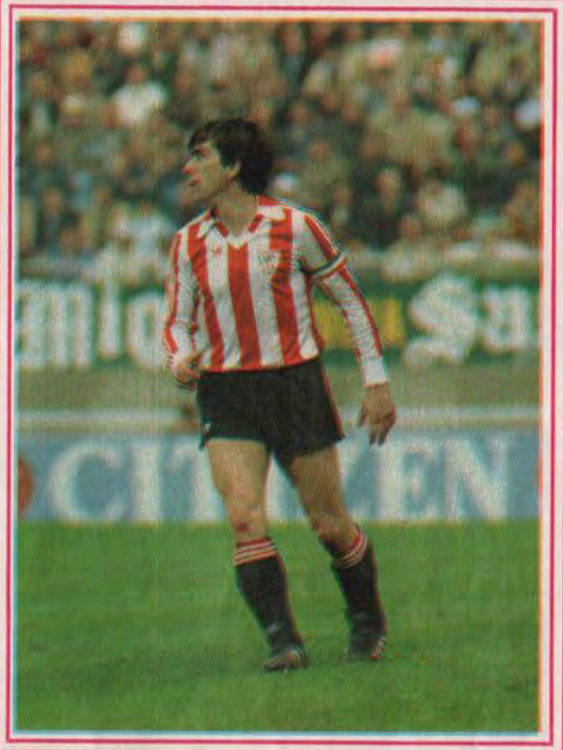
AÑO IX - N.º 428 - DEL 20 AL 26 DE DICIEMBRE DE 1983 - 200 PTAS.

don balón

EXTRA '83

96 PAGINAS

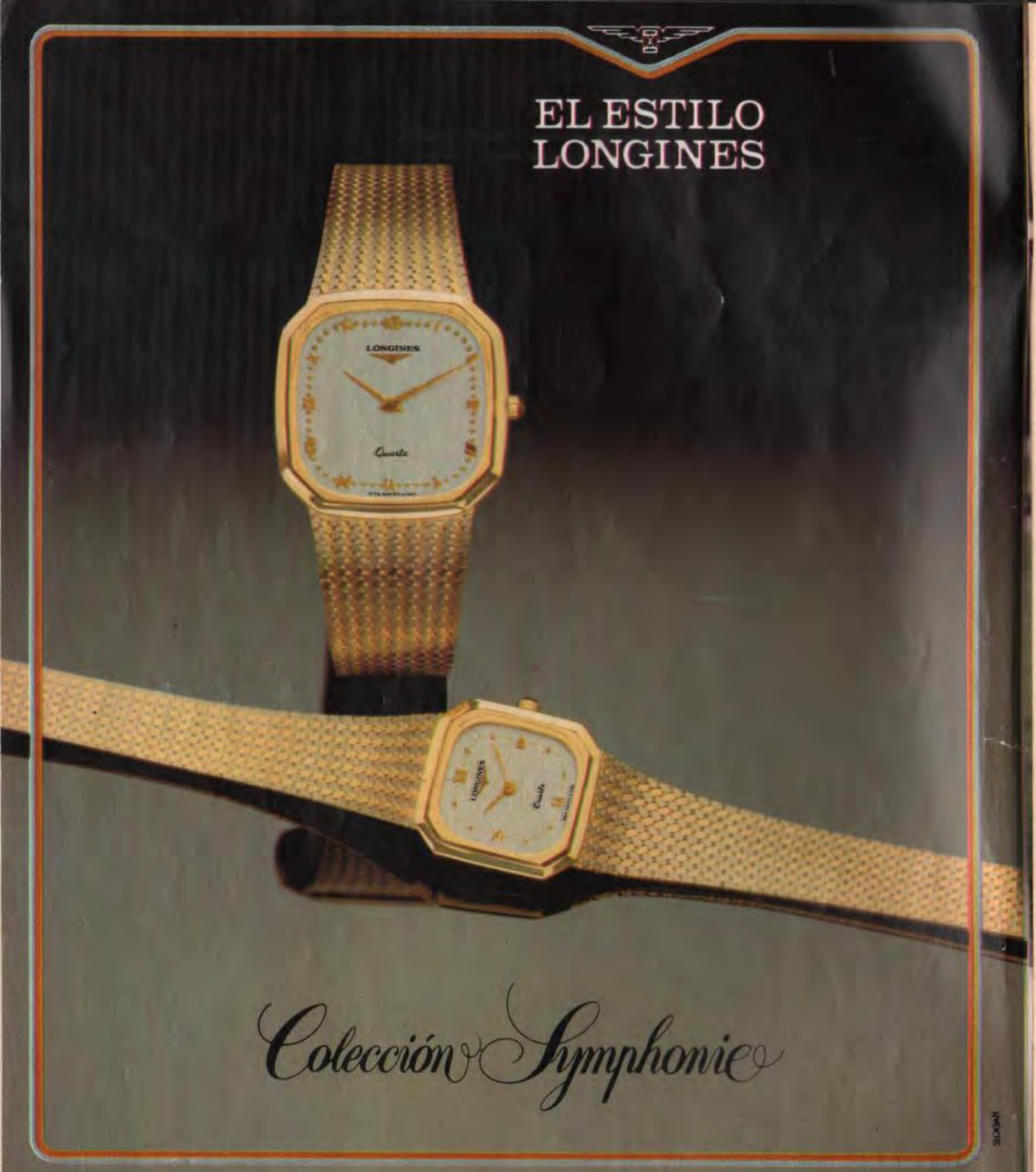
A la espera de DANI



Daniel Ruiz Bazán ha sido uno de los máximos goleadores del fútbol español de la última década, uno de esos jugadores de área que surgen de vez en cuando con un olfato especial para conseguir el último objetivo del fútbol: el gol. Dani es un goleador nato de los que ya quedan pocos, circunstancia por la que se les aprecia más y más cada día.

A lo largo de las diez últimas temporadas ha sido el jugador más rentable del Athletic de Bilbao habiéndose alineado en mayor número de ocasiones en partidos oficiales. La última temporada, sin ir más lejos, fue el máximo realizador del equipo campeón, junto a Sarabia, habiendo conseguido dieciocho dianas. A sus treinta y dos años sigue estando vigente y su estrella únicamente ha perdido brillo debido a una larga lesión que le ha separado de los terrenos de juego en lo que llevamos de temporada. Su recuperación marcha ya por buen camino y dentro de muy pocas semanas volverá a la actividad con su habitual estilo de remate que le hace uno de los delanteros más peligrosos en las inmediaciones del área.

A pesar de su larga y fructífera trayectoria goleadora Dani no ha alcanzado nunca el trofeo de Pichichi. Rincón, Kempes, Krankl, Quini sobre todos e incluso su compañero de equipo Carlos le han cerrado el paso a este galardón que merecía tener en su vitrina. De cualquier forma el pequeño-gran Dani ha sabido sembrar el pánico ante las porterías contrarias como pocos lo han hecho. Su capacidad de remate en cualquier postura, desde cualquier ángulo volverá a ponerse de manifiesto por los campos de España con el nuevo año. Difícilmente conquistará el trofeo Pichichi, al menos esta temporada, pero volverá a ser el gran rematador de siempre.



LONGINES symphonie. Oro blanco y oro amarillo.
Relojes de cuarzo ultraplanos. Cristal zafiro.
Ref. 946687B y 984682B.

LONGINES

Cuestión de Estilo

Solicitado control O.J.D.

AÑO IX

Gráficas Deportivas, S.A. GRADESA

Director:
Juan Manuel Martínez
Redactor Jefe:
Gil Carrasco
Redactores y colaboradores:
J. J. Paradinas
M. C. Cánovas
José L. Roig
Carlos Semprún
Pedro Molinés
José Luis Carazo
O. Paradela
Juan Pablo Quiljano
Eloy C. García
Guillermo Blanco
Colaboración especial:
Domingo García
Antonio Hernáez
Alfredo Rueda
José Antonio Leren
Fotógrafo:
M. Moreno
CORRESPONSALES EN TODA ESPAÑA
EXTRANJERO:
Inglaterra: «Shoot», Brian Glanville
Italia: «Guerin Sportivo»
Francia: «Mondial»
URSS: «Novosti»
Coordinación en Hispanoamérica:
Hans Henningsen
Bélgica: «La Vie sportive»
Holanda: J. Valdés, J. J. Campillo
Suiza: Doménico Rizzo
Checoslovaquia: «Stadion»
Hungría: «Kepes Sport»
Portugal: «A Bola», «Récord»
Alemania Occ.: Antonio Valenti: «Kicker», «Fussball Wochen»
Argentina: «El Gráfico»
Chile: Hernán Solís V. «Deporte total», Darío Rojas
Uruguay: R.C. Medina, A. Garrido
Perú: C. Jiménez
Venezuela: E. Valladares
Ecuador: «Estadio»
Colombia: «Ratón»
EE.UU.: «Soccer Match», Almir Santre
Brasil: «Placar»
Méjico: Adolfo Kirri
Diseño:
Federico Pallás
Archivo y documentación:
José Querol
Amadeo Castillo
Redacción y administración:
Rocafort, 241, 5.°, 3.°
Barcelona (29)
Teléfonos: 250 84 94 y 250 84 42
Administración: 250 19 02

SERVICIO SUSCRIPCIONES
Rocafort, 241, 5.°, 3.°
BARCELONA (29)

PUBLICIDAD:
José GALAN
C/ Huelva, 104
Tel. 303 10 22 - 308 83 03
Barcelona-20

Distribuidor:
COEDIS, S.A.
Valencia, 245, 3.° pl.
BARCELONA-7

Impresión:
GISA
Consejo de Ciento, 425
BARCELONA (9)
Depósito legal. B. 38752 - 1975
Precio especial para Canarias:
Sobretasa envío aéreo 10 ptas.

LA TELE Y EL FUTBOL

De golpe y porrazo el Estado español, los aficionados, el pueblo, los contribuyentes, nos hemos quedado sin fútbol televisado.

Lamentable decisión.

No somos amigos de buscar culpables, sino soluciones, aunque evidentemente hay y existen culpables con nombres y apellidos. El primer responsable es el presidente del Murcia, señor **Pardo,** *quién con su repetina y lamentable decisión de incumplir lo firmado y establecido motivó esta decisión. Después, el resto de sus colegas presidenciables y también la Federación.*

En principio, la entidad televisiva es la menos responsable, aunque tampoco se le pueda dejar al margen porque con su decisión radical, no flexible, contribuye a sumarse a la manifestada incompetencia de los dirigentes de los clubs.

Aquí la única Sociedad que se ha comportado como corresponde es justamente una marca publicitaria: **CEPSA,** *quien además de aportar la solución económica a principios de temporada para que los españoles pudieran tener fútbol es el único ente que ha mantenido una formalidad, una corrección, una responsabilidad que no han sabido mantener los demás.*

Y CEPSA, al igual que los españoles, ha recibido a cambio de aquella seriedad y cumplimiento de lo pactado, una olímpica (?) patada.

No sabemos si un día se volverá a solucionar el problema entre la tele y los clubs, complicada ahora la situación con los Entes Autonómicos de Catalunya y el País Vasco que quieren ofrecer partidos televisados para sus correspondientes comunidades.

Los aficionados en general están absolutamente confundidos e indignados por la falta de seriedad que han demostrado los clubs en esa decisión que ha provocado inicialmente la ruptura. Y a esa indignación nos sumamos nosotros por la falta de seriedad en los cumplimientos de unos acuerdos establecidos... que al poco tiempo han dejado de cumplir.

Sólo CEPSA ha sabido, sabe, estar en su sitio. Y no es esta posición, por nuestra parte, un querer quedar bien con la firma patrocinadora, sino simplemente reconocer públicamente a la única entidad que ha sabido estar en su sitio y respetar a la audiencia que es el pueblo español. Curiosamente quién más esfuerzo hizo, a quien más dinero costaba, es el único —el patrocinador— quien más elegantemente se ha comportado. Cosa que no han sabido hacer los clubs que son los responsables de esta ausencia televisiva.

D. B.

Cronología de un año

Se va 1983 dejando, inevitablemente, aspectos positivos y negativos. En el primer capítulo, cabe recordar éxitos como la plata del basket español, los triunfos de nuestros karatekas, la actuación global de individualidades como Ballesteros, Nieto, Tormo, Cardús, Pons... Por otro lado, el tropiezo del fútbol español en Holanda fue duro de encajar. En tránsito, personalidades queridas como Weisweiler, Dempsey, Labruna, Franchi, Cagigal... Fue, el 83, un año vivido intensamente, antesala de un 1984 que promete platos fuertes, como la Eurocopa de Naciones, de fútbol y, sobre todo, los Juegos Olímpicos, la gran cita del deporte mundial.

Recopilación: Julián Gómez y M.C. Cánovas

ENERO

Cuyás. Llegó, vio y... polemizó.

1. — El portugués Carlos Lopes se adjudica la clásica carrera de San Silvestre, en Brasil.

4. — La revista France Football designa a Italia como mejor selección europea y a España, la decimotercera.

9. — Kristian Otto, nadadora de la RDA, baja por primera vez en la historia la barrera del minuto en los 100 m. espalda: 59,97.

11. — Romà Cuyàs es nombrado presidente del COE tras una larga polémica. Primero fue admitido como miembro y horas después elegido para la presidencia.

12. — Se celebra la vista por el secuestro de Enrique Castro, Quini, solicitándose penas de diez a trece años para los secuestradores.

20. — Fallece en el Hospital Doctor Eiras, de Río de Janeiro, el famoso ex jugador internacional de Brasil, Manoel dos Santos, «Garrincha».

23. — Ivan Lendl vence en la final del «Masters» de Tenis, en Nueva York, a McEnroe.

26. — El Aston Villa se proclama ganador de la Supercopa, al vencer al Barcelona por un cómputo global de 3-1 (0-1 y 3-0).

28. — Walter Rohrl triunfa en el Rally de Montecarlo.

FEBRERO

9. — El secuestro de un potro de carreras, llamado «Shergar» y valorado en 2.500 millones de pesetas, conmociona al mundo de la hípica. Su propietario, el Aga Khan.

11. — Duras sanciones al F.C. Barcelona por los incidentes acaecidos en Birmingham en la final de la Supercopa: 4 millones de multa y 12 partidos de sanciones para Urruti, Marcos, Julio Alberto y Manolo. Luego se reduciría la sanción a Marcos de 5 a 4 partidos.

16. — En Sevilla, España gana a Holanda por 1-0, de penalty, en partido valedero para la Eurocopa'84.

19. — Vladimir Salnikov bate su propio récord mundial de los 400 m. libres con un tiempo de 3.48.32.

20. — El belga Roland Liboton gana el Campeonato Mundial de Ciclo-Cross, en Birmingham. El mejor español fue Sala, clasificado en el puesto 16.

21. — Maradona se reincorpora a los entrenamientos tras sufrir una hepatitis.

22. — Otro récord mundial para Vladimir Salnikov, el de los 1.500 m., en un tiempo de 14.54.76.

23. — Fallece en Bruselas Romain Maes. Ganador del Tour de Francia en 1935, fue el único ciclista que corrió la prueba vestido de líder desde la primera hasta la última etapa.

23. — Carlos Salvador Bilardo es el nuevo seleccionador del fútbol argentino.

28. — José Higueras gana el Torneo de La Quinta (California), al batir en la final a Eliot Telstcher.

Salnikov, el delfín humano.

MARZO

Lattek, uno más en la lista...

2. — Con algunos días de retraso se da a conocer el fallecimiento, en México, del ex boxeador catalán José Gironés. Fue campeón de Europa de los plumas y disputó el título mundial, en la plaza de Toros Monumental de Barcelona, a Freddy Miller.

3. — El F.C. Barcelona cesa a Udo Lattek como entrenador de su equipo profesional. José Luis Romero lo dirige en el partido de Liga que debía disputar en Salamanca tres días después.

— Coloman Trabado se proclama campeón de Europa en el Indoor de atletismo disputado en Budapest con una supermarca de 1.46.91 en la prueba de 800 m.

9. — El Scavolini se adjudica la Recopa de baloncesto al vencer en la final al Asvel de Villeurbanne, por 111-99.

14. — Fallece Louison Bobet, ganador de tres Tours de Francia.

18. — Los esquiadores norteamericanos Phil Mahre y Tamara McKinney se proclaman campeones del mundo.

19. — Francia e Irlanda se reparten el triunfo en el Torneo Cinco Naciones, de rugby.

20. — El etiope Bekele Debele gana en Gateshead el campeonato mundial de cross.

24. — El Ford de Cantú se proclama Campeón de Europa de baloncesto, al vencer en la final al Billy de Milán, por 69-68.

ABRIL

1. — Bjorn Borg disputa su último partido de competición. Pierde con el francés Laconte en Montecarlo.

7. — El Barcelona se proclama campeón de la Liga de baloncesto, al imponerse al Real Madrid, 76-70, en el «play-off».

9. — El caballo «Corbiere», montado por Ben de Haan, gana el Grand National, la carrera de obstáculos más importante del mundo, que se disputa en Liverpool.

10. — A los 34 años de edad, el holandés Henri Kuiper se adjudica la clásica carrera ciclista París-Roubaix superando dos caídas.

11. — Severiano Ballesteros gana por segunda vez el torneo de «Maestros» de Augusta.

20. — El jugador alemán de balonmano, Wunderlich, ficha por el Barcelona y establece un hito en la historia de los traspasos en el mundo de esta especialidad deportiva: 140 millones de pesetas.

24. — Fallece el piloto alemán de automovilismo, Rolff Stomelen, en el G.P. de Los Angeles Times Datsun. Contaba 39 años de edad.

27. — España vence a Irlanda (2-0) en Zaragoza, en partido de fútbol valedero para la Eurocopa de Naciones.

28. — El equipo de baloncesto del Barcelona consigue el «doblete» al adjudicarse la Copa del Rey, venciendo en la final al Inmobanco por 125-93.

29. — Roberto Castañón retiene su título europeo del peso superpluma, al vencer al aspirante, Siracusa, en Aix-en-Provence.

Borg, adiós sin estridencias.

MAYO

Dempsey. Tras el hombre, la leyenda.

1. — El Athletic se proclama campeón de la Liga al vencer en Las Palmas por 1-5 en la última jornada.

8. — Bernard Hinault gana la Vuelta Ciclista a España.

8. — Carl Lewis consigue la mejor marca del año en 100 m. lisos con un tiempo de 10.06.

9. — El equipo español de tenis se adjudica la Copa de Naciones (Orantes e Higueras) en Dulsseldorf.

9. — China, al copo de títulos en el Campeonato Mundial de Tenis de Mesa.

9. — Miguel Angel Díaz y José María García Gallego coronan el Naranjo de Bulnes después de 63 días en la montaña.

11. — El Aberdeen, nuevo campeón de la Recopa de fútbol al vencer al Real Madrid por 2-1, en Goteborg.

15. — Carl Lewis mejora su propio récord en los 100 m. lisos y establece la segunda mejor marca mundial de todos los tiempos: 9.96.

— El Karateca español José A. Egea se proclama campeón en el «Euro-83» disputado en Madrid.

— Fallece en accidente de automóvil el campeón de España de motorismo de 500 c.c., Fernando Muñoz.

20. — La FIFA designa a México como sede del Mundial de 1986.

25. — El Hamburger S.V. se proclama campeón de Europa al vencer en la final a la Juventus por 1-0.

30. — Severiano Ballesteros gana el P.G.A. británico.

31. — Fallece Jack Dempsey, a los 87 años de edad, en su apartamento de Nueva York.

JUNIO

2. — Dino Zoff cuelga las botas después de 21 temporadas en activo y 112 internacionalidades. Cuenta 41 años de edad.

4. — El Barcelona gana la Copa del Rey al vencer en la final al Real Madrid, por 2-1.

4. — Italia consigue el campeonato de Europa de baloncesto, al vencer en la final a España, por 105-96.

5. — Yannick Noah convulsiona a Francia, al ganar el campeonato de tenis de Roland Garros. El otro finalista fue el sueco Wilander.

5. — Giuseppe Saronni se adjudica el Giro de Italia.

9. — Por 640 millones de pesetas, Zico ficha por el Udinese.

17. — Roberto Durán bate por K.O. a Moore y se proclama campeón mundial de los superligeros, tras haberlo sido de los ligeros y welters.

23. — El Consejo Superior de Deportes anuncia la retirada de subvenciones a la Federación Española de Fútbol.

24. — Lozano ficha por el Real Madrid. Su precio, 200 millones de pesetas.

24. — José Luis González bate a Sebastián Coe en una prueba de 1.500 metros disputada en París. Era la primera carrera, en esta distancia, que el británico perdía desde 1976.

29. — El Barcelona se adjudica la primera Copa de la Liga al vencer al Real Madrid en el Camp Nou (2-1). En el primer partido había empatado en el Estadio Bernabeu (2-2).

Tres coronas para «Mano de Piedra».

JULIO

Hennes. ¡Qué malo que te fuiste!

1. — Comienza la LXX edición del Tour de Francia con la ausencia de Hinault, lesionado. El belga Vanderaerden gana la etapa prólogo.

— Wayne Brabender ficha por el Cajamadrid.

2. — Martina Navratilova gana su cuarto Wimbledon, al vencer en la final a Andrea Jaeger por 6-0 y 6-3. Gana también el doble femenino, formando pareja con Pam Shriver. El doble masculino es para McEnroe y Fleming.

3. — John McEnroe triunfa en Wimbledon, al derrotar en la final a Chris Lewis por 6-2, 6-2 y 6-2.

5. — Víctima de un infarto de miocardio muere en Zurich Hennes Weisweiler.

6. — Presentación de Wunderlich, jugador alemán de balonmano fichado por el Barcelona por 140 millones.

8. — Robo en el despacho profesional de Pablo Porta.

10. — Arconada renueva contrato con la Real Sociedad hasta 1988.

— El Reus Deportivo gana la final de Copa de hockey sobre patines al Liceo, por 4-1.

14. — Enfrentamiento Real Madrid-Barcelona en el pleno del fútbol. El Madrid critica duramente la gestión federativa.

15. — Salnikov establece un nuevo récord mundial de 1.500 m. al nadar la distancia en 7.52.50.

16. — Angel Arroyo gana la etapa del Puy de Dôme en el Tour y Pedro Delgado es segundo.

17. — Higueras gana el trofeo de Stuttgart de tenis, derrotando en la final al suizo Gunthardt por 6-1, 6-1 y 7-6.

— John Watson logra la victoria, por quinta vez, en el Open Británico de golf.

22. — Comienzan en San Sebastián los Campeonatos Nacionales de Atletismo.

— Peñarol y Gremio empatan a uno en el partido de ida de la Copa Libertadores.

23. — Francia derrota a España en la final de la Copa Galea de tenis.

24. — Finaliza el Tour, con la victoria de Laurent Fignon y el español Arroyo, segundo.

— La selección española de baloncesto logra el subcampeonato de Europa, tras perder la final (86-89) con Italia.

— Jordi Calafat gana en Río de Janeiro el mundial de «optimist». José Grau logra el segundo puesto.

29. — El Gremio de Porto Alegre derrota al Peñarol y gana la Copa Libertadores.

31. — Angel Nieto gana el Gran Premio de Italia y obtiene un nuevo título mundial de 125 c.c.

AGOSTO

2. — El púgil José Angel Garrote abandona el centro de traumatología de la Residencia de Zaragoza.

4. — Dos espectadores resultan muertos en Buenos Aires durante el partido Boca Júniors-Racing.

5. — España se proclama campeona del mundo de waterpolo, categoría júnior, en Barcelona.

6. — Javier García gana el campeonato europeo de vela, clase «optimist».

7. — Se inicia en Helsinki el I Campeonato Mundial de Atletismo.

9. — El nadador Marcos Verdaguer, campeón de Europa júnior en la distancia de 100 metros mariposa.

10. — El equipo de Estados Unidos bate en Helsinki el récord mundial de relevos 4x100 metros lisos, con 37.86. Jarmila Kratochvilova, el de 400 lisos femeninos, con 47.99.

12. — Muere en accidente de carretera el presidente de la UEFA, Artemio Franchi.

14. — Severiano Ballesteros gana el Open de Irlanda de golf.

— Comienza en Palma de Mallorca el II Mundial júnior de baloncesto.

16. — Iñaki Alkiza, nuevo presidente de la Real Sociedad al no presentarse ningún otro candidato.

17. — Athletic de Bilbao, 2; Benfica, 1, en el partido de ida de la Copa Ibérica de fútbol.

21. — Ulrike Meyfarth y Tamara Bykova establecen un nuevo récord mundial de salto de altura femenino, al superar el listón situado a 2,03 metros.

24. — El Benfica gana la vuelta de la Copa Ibérica, por 3-1, al Athletic de Bilbao y se adjudica el trofeo.

27. — Brasil, 71-España, 66, en partido de baloncesto del II Mundial júnior de baloncesto valedero para el tercer y cuarto puesto.

28. — Récord mundial de Steve Maree en 1.500 metros, al correrlos en 3.31.24; y de Pierre Quinon, en pértiga, con 5,82 metros.

— Estados Unidos, 82-Unión Soviética, 78, en la final del Mundial de baloncesto.

31. — Edwin Moses bate su propio récord mundial de 400 metros vallas, dejándolo en 47.02.

Moses, el poeta de las vallas.

SEPTIEMBRE

Castañón, grande aun perdiendo.

1. — López Ufarte renueva contrato con la Real Sociedad por cinco temporadas.

3. — Comienza la Liga. El valencianista Saura marca el primer gol del ejercicio, en Gijón.

4. — Faustino Rupérez se clasifica cuarto en el Mundial de ciclismo, que gana el estadounidense Greg Lemond.

— Dorflinger, en 50 c.c., y Spencer, en 500 c.c., se proclaman campeones del mundo de motociclismo.

— Se inauguran en Casablanca (Marruecos) los Juegos del Mediterráneo.

7. — Delibasic sufre una fuerte alteración en el riego sanguíneo del cerebro y debe ser trasladado a una clínica de Belgrado.

8. — Clubs y TV acuerdan buscar patrocinador para las transmisiones en directo así como para los resúmenes de «Estudio Estadio».

9. — Núñez pretende impedir que Maradona juegue con la AFE el día 20.

— McEnroe y Fleming ganan la final de dobles del Flushing Meadows.

10. — Navratilova vence en la final femenina del referido torneo batiendo a Chris Evert-Lloyd. Empieza la Liga de Baloncesto.

11. — El Málaga gana al Real Madrid por 6-2.

— Nelson Piquet vence en el Gran Premio de Monza de F-1.

— Jimmy Connors se impone a Ivan Lendl en la final de Flushing Meadows.

— A falta de una carrera, Carlos Cardús se proclama campeón de Europa en 250 c.c.

12. — El Español cesa a Pavic; le sustituye Azkargorta.

— Armando Sisqués, reelegido presidente del Zaragoza.

14. — Copas de Europa: Lech, 2, Ath. Bilbao, 0; Magdeburg, 1, Barcelona, 5; At. Madrid, 2, Groningen, 1; Sevilla, 1, Sporting Lisboa, 1; y Sparta Praha, 3, Real Madrid, 2.

— Finaliza la Volta a Cataluña con triunfo de José Recio.

16. — El bilbaíno Dani es operado de menisco en Barcelona.

17. — Concluyen los Juegos del Mediterráneo. España es tercera en el medallero global.

20. — La firma «Cepsa» patrocinará el fútbol televisado pagando 250 millones de pesetas a los clubs.

— Muere en Buenos Aires Angel Amadeo Labruna, figura legendaria de River Plate.

— En Münich se homenajea a Gerd Müller: Bayern, 4, Alemania, 2.

21. — Torneo preolímpico de fútbol: en Oviedo, España y Bélgica empatan a un gol.

— Roberto Castañón pierde, en Italia, el título europeo de los ligeros a puños de Alfredo Raininger.

22. — Nuevo récord mundial de salto de altura del chino Zhu Jianhua con una marca de 2,38 metros.

24. — Maradona resulta gravemente lesionado a raíz de una entrada de Goikoetxea.

27. — Clubs y AFE rompen las negociaciones para el convenio colectivo.

28. — Real Madrid, Atlético y Sevilla, eliminados de la Copa de la UEFA. Athletic Bilbao continúa en la Copa de Europa y el Barcelona en la Recopa.

— El Comité de Competición sanciona a Goikoetxea con 18 partidos de suspensión.

OCTUBRE

5. — Francia y España empatan a uno en París en Partido amistoso de fútbol. Gol de Señor, de penalty.

— Fillol es traspasado por Argentinos Juniors al Flamengo por 300.000 dólares.

8. — Empieza la Liga de balonmano.

— España logra el europeo de hockey sobre patines en Vercelli (Italia).

9. — Mats Wilander derrota a Guillermo Vilas en la final del Godó.

11. — El Hércules cesa a Pachín.

12. — Holanda gana en Dublín: 2-3.

13. — Vicente Calderón rinde visita a Romà Cuyàs para solicitar el seis por ciento de los ingresos por quinielas para los clubs de fútbol.

14. — El Comité de Apelación reduce a 10 partidos el castigo a Goikoetxea.

15. — Ricardo Patrese gana el G.P. de Sudáfrica. Piquet es tercero y se proclama campeón del mundo.

18. — Javier Solana anuncia en el Congreso que se ejercerá un control sobre los sueldos de los funcionarios de las distintas Federaciones.

19. — Copa de Europa: Liverpool, 0, Ath. Bilbao, 0. Recopa: NEC, 2, Barcelona, 3.

20. — D'Alessandro es intervenido de ligamentos cruzados.

— El Zaragoza multa a Amarilla con 300.000 pesetas.

22. — Liga: Barcelona, 1, Real Madrid, 2.

— Gisinger y Contini, vencedores del Trofeo Barachi de ciclismo.

23. — Marino Lejarreta se impone en la escalada a Montjuïc.

— Rod Dixon y Grete Waitz ganan la marathon de New York en sus categorías masculina y femenina, respectivamente.

— Se inicia en Budapest el XVII Mundial de Gimnasia.

24. — Máximo Hernández es cesado como entrenador del Rayo Vallecano.

26. — Supercopa de España: Ath. Bilbao, 1, Barcelona, 3.

28. — El Comité Superior de Disciplina Deportiva deja en 7 partidos la sanción a Goikoetxea.

— Partido de ida de la final de la Copa de América de fútbol. Uruguay vence a Brasil por 2-0.

— El soviético Dimitri Belozertchev, de 16 años, nuevo campeón del mundo de gimnasia.

29. — Natalia Yurtchenko (URSS) gana la anterior competición en su categoría femenina.

31. — Emilio Sánchez Vicario, nuevo campeón de España de tenis tras derrotar a Juan Aguilera.

Fillol, el traspaso de América.

NOVIEMBRE

Tormo-Derbi. Buen tándem.

1. — El CAI Zaragoza ficha al americano Kevin Magee por 50.000 dólares.

2. — El Athletic, al perder 0-1 con el Liverpool, queda eliminado de la Copa de Europa.

3. — El entrenador del Groningen, Han Berger, acusa al Inter de Milán de intento de soborno y de alinear jugadores ilegalmente estimulados por fármacos prohibidos.

4. — Los alemanes orientales Falko Götz y Dirk Schlegel, del Berliner FC Dynamo, se fugan de un hotel de Belgrado y piden asilo político en la República Federal. Días más tarde ambos se entrenan con el equipo Bayer Leverkusen.

5. — Uruguay se adjudica la Copa de América al empatar a uno en Brasil.

8. — Fernando Gomes recibe en París la «Bota de Oro».

9. — Goikoetxea reaparece en El Molinón.

10. — Hansi Krankl anuncia su retirada de la selección austriaca.

11. — El estadio Luis Casanova es clausurado por un partido.

— Marvin Hagler derrota a Roberto Durán y retiene el cetro de los medios.

16. — En Rotterdam, Holanda vence a España por 2-1 y se convierte en el primer favorito del Grupo VII de la Eurocopa.

17. — La firma «Derbi» decide volver a las competiciones y ficha a Ricardo Tormo.

18. — El Mallorca cesa a Koldo Aguirre. Le sustituirá Marcel Domingo.

20. — Por primera vez en su historia, el Estudiantes gana en la cancha del Real Madrid: 85-88.

22. — Hamburger SV y Aberdeen empatan a cero en el encuentro de ida de la final de la Supercopa europea.

23. — Vicente Calderón presenta la dimisión como presidente del Comité de Fútbol Profesional.

— Cinco Primeras eliminados de la Copa del Rey: Betis, Zaragoza, Salamanca, Murcia y Mallorca. Sus verdugos son Castilla, Sabadell, Las Palmas, Castellón y Barcelona At.

24. — La UEFA desestima el recurso de España por el Malta-Holanda celebrado en Aachen.

27. — A falta de 13 minutos para el final y con 2-2 en el marcador, el árbitro suspende el Vilanova-Liceo de hockey por gravísimos incidentes dentro y fuera de la pista.

30. — El Barcelona se adjudica la Supercopa de España pese a perder en casa con el Ath. Bilbao: 0-1.

— La Federación suspende por 27 meses al jugador Camilo y le insta a que se incorpore al Celta.

— Semifinales de la Copa del Rey de Baloncesto: Barcelona, 102, Real Madrid, 100, y CAI Zaragoza, 87, Joventut, 83.

DICIEMBRE

1. — El CAI Zaragoza, nuevo campeón de Copa al imponerse al Barcelona por 81-78.

3. — 80.000 espectadores presencian el Castilla-Bilbao Ath. de Segunda División.

4. — José Luis González, vencedor de la LIX Edición de la «Jean Bouin».

— Ballesteros gana el torneo de Sudáfrica de golf y se embolsa 47 millones de pesetas.

5. — TV rompe el contrato con los clubs por el incumplimiento de la transmisión del Murcia-Real Madrid.

7. — El Comité de Competición castiga a Hugo Sánchez con cinco jornadas por propinar un codazo en la cara al cadista Manolo.

— Se sortea en Zürich el Mundial'86. España se eliminará con Escocia, Gales e Islandia.

— Fallece en el accidente aéreo de Barajas el gran teórico del deporte español José María Cagigal.

8. — Trece hinchas ingleses son condenados en Luxemburgo a penas de uno a cuatro meses de cárcel.

9. — Sorteo de las Copas de Europa: Barcelona-Manchester Utd. en Recopa.

— Götz y Schlegel firman por el Bayer Leverkusen.

11. — El Gremio de Porto Alegre gana la Copa Intercontinental en Tokio batiendo al Hamburger SV en la final: 2-1.

12. — Cesado Milosevic en el Cádiz. Joanet, nuevo míster de los amarillos.

13. — Lobanovski es purgado en la selección soviética de fútbol. Le sustituye Molofeev.

14. — Primera victoria del Mallorca en la Liga.

15. — Perico Fernández, acusado de secuestro.

— Fluminense gana el campeonato de fútbol de Río de Janeiro, y Corinthians el de Sao Paulo.

(Por necesidades de entrega de originales a imprenta no se puede ofrecer el resto de la cronología correspondiente a los días 16, 17, 18, 19 y 20.)

Magee, rey de Zaragoza.

RENOVO ZUBIZARRETA

El joven y brillante cancerbero vasco, **Zubizarreta,** renovó contrato con el Athletic de Bilbao por tres temporadas más. La Entidad que preside **Auterneche** y el futbolista llegaron a un acuerdo por una cantidad que se aproxima a los cinco millones de pesetas anuales.

Zubizarreta, y de la mano de su técnico **Clemente,** se ha convertido (se está convirtiendo) es uno de los mejores elementos no sólo del club bilbaíno, sino del fútbol español, demostrando progresivamente unas mejoras en todas las condiciones que le están caracterizando en un meta no sólo ya convertido en realidad, sino con una proyección de futuro que le puede convertir en uno de los mejores porteros nacionales dentro ya de esa tradición de grandes cancerberos norteños que están demostrando uno a uno ser especialistas casi «sin rivalidad» en el concierto del fútbol salvo raras excepciones.

Zubizarreta pues seguirá en el Athletic aunque renovación de contrato o no más dificultoso nadie dudaba de que no pudiera seguir en ése.

objetivo indiscreto

LAS COSAS DE H. H.

Nos lo contaba el propio Helenio Herrera, el personaje que tanto dio que hablar en el Barcelona, cuando estaba de entrenador. **«Recuerdo el último derby que disputé en Sarriá desde el banquillo. En aquella ocasión faltó Schuster, recuerdo que se marchó de la concentración y aún no sé si fue porque paría la mujer o su perra.»**

También nos habló de los «entrenadores que él había ofrecido a Núñez para suplir a Lattek. **«Uno era Happel, actualmente en el Hamburgo, y el otro era Erikson que está en el Benfica, pero al final me dieron esquinazo y ficharon a Menotti.»** Y además nos narraría una conversación que mantuvo con Núñez: «recuerdo que el presidente azulgrana me comentó que había echado a Lattek por perder siete puntos en el Nou Camp. Menotti lleva perdidos cuatro, así que ate bien los cabos el mister argentino, pues la luz roja comienza a encenderse».

La verdad es que «El Mago» siempre tenía palabras para todo. Don Helenio nos comentaba una anécdota que tuvo con Amador, el guardameta, que, por cierto, quiere irse al Valladolid, pero que el Barça le ha dicho prácticamente nones, ya que pide por el traspaso cincuenta millones de pesetas. **«Este jugador solía quejarse de que nunca tenía una palabra con él, pero yo le dije que en una plantilla de 25 jugadores es muy difícil saber de qué pie cojea cada uno, que es el enfermo el que tiene que acudir al médico para contarle sus males.»**

RAFAEL SANCHEZ Y EL ESPAÑOL

El club de la carretera de Sarriá pudo tener otro Lozano en su equipo, pero la improvisación o la falta de confianza hacia Ramón París, un técnico español en la nómina blanquiazul, sería la causa de que Azkargorta se quedara compuesto o sin novia. Pues sí, Ramón París viaja hasta Alemania para recopilar unos informes de Rafael Sánchez, una joven promesa española que jugaba como amateur en el Darmsthad'98. El técnico regresa a España y en su cartera trae un dossier completo y además positivo. Asegura que es un gran jugador y que además se le puede fichar por tres millones de pesetas, dada su condición de amateur. Ramón París recomienda que el fichaje se haga lo antes posible.

¿Qué pasó?, pues que el Español mandó a Pepe Mauri, otro técnico para que lo volviera a ver. Pasaron muchos días; el equipo alemán se enteró de lo que trataba hacer el Español y acto seguido le firmó un contrato como jugador profesional. Ahora Rafael Sánchez cuesta muchos millones, tantos que el club de la «Carretera de Sarriá» no tiene dinero para pagarle.

SANTAMARIA QUIERE VOLVER

Nos lo contaba un intermediario. «El ex seleccionador nacional quiere retornar al fútbol, quiere volver a vestir el chandal para dirigir a cualquier equipo. De hecho estaba previsto en la lista que el Cádiz tenía para suplir a Milosevic, pero al final se decidieron por Joanet.»

Pero no sólo el ex seleccionador nacional o Joanet estaban en la lista del presidente cadista. En la agenda de Manuel Irigoyen estaban también Heriberto Herrera, Irulegui y Rifé.

EL SALAMANCA, EN TRANCE DE DESAPARECER

Lo ha dicho el propio presidente de la Unión Deportiva Salamanca. **«Si no cobramos los diecinueve millones que nos iba a dar televisión por retransmitirnos un encuentro desde el Helmántico mucho me temo que el Salamanca tenga que desaparecer. Y es que este dinero estaba previsto dárselo a los jugadores, por una deuda que teníamos contraída con ellos desde la temporada anterior. Les prometimos que les pagaríamos con lo que cobrásemos de la "Tele" ante la amenaza que recibimos de ellos de denunciarnos el caso a la AFE.»**

Y el caso tiene su miga, pues de no cobrar los jugadores la Asociación de Futbolistas va a tener que tomar cartas en el asunto. Es por ello que el presidente charro tiene también previsto querellarse contra televisión, contra la propia Federación Española y hasta con José Luis Núñez, por considerar que él ha sido el máximo responsable de la ruptura TV-Clubs. Hasta el propio entrenador también nos comunicaría. **«Sí, puede que tenga que buscar otro equipo, pues el Salamanca sino paga a sus jugadores tendrá que desaparecer.»**

P. D. Queremos que usted sea también nuestro objetivo indiscreto. ¿Cómo? Muy sencillo. Si usted tiene una anécdota, escuchó una conversación, comió al lado de algún personaje importante o vio un deportista en buena compañía, puede contárnoslo. Díganos si sabe quién compró un partido, denuncie a tal o cual personaje... Tan sólo tiene que escribirnos a «Don Balón», calle Rocafort, 241, 5.º, 3.ª (Barcelona-29). Ponga también en el sobre OBJETIVO INDISCRETO. ¡Ah!, para dar credibilidad rogamos que nos envíen, amén de sus señas y de su nombre, el número del carnet de identidad. Esperamos sus cartas.

EL DUENDE

HAY QUE RESUCITAR LA COPA DEL REY

Escribe: Josep María CASANOVAS

LA Copa del Rey se ha convertido, por obra y gracia de un calendario maldito, en una competición de segundo rango o si lo prefieren de relleno. La Federación se la plantea más como una obligación que como un torneo con identidad y atractivo propio. Los aficionados se pierden en sus fechas de celebración al mezclarse con la Liga desde el arranque de la temporada. Máxime si tenemos en cuenta que la Copa se juega en miércoles laborables en los días libres que dejan las competiciones europeas y la selección. Los jugadores, por su parte, afrontan la competición del K.O. faltos de concentración e ilusión y los entrenadores son incapaces de romper esta desidia que parece existir.

En tales circunstancias, la Copa tan sólo preocupa a los presidentes que les toca la lotería en el sorteo y pueden hacer una buena recaudación lejos de los planes previstos. En contrapartida, el riesgo de una eliminación tempranera puede tener los efectos de una puñalada baja para más de un Primera que ha caído a las primeras de cambio y que luego llorará la falta de un taquillaje sonado.

La verdad *es que a estas alturas, pocos aficionados saben por dónde anda la Copa del Rey. Antes de llegar a los octavos de final, se han tenido que inventar una eliminatoria con sólo cuatro partidos que es el signo más evidente del desconcierto y desorden que reina en esta competición. Hace años, la Copa era un torneo que se esperaba con interés porque constituía algo así como una revancha para la Liga. Esta tradición se ha perdido completamente. Y por si fuera poco se crea la Copa de la Liga que viene a complicar más el panorama pues motiva que se encorsete al torneo del K.O. en unos parámetros que casi le asfixian.*

Produce preocupación y pánico la frivolidad con que se toma la Copa y la falta de visión de futuro. Esta competición necesita un golpe de timón, pero parece difícil que se produzca mientras que los presidentes se enzarzan en guerras casi personales y postergan temas decisivos. Es totalmente incomprensible que sólo tengan ojos para los millones de televisión y se pongan la venda en los ojos ante la Copa. Porque si un partido retransmitido por la pequeña pantalla les puede dejar veinte millones para pagar deudas, una eliminatoria con el Barça o Madrid puede igualar fácilmente esta cota.

Resucitar, *relanzar la Copa debe ser uno de los temas prioritarios del Comité de Fútbol Profesional. Y en este camino, tienen un buen espejo donde mirarse. Su homónima en baloncesto, la Asociación de Clubs, en su primer año de vida le ha dado la vuelta al calendario. Ha copiado el sistema de Liga que se celebra en Italia con «play-Offs» incluidos y la Copa del Rey la ha zanjado en dos días en pleno mes de noviembre.*

El fútbol español necesita ideas, savia nueva y sobre todo, saber adaptarse a la realidad cambiante. No tiene ningún sentido por ejemplo, que las semifinales de la Copa se jueguen el 4 y 18 de abril, justo el mes en que la Liga afronta su desenlace definitivo. Es inconcebible cómo se pudo aprobar un calendario así, que parece ir contra los intereses de los clubs y la atracción de los aficionados.

No es aquí y ahora, el momento de lanzar nuevas fórmulas pero sí es tiempo para nombrar una comisión para que busque el mejor camino, una salida válida para esta Copa que se está muriendo. En Inglaterra y Alemania, se juega a partido único y se sortea el campo. Aquí los clubs no lo aceptarían ya que va en detrimento de las recaudaciones. Quizás el camino sea jugar la Copa en su fase importante —a partir de los octavos de final— tras la finalización de la Liga, aunque para ello algunos clubs tengan que sacrificarse y jugar sin extranjeros o internacionales. Hay que meditarlo seriamente, pero salta a la vista que hay que salir de la monotonía actual que ha convertido la segunda competición del fútbol español en un torneo de segunda.

CEPSA
PATROCINADOR OFICIAL
TEMPORADA 83-84
RFEF

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA:

N. ZORRILLA

Valladolid, 0

Real Madrid, 2
Sanchis (14'), Gallego (72')

ARBITRO: Guruceta, del Colegio Murciano. Bien pese a las protestas del público por la expulsión de Moré.
INCIDENCIAS: 27.000 espectadores. Noche con mucho frío y viento, así como una pertinaz lluvia. Tarjeta amarilla para Sánchez Valles y roja, directa, a Moré por agresión.
VALLADOLID: Fenoy (0), Pepín (1), García Navajas (0), Santos (1), Sánchez Valles (1), Moré (1), Javi (1), Minguel (1), Díez (0), Yáñez (1), Da Silva (0).
SUSTITUCIONES: Fortes (1) por García Navajas (55') y Jorge (1) por Yáñez (58').
REAL MADRID: Miguel Angel (2), Chendo (1), Metgod (1), Bonet (1), Camacho (1), Angel (1), Gallego (1), Sanchis (2), Martín Vázquez (1), Juanito (1), Santillana (1).
SUSTITUCIONES: San José (—) y Pineda (—) por Martín Vázquez y Santillana, ambas en el minuto 76.
MERENGUISIMO: Ni la lluvia ni el barro pudieron con un Real Madrid dominante a lo largo de buena parte del encuentro. El resultado es reflejo de lo sucedido sobre el barrizal, ya que el centro del campo madridista fue eminentemente superior al del equipo local que nunca pudo con el dominio de la nueva ola **merengue.** La expulsión de Moré con el marcador 0-1, acabó por descomponer a un Valladolid que no encontraba el camino y que fallaba en todas sus líneas.

El joven *Sanchís* volvió a marcar y a ganar.

SARRIA

Español, 1
Giménez (85')

Barcelona, 0

ARBITRO: García de Loza, del Colegio Gallego. Mal.
INCIDENCIAS: 40.000 espectadores. Partido televisado por la red catalana. Tarjetas amarillas a Giménez, Miguel Angel, Zúñiga, Víctor y Carrasco.
ESPAÑOL: N.'Kono (2), Job (2), Miguel Angel (2), Maldonado (1), Arabi (1), Molinos (1), Lauridsen (2), Zúñiga (2), Orejuela II (1), Orejuela I (—), Giménez (2).
SUSTITUCIONES: Forcadell (1) por Orejuela I (16') y Soler (—) por Giménez (88').
BARCELONA: Urruti (2); Sánchez (1), Migueli (2), Alesanko (1), Julio Alberto (2), Víctor (1), Schuster (1), Alonso (1), Carrasco (1), Quini (2), Marcos (0).
SUSTITUCIONES: Rojo (1) por Quini (71').
INCERTIDUMBRE: El juego y las ocasiones las puso el Barcelona en tres cuartas partes del partido, mientras que el Español sólo dio señales de peligro en el último cuarto de hora, espoleado por su afición. El equipo azulgrana mereció resolver durante la primera parte, en la que se mostró muy superior a su adversario pero Marcos falló un gol claro y un disparo de Víctor fue repelido por el poste derecho. Tras el descanso reaccionó el Español y consiguió elevar a diez el número de jornadas que lleva imbatido.

***Giménez* resolvió el derby barcelonés.**

SAN MAMES

Ath. Bilbao, 2
Urtubi (33' de p.), Sarabia (59')

Valencia, 0

ARBITRO: Merino González, del Colegio Canario. Bien.
INCIDENCIAS: 30.000 espectadores. Tarjetas amarillas a Liceranzu, Núñez, Revert y Castellanos. Noche fría y con fuerte viento.
ATHLETIC BILBAO: Zubizarreta (2), Urkiaga (2), Liceranzu (2), Goikoetxea (2), Núñez (1), Urtubi (1), Gallego (1), De Andrés (1), Noriega (1), Sarabia (2), Argote (2).
SUSTITUCIONES: De la Fuente (—) y Endika (—) por Goikoetxea y Sarabia, ambas en el minuto 70.
VALENCIA: Berimell (1), Aliaga (1), Botubot (1), Tendillo (1), Revert (1), Castellanos (1), César (0), Roberto (1), Saura (0), Urruti (1), Pablo (1).
SUSTITUCIONES: Kempes (—) por Aliaga (72').
LOGICO: Noche desapacible para jugar al fútbol, deslucida por el viento y el frío. Ello no impidió que el Athletic duperara a un Valencia mediocre, que apenas dio sensación de peligro y fue, en ocasiones, un juguete en manos del Athletic. El conjunto bilbaíno dominó con más insistencia y tuvo claras oportunidades para aumentar la cuenta. El colegio anuló incomprensiblemente un gol a Goikoetxea, que hubiese dejado una mayor ventaja en el marcador, merecida por quien hizo más en el juego. Físicamente, en todo momento, fue superior el Athletic a un Valencia atemorizado y sin fuerzas.

Primer gol de *Urtubi* esta temporada.

S. PIZJUAN

Sevilla, 2
Montero (53'), Francisco (87')

Zaragoza, 0

ARBITRO: Jiménez Madrid, del Colegio Murciano. Mal.
INCIDENCIAS: 30.000 espectadores en noche fría y lluviosa que dejó el césped en pésimas condiciones. Tarjeta amarilla al sevillista Sanjosé.
SEVILLA: Buyo (3), Nimo (1), Alvarez I (2), Rivas (1), Sanjosé (1), Juan Carlos (2), Pintinho (1), Francisco (2), Montero (2), Alvarez II (1), Moisés (1).
SUSTITUCIONES: Blanco (—) por Rivas (63') y Santi (—) por Moisés (73').
ZARAGOZA: Ruiz (1), Casuco (1), Salva (2), Morgado (1), García Cortés (2), Güerri (1), Barbas (1), Herrera (1), Señor (2), Amarilla (0), Ayneto (1).
SUSTITUCIONES: Corchado (—) por Güerri (83').

BUENO: Bajo una lluvia intensa, caída a lo largo del encuentro y que dejó embarrado el césped, el Sevilla venció a un Zaragoza superior en el centro del campo pero sin acierto en el remate. El Sevilla dejó que su rival hiciera el gasto y en los momentos decisivos dio las dos puntillas definitivas para alzarse con la victoria, merecida por lo desarrollado sobre el terreno. Ayneto pudo igualar pero se entretuvo excesivamente con el balón. Luego, Francisco, con un gol bellísimo, sentenciaría. Triunfo, en suma, merecido de un sevilla contumaz en la búsqueda de los dos puntos.

***Francisco* rubricó el triunfo sevillista.**

EL SADAR

Osasuna, 2
Bayona (35'), Ripodas (51')

Cádiz, 0

ARBITRO: El murciano Franco Martínez. Mal.
INCIDENCIAS: 20.000 espectadores. El equipo navarro logró su gol 500 en Primera por mediación de Ripodas. Iriguibel sufrió rotura de los huesos nasales. Tarjetas amarillas a Purroy y Vojinovic.
OSASUNA: Vicuña (2), Tirapu (2), Mina (1), Castañeda (1), Purroy (1), Bayona (1), Ripodas (1), Cándido (2), Etxeberria (1), Iriguibel (1), Martín (2).
SUSTITUCIONES: Esparza (1) por Bayona (52') y Azetxavaleta (—) por Iriguibel (77').
CADIZ: Claudio (1), Chano (1), Dos Santos (1), Vojinovic (1), Amarillo (1), Manolito (1), Padilla (0), Benito (1), Vilches (1), Mejías II (1), González (0).
SUSTITUCIONES: Dieguito (1) por Padilla (58') y Francias (—) por Mejías II (73').
FACIL: Ripodas, con su gol, ha logrado el 500 en la Liga de Primera División para los pamplonicas. Tal vez haya sido lo más destacado de un partido de escasa calidad técnica, debido entre otras causas, al mal estado del terreno. Poco juego por ambos bandos y mejor acierto rematador de Osasuna, ante un Cádiz totalmente inoperante frente al marco de Vicuña, justificando así su baja clasificación en el tabla. Osasuna sigue fuerte en su campo y va mejorando, partido a partido, el rendimiento de su nuevo conductor de juego, Cándido.

Gol histórico de *Ripodas:* el 500 de Osasuna.

Primera división (16.ª JORNADA, 14 DE DICIEMBRE DE 1983)

V. CALDERON

At. de Madrid, 1
Landáburu (29').

Salamanca, 0

ARBITRO: Crespo Aarte, del Colegio Catalán. Regular.
INCIDENCIAS: 25.000 espectadores. Noche fría y desapacible. Tarjetas amarillas a Betares, Marcelino, Benedé, Pedro Pablo y Pedraza (Salamanca).
ATLETICO DE MADRID: Pereira (1); Marcelino (1), Juanjo (0), Ruiz (1), Quique (1), Votava (0), Mínguez (—), Landáburu (2), Pedraza (1), Cabrera (0), Rubio (1).
SUSTITUCIONES: Julio Prieto (1) por Mínguez (21') y Pedro Pablo (—) por Cabrera (78').
SALAMANCA: Lozano (1), Pedraza (2), Bezares (—), Benedé (1), Miguel Angel (1), Pérez Aguerri (2), Enrique (1), Balín (1), A. Orejuela (1), Micanovic (1), Angel (0).
SUSTITUCIONES: Luis (1) por Bezares (35') y Abajo (—) por Balín (73').
INMERECIDO: No se hizo el Atlético de Madrid acreedor al triunfo por su mal juego. En cambio los salmantinos merecieron alzarse con la victoria ya que presionaron con más peligro, en especial en el último cuarto de hora en el que dispusieron de clarísimas ocasiones de gol, desaprovechadas por sus delanteros en fase de total despiste de la zaga **colchonera.** Por lo demás, partido aburrido, soso, malo y con frío que invitaba a quedarse en casa en lugar de presenciar este encuentro, más apto para el olvido que para otra cosa.

Sólo *Landáburu* estuvo fino en un Atlético en baja forma.

LA CONDOMINA

Murcia, 2
Figueroa (13' de p., 45').

Málaga, 1
Rodríguez (36').

ARBITRO: Soriano Aladrén, del Colegio Castellano. Regular.
INCIDENCIAS: 15.000 espectadores. Tarjetas amarillas a Higinio, Sebas y López.
MURCIA: Cervantes (1), Núñez (1), Higinio (2), Vidaña (2), Albaladejo (1), López (2), Santi (1), Del Barrio (1), Ramírez (2), Figueroa (2), Moyano (2).
SUSTITUCIONES: Pelegrín (—) por Moyano (63') y Sebas (—) por Del Barrio (73').
MALAGA: Fernando (1), Nacho (1), Castro (2), Regenhardt (2), Urdaci (1), Brescia (1), Mané (0), Canillas (1), Martín (1), Rodríguez (2), Totó (1).
SUSTITUCIONES: Jose (1) por Mané (45') y Azuaga (—) por Nacho (63').

FIGUEROAZO: Partido esperado con interés por la afición y con cierto nerviosismo por la peligrosidad malacitana fuera de su terreno. A lo largo del encuentro unos y otros jugaron de poder a poder en un bonito duelo entre centrocampistas. El conjunto local se movía algo nervioso pero puso mucho coraje en la contienda y acabó superando a un **Málaga** un poco por debajo de su nivel habitual. La victoria murciana llegó a través de un escalofriante trallazo de Figueroa que entró por la escuadra izquierda.

¡Vaya *Figueroazo...!*

EL MOLINON

Sporting, 2
Nacho (26'), Mantilla p.p. (67').

Betis, 0

ARBITRO: Miguel Pérez, del Colegio Catalán. Bien.
INCIDENCIAS: Casi lleno. Eloy falló un penalty. Tarjetas amarillas a Pereda y Mantilla.
SPORTING: Rivero (2), Jiménez (2), Maceda (2), Espinosa (1), Pereda (2), Mesa (2), Esteban (3), Joaquín (1), Eloy (2), Nacho (2), Cunningham (1).
SUSTITUCIONES: Ferrero (—) por Eloy (62') y Zurdi (—) por Nacho (86').
BETIS: Eanaola (1), Diego (1), Canito (1), Alex (1), Gordillo (2), Parra (1), Ortega (0), Cardeñosa (1), Rincón (0), Paco (0), Calderón (0).
SUSTITUCIONES: Mantilla (1) por Canito (45') y Suárez (—) por Calderón (66').
ENTRETENIDO: El partido tuvo sus fases de buen juego, especialmente por parte sportinguista. El Betis careció de mordiente ofensiva. El conjunto gijonés se impuso en toda la línea a un rival desangelado y ofreció un bonito fútbol que entretuvo a la parroquia, la cual pudo ver un triunfo cómodo y con juegos de calidad, especialmente por parte de los jóvenes valores que se incorporan al equipo y que se confirman como titulares, casos de Nacho, Eloy, Pereda y Zurdi. Con todo, el hombre más destacado de la noche fue Esteban, que hizo un derroche de facultades y se mostró acertado en todas sus acciones.

***Esteban* fue el mejor en El Molinón.**

LUIS SITJAR

Mallorca, 2
Barrera (34' y 48', éste de penalty).

R. Sociedad, 1
Uralde (77').

ARBITRO: El aragonés Pes Pérez. Bien.
INCIDENCIAS: Lleno total en las gradas y júbilo por la primera victoria mallorquinista en la Liga. Tarjetas amarillas a Mallo, Sabido y Gallardo.
MALLORCA: Mallo (2), Zuviría (2), Sabido (1), Gallardo (3), Izquierdo (2), Riado (1), Delgado (2), Martínez (1), Verón (1), Armstrong (2), Barrera (2).
SUSTITUCIONES: Juani (—) por Barrera (77') y Juanito (—) por Verón (89').
REAL SOCIEDAD: Elduayen (2), Celayeta (1), Gajate (1), Górriz (2), Sagarzazu (1), Orbegozo (1), Larrañaga (2), Zamora (1), Bakero (1), Uralde (1), López Ufarte (2).
SUSTITUCIONES: Murillo (1) por Celayeta (45') y Beguiristain (—) por Orbegozo (70').
¡¡¡VICTORIA!!!: El encuentro ha tenido dos partes muy distintas en su desarrollo. Una primera con el dominio total a cargo del equipo balear, con fútbol de fuerza y coraje. Y una segunda con presión del equipo donostiarra que pudo dar un disgusto a los locales, quienes supieron defender con tesón la ventaja adquirida y que reducía Uralde en las postrimerías. Por fin se produjo la primera victoria del Mallorca en la Liga y debe ser el inicio de la recuperación, cosa difícil pero no imposible.

Volvió *Barrera* y el Mallorca ganó.

Pendiente de la 1.ª jornada

SAN MAMES

Ath. Bilbao, 3
Dos Santos (3' p.p.), Amarillo (37' p.p.), Noriega (65').

Cádiz, 1
González (72' de p.)

ARBITRO: El gallego García de Loza, discreto.
INCIDENCIAS: Media entrada, terreno pesado por la lluvia. Partido aplazado en la primera jornada por las inundaciones. Tarjetas amarillas a De Andrés y Dos Santos.
ATHLETIC BILBAO: Zubizarreta (1), Urkiaga (2), Liceranzu (1), Goikoetxea (1), De Andrés (1), De la Fuente (1), Gallego (1), Urtubi (1), Noriega (2), Sarabia (1), Argote (1):
SUSTITUCIONES: Endika (2) por Sarabia (45') y Sola (-) por Goikoetxea (55').
CADIZ: Claudio (1), Chano (1), Voginovic (1), Dos Santos (1), Amarillo (1), Manolito (0), Benito (0), Vilches (1), Mejías II (0), Mejía I (0), González (0)
SUSTITUCIONES: López (- por Mejías II (65') y Escobar (-) por Benito (76').
AUTOGOLES: No tuvo problemas el Athletic para deshacerse de un Cádiz demasiado flojo, romo en ataque y sin demasiada fuerza física ni estilo de juego. Por su parte el Athletic no hubo de esforzarse demasiado para alzarse con los dos puntos pese a que cuatro de sus hombres se reservaron ante el partido internacional del miércoles. Dos autogoles abrieron el camino del triunfo bilbaíno, que se culminó con su mejor juego, ante un rival que apenas existió.

***Noriega* marcó sin ayuda de nadie.**

CEPSA
PATROCINADOR OFICIAL
TEMPORADA 83-84
RFEF

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA:

LA BALASTERA

Palencia, 1
Marcelo (48')

Tenerife, 1
Gilberto (3')

ARBITRO: García Prieto, del Colegio Andaluz. Protestado.
INCIDENCIAS: 2.000 espectadores. Tarde metida en lluvia y terreno en pésimas condiciones por el barro. Tarjetas amarillas a Vega, Ordoki y Paco.
PALENCIA Llangostera (1); Castro (2), Ferrero (2), Ondina (2), Fuertes (2); Goñi (1), García Barrero (1), Marcelo (1); Vega (1), Cortina (1), Camuel (1).
SUSTITUCIONES: No se produjeron.
TENERIFE: Aguirreoa (3); Mini (1), Camús (2), Gilberto (3), Ordoki (1); Eizmendi (1), Noly (1), Paco (1); Lasaosa (1), Rubén Cano (1), Alberto (1).
SUSTITUCIONES: Manolo (1) y Juan Manuel (1) por Alberto y Rubén Cano, en el minuto 57.
DESLUCIDO: El barro y la lluvia caída durante el partido han deslucido lo que pudo ser un buen partido entre dos equipos en buena forma que han luchado a tope y derrocharon fuerza física, cuando lo difícil era mantener la vertical. En la primera mitad el juego fue insulso y el 0-1 espoleó a los locales, que no hallaban la meta tinerfeña. Luego, con el empate, se vio el esfuerzo de ambos, unos por ganar y los otros por mantener el resultado. Aguirreoa detuvo un penalty, en el minuto 32, a Camuel.

INSULAR

Las Palmas, 0

Oviedo, 0

ARBITRO: Montes Espigares, del Colegio Andaluz. Protestado.
INCIDENCIAS: 15.000 espectadores, jugado el sábado por la noche. Tarjetas amarillas a Segundo, Viti, Villacreces, Contreras y Saavedra. Tarjeta roja a Julio.
LAS PALMAS: Pérez (1); Félix (1), Felipe (1), Javier (1), Julio (1); Mayé (1), Pepe Juan (2), Benito (2); Saavedra (3), Maschiarelle (1), Contreras (1).
SUSTITUCIONES: Farias (—) por Saavedra (84').
OVIEDO: Viti (2); Segundo (1), Vili (1), Lonardi (2), Prados (2); Uría (2), Quique (1), Merayo (1), Cárdeno (1); Braojos (1), Villacreces (1).
SUSTITUCIONES: Rivas (1) por Braojos (76') y Antuña (—) por Prados (81').
LENTITUD: No jugó bien el equipo canario, carente de velocidad y poder de penetración para entrar en el área ovetense. El conjunto asturiano complicó las cosas a los isleños, con su planteamiento conservador y en cierto momentos con contragolpes, aunque careció de remate. La labor de contención del Oviedo fue suficiente para aguantar las acometidas canarias, que se estrellaron una y otra vez ante la muralla tendida delante de Viti.

BERNABEU

Castilla, 3
Pardeza (37'), Michel (47', 58')

R. Vallecano, 2
Pepín (28' de p.), Tomás (55')

ARBITRO: El balear Riera Morro, que no pasó de discreto.
INCIDENCIAS: 12.000 espectadores en tarde fría, lluviosa y desapacible. Butragueño falló un penalty. Tarjetas amarillas a Emiliano y Pariente.
CASTILLA: Otxotorena (1); Juanito (1), Francis (2), José Manuel (1), Martín (1); Sanchís (1), Martín Vázquez (2), Michel (3); Ortiz (1), Butragueño (1), Pardeza (3).
SUSTITUCIONES: De las Heras (—) por Ortiz (67') y Blanco Vila (—) por Sanchís (83').
RAYO VALLECANO: Gerardo (1); Tomás (1), Camarón (1), Loren (1), Pepín (1); Pariente (1), Juan (1), Morón (1); Flores (1), Emiliano (1), Favret (1).
SUSTITUCIONES: Castro (1) por Morón (72') y Rocha (—) por Juan (78').
JUSTICIA: El Castilla marcó tres goles de bella factura ante un Rayo Vallecano que salió a luchar y en busca de un postivo. Dominio territorial castillista a lo largo del partido, frente al conjunto rayista que sólo llegó dos veces a la meta local. Justicia en el triunfo castillista por su esfuerzo y tenacidad ante un Rayo batallador pero flojo en la parcela defensiva.

MUNICIPAL

Huelva, 0

Hércules, 0

ARBITRO: Falero Pérez, del Colegio Extremeño. Sin complicaciones.
INCIDENCIAS: 6.000 espectadores. Tarjetas amarillas a Maravent, Agustín, Cartagena y Torres.
HUELVA: Castel (2); De la Riva (1), Carmelo (2), Maravent (1), Cepeda (1); Agustín (1), Zambrano (1), Linares (1); Juanma (1), Crespo (1), Melo (1).
SUSTITUCIONES: Fali II (1) por Juanma (40').
HERCULES: Espinosa (2); Fabregat (1), Cartagena (1), Rastrojo (2), Mañuz (1); Luis (1), Rocamora (1), Alvarez (2); Reces (2), Herbera (1), Chalo (1).
SUSTITUCIONES: Bakero (1) por Luis (63') y Torres (1) por Chalo (68').
MALISIMO: Partido malo de solemnidad el ofrecido por ambos contendientes. Mientras el Recreativo se esforzaba en batir la meta alicantina, sin orden ni concierto, los herculanos se dedicaron a destruir juego, sin crear ni una ocasión de gol. La ordenada defensa del Hércules fue suficiente para frenar las acometidas alocadas de los locales. Un nuevo empate onubense que ve escapar el positivo logrado la jornada anterior.

BALAIDOS

Celta, 0

Bilbao Ath., 0

ARBITRO: Martínez de Lafuente, del Colegio Guipuzcoano. Muy protestado.
INCIDENCIAS: 8.000 espectadores, tarde lluviosa y desapacible. Tarjetas amarillas a Arriba y Emilio.
CELTA: Maté (3); Lemos (1), Atilano (1), Gelo (2), Javi (1); Albelo (2), Mori (1), Andrés (1); Amorós (1), Miguel Angel (1), Del Cura (1).
SUSTITUCIONES: Lucas (1) por Miguel Angel (45') y Emilio (—) por Mori (77').
BILBAO ATHLETIC: Iru (2); Murúa (2), Patxi Salinas (1), Andrinua (2), Rubén Bilbao (2); Luis Fernando (1), Azpiazu (1), Arteaga (1); Gómez (2), Arrien (1), Julio Salinas (2).
SUSTITUCIONES: Oscar (—) por Arrien (86').
BONITO: Excelente impresión la que ha dejado el filial bilbaíno, que ha ofrecido fases de excelente juego, de entrega y derroche de facultades físicas, como espíritu de lucha, con rapidez y precisión en sus jugadas. En la segunda mitad, el Celta salió decidido a contrarrestar el juego vizcaíno, poniendo cerco al marco de Iru, sin suerte en el remate y con acertadas intervenciones del meta rojiblanco.

PRIMERA DIVISION
Resultados

At. Madrid - Salamanca	1—0
Sevilla - Zaragoza	2—0
Osasuna - Cádiz	2—0
Mallorca - R. Sociedad	2—1
Ath. Bilbao - Valencia	2—0
Murcia - Málaga	2—1
Sporting - Betis	2—0
Valladolid - R. Madrid	0—2

Clasificación

	Casa				Fuera					
	J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	GF.	GC.	Puntos
1. R. Madrid	16	6	1	1	4	0	4	34	19	23+7
2. Ath. Bilbao	16	7	1	0	1	5	2	27	18	22+6
3. Barcelona	16	4	2	1	3	3	3	25	13	19+6
4. Español	16	6	2	1	1	3	3	25	24	19+1
5. At. Madrid	16	6	1	1	2	2	4	27	26	19+3
6. Zaragoza	16	6	1	2	2	3	3	26	21	18+2
7. Málaga	16	5	2	1	1	3	4	24	17	17+1
8. Sevilla	16	5	2	1	1	3	4	24	18	17+1
9. Betis	16	6	2	0	1	1	6	20	17	17+1
10. Murcia	16	4	4	1	1	3	4	21	19	17+1
11. Valencia	16	5	1	2	2	1	5	25	23	16
12. Sporting	16	5	3	1	1	1	5	23	26	16
13. R. Sociedad	16	5	1	2	1	2	5	22	20	15—1
14. Osasuna	16	6	1	1	1	0	7	16	15	15—1
15. Valladolid	16	5	2	1	0	1	7	24	33	13—1
16. Salamanca	16	3	3	2	0	2	6	16	28	10—6
17. Cádiz	16	2	3	3	0	1	7	15	26	8—8
18. Mallorca	16	1	4	3	0	2	6	12	33	8—8

GOLEADORES
Primera División

Con 11: DA SILVA (Valladolid).
Con 9: Figueroa (Murcia), González (Cádiz), Santillana (Real Madrid).
Con 8: Juanito (Real Madrid).
Con 7: López Ufarte, Uralde (Real Sociedad).
Con 6: Pedraza, H. Sánchez (At. Madrid), Carrasco (Barcelona), Paco (Betis), Canillas, Martín (Málaga), Iriguibel (Osasuna).
Con 5: Rincón (Betis), Márquez, Zúñiga (Español), Armstrong (Mallorca), Martín (Osasuna), Bakero (Real Sociedad), A. Orejuela (Salamanca), López (Sevilla), Kempes (Valencia), Amarilla (Zaragoza).
Con 4: Sarabia, Sola (Ath. Bilbao), Cabrera (At. Madrid), Parra (Betis), José, Toto (Málaga), Barrera (Mallorca), Moyano, Ramírez (Murcia).

Segunda división "A" (16.ª JORNADA, 18 DE DICIEMBRE DE 1983)

CASTALIA

Castellón, 1
Tatar (5').

Cartagena, 2
Rivero (63'), Abad (78').

ARBITRO: El castellano Díez Frías, muy protestado. Abandonó el recinto protegido por fuerzas del orden público.
INCIDENCIAS: 5.000 espectadores. Tarjetas amarillas a Huertas Rebollo, Mestres, Carrillo, Valle, Abad, Martín Roales, y roja, por doble amonestación, al visitante Huertas. Tarde muy ventosa.
CASTELLON: Museros (1); Ibeas (0), Huertas (0), Javi (1), Carrillo (2); Botella (0), Tatar (1), Lafita (2), Viña (1), Mestre (1), Fontana (1).
SUSTITUCIONES: Verdú (1) y Lozano (1) por Tatar y Viña, ambas en el minuto 70.
CARTAGENA: López (2); Arango (1), Huertas (1), Trasante (1), Valle (2); Huezo (1), Sagarduy (1), Chomin (2); Abad (2), Rivero (1), Rebollo (1).
SUSTITUCIONES: Martín Roales (—) por Rivero (83') y Luque (—) por Abad (87').
PROTAGONISMO: Díez Frías se ha erigido como triste protagonista de un discreto encuentro. Reconoció el final del partido que el segundo gol departamental fue logrado con la mano y además anuló un tanto a los locales, después de permitir sacar una falta con un jugador —Huertas— expulsado, dentro del terreno. No se enteró de nada el colegiado ex primerdivisionario, llegando a perder la brújula del partido.

MUNICIPAL

Algeciras, 1
Luis Alonso (49').

Deportivo, 1
Joaquín (35').

ARBITRO: Moreda Alejaldre, del Colegio Castellano. Discreto.
INCIDENCIAS: Partido jugado en La Línea, ya que «El Mirador» de Algeciras se halla en ruinas. 4.000 espectadores en tarde desapacible. Tarjeta amarilla a Mario.
ALGECIRAS: Gómez (1); Benito (1), Mario (1), Capa (1), Asién (1); Ocaña (1), Luis Jiménez (1), Almenara (1); Serrano (1), Joaquín (1), Luis Alonso (1).
SUSTITUCIONES: García Montes () por Almenara (45') y Gallego () por Luis Jiménez (76').
DEPORTIVO: Jorge (1); Carreras (1), Silvi (1), Ballesta (1), Joaquín (2); Moreno (1), Vicente (1), Cano (1); Traba (1), José Luis (1), Aguiló (1).
SUSTITUCIONES: Muñoz (1) por José Luis (44') y Carlos (—) por Vicente (88').
DISPUTADO: En un terreno convertido en un barrizal por la lluvia caída durante el partido, Algeciras y Deportivo han hecho un verdadero despliegue de fuerza física y tesonería, no sólo para mantener la verticalidad sino para llegar a la meta contraria. Se jugó en la parcela central, donde ambos montaron su esquema de juego. Pero el terreno no permitía filigranas y el empate viene a premiar el esfuerzo de unos y otros, por ganar y por llevarse algo positivo de su salida.

NUEVO ALTABIX

Elche, 0

Racing, 1
Pérez García (53' p.p.).

ARBITRO: Burgos Núñez, del Colegio Vizcaíno. Discreto.
INCIDENCIAS: 10.000 espectadores y media jornada económica, con precios abusivos. Tarjetas amarillas a Ruisoto y Pérez García. **ELCHE:** Miguel (1); Lucas (1), Juanín (1), López (2), Pérez García (1); Leguía (2), Ruiz (1), Belanche (1); Alfonso (1), Boria (2), Neri (1).
SUSTITUCIONES: Nando (1) por Neri (61') y Sánchez Lorenzo (—) por Lucas (88').
RACING: Alba (3); Tino (1), Ruisoto (1), Bernal (2), Roncal (2); Villita (1), Chiri (1), Quique (2); Chaparro (1), Piru (1), Murúa (1).
SUSTITUCIONES: Angulo (1) y Herrero (1) por Roncal y Murúa, ambas en el minuto 68.
INJUSTO: El Elche no mereció perder este encuentro ante un Racing que vino a contraatacar y que se encontró con un autogol de Pérez García en la única ocasión en que el balón llegó con peligro a los dominios ilicitanos. El dominio fue total del equipo franjiverde, que tuvo una ocasión de igualar en tiro de Nando al larguero, a falta de dos minutos para el final. Pese a la derrota, el público ovacionó a sus jugadores por el esfuerzo y juego desplegados, donde la suerte estuvo de lado cántabro, ya que al tiro ya mencionado de Nando al larguero, hubo otros tres de Leguía, Boria y del propio Nando a la madera.

LINAREJOS

Linares, 1
Torres (51').

At. Madrileño, 0

ARBITRO: Taboada Soto, del Colegio Gallego. Muy bien.
INCIDENCIAS: 4.000 espectadores. Tarjetas amarillas para Ortega y Yiyi. Ovación a los locales, que jugaron pese a las deudas, por falta de cobro, que tiene con ellos el club.
LINARES: Nizetic (2); Diosdado (1), Bautista (—), Pulido (2), Adriano (3); Alvarez (1), Martínez (1), Javi (1); Marcelo (2), Omar (1), Torres (1).
SUSTITUCIONES: Yiyi (2) por Bautista (1') y Oscar (—) por Torres (82').
AT. MADRILEÑO: Bastón (1); Tomás I (1), Vilches (1), Ortega (1), Tomás II (1); Arjol (2), Fontán (1), Trigueros (1); González (1), Cuevas (1), Muñoz (1).
SUSTITUCIONES: Peiró (1) por Fontán (61') y Adolfo (1) por Ortega (75').
TENACIDAD: Campo muy pesado por la lluvia, que impidió desarrollar un juego vistoso. En cambio, ambos equipos se entregaron a tope, con tenacidad, en busca del triunfo. Tuvo más acierto el equipo local, que, pese a los graves momentos económicos de los jugadores, buscó afanosamente los dos puntos. El Atlético jugó a la contra, sin demasiado afán ofensivo, lo que permitió al Linares dominar territorialmente y, al fin, alzarse con la victoria.

LA VICTORIA

Granada, 1
Vitoria (81').

Barcelona At., 1
Leiva (82').

ARBITRO: El asturiano Alvarez Díaz. Correcto.
INCIDENCIAS: Partido jugado en Jaén, al hallarse clausurado «Los Cármenes». Media entrada y tarde fría. Tarjetas amarillas a Gil y Leiva.
GRANADA: Verdejo (2); Ramón (1), Peruena (2), Juanito (1), Macanás (2); López (1), Castroverde (2), Vitoria (2); Carrasco (1), Valdo (1), Lope Acosta (1).
SUSTITUCIONES: No se produjeron.
BARCELONA ATLETICO: Covelo (2); Valor (2), Gil (1), Fradera (2), Martín (2); Pedraza (1), Guitart (1), López (1); Leiva (2), Calderer (2), Albesa (1).
SUSTITUCIONES: Andrés (—) por López (86').
VISITANTES: El equipo filial barcelonista logró un brillante y merecido empate. El Barcelona Atlético ha sido el mejor equipo sobre el terreno, dominando la parcela central y no dejando desplegar al Granada su juego habitual. Los locales sólo mostraron ganas, pero nada de acierto en el remate. Terreno en pésimas condiciones por el barro.

SEGUNDA «A»
Resultados

Palencia - Tenerife	1—1
Las Palmas - Oviedo	0—0
Castilla - R. Vallecano	3—2
Huelva - Hércules	0—0
Celta - Bilbao At.	0—0
Castellón - Cartagena	1—2
Algeciras - Deportivo	1—1
Elche - Racing	0—1
Linares - At. Madrileño	1—0
Granada - Barcelona At.	1—1

Clasificación

	Casa				Fuera					
	J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	GF.	GC.	Puntos
1. Castilla	16	7	0	1	2	5	1	36	18	23+7
2. Bilbao At.	16	4	4	0	3	2	3	23	16	20+4
3. Racing	16	4	3	1	2	4	2	24	20	19+3
4. Elche	16	5	1	2	2	3	3	28	17	18+2
5. Oviedo	16	6	1	1	1	3	4	18	14	18+2
6. Granada	16	5	3	0	1	2	5	17	15	17+1
7. Celta	16	5	2	1	1	3	4	18	17	17+1
8. Las Palmas	16	4	2	2	2	3	3	23	23	17+1
9. Tenerife	16	4	3	1	1	3	4	22	19	16
10. Hércules	16	2	4	2	3	2	3	15	19	16
11. At. Madrileño	16	4	4	0	1	1	6	30	31	15—1
12. Cartagena	16	4	4	0	1	1	6	22	25	15—1
13. Deportivo	16	4	2	2	1	3	4	13	15	15—1
14. Linares	16	5	2	1	0	3	5	17	23	15—1
15. Palencia	16	3	3	2	2	1	5	18	22	14—2
16. Algeciras	16	4	3	1	1	1	6	12	16	14—2
17. Huelva	16	2	5	1	0	5	3	11	17	14—2
18. Barcelona At.	16	4	1	3	1	2	5	20	23	13—3
19. Castellón	16	4	2	2	1	1	6	19	28	13—3
20. Rayo Vallecano	16	2	2	4	1	3	4	14	22	11—5

GOLEADORES
Segunda División

Con 18: BUTRAGUEÑO (Castilla).
Con 10: J. Salinas (Bilbao Ath.).
Con 9: González (At. Madrileño).
Con 7: Mestre (Castellón), Torres (Hércules), Benito (Las Palmas), Víctor (Linares), R. Cano (Tenerife).
Con 6: Rebollo (Cartagena), Boria (Elche), Lasosa (Tenerife).
Con 5: Luis Alonso (Algeciras), Cuevas (At. Madrileño), Rivero (Cartagena), Mercader (Celta), Neri (Elche), Merayo, Vitoria (Granada), Contreras (Las Palmas).
Con 4: Muñoz, Tomás II (At. Madrileño), Calderer (Barcelona At.), Arrien (Bilbao Ath.), Chomin (Cartagena), Juliá, Michel (Castilla), Anquela (Elche), Maschiarelli (Las Palmas), Salamanca (Oviedo).

lo que pasa en la liga

EL ATHLETIC YA ESTA AHI

Ni las privaciones de algunos titulares, de piezas básicas, está impidiendo que el cuadro de Clemente comience como la campaña anterior: sumar puntos y puntos hasta el punto de que después de jugar el choque que le quedaba pendiente frente al Cádiz ya se ha colocado en segunda posición de la tabla clasificatoria.

Y a medida que avanza el campeonato los jugadores bilbaínos dan la sensación de ir adquiriendo una puesta a punto física y una moral que va en aumento de forma importante, amén de recuperarse los hombres considerados claves.

Aunque Clemente todavía no ha lanzado las campanas al vuelo lo cierto es que ya se intuye en él un optimismo y una satisfacción que quiere contagiar a sus jóvenes elementos para hacerles ver que la consecución del título «es una posibilidad real al igual que el año pasado».

El Athletic pues está dispuesto a repetir su hañaza de la campaña anterior, y repetir con ello el éxito que alcanzara también la Real Sociedad anteriormente de sumar dos títulos ligueros consecutivos. El cuadro de San Mamés quiere sustituir a su rival territorial en este aspecto y está dispuesto para ello superar la potencialidad de Madrid y Barça que, como siempre, se presentan en los grandes favoritos de la competición.

El Athletic, a la chita callando, en silencio, sumando punto aquí y otro allá, criticándosele de que algún encuentro su fútbol no ha sido convincente, pero existe una real realidad: su posición en la Liga, su marcha ascendente desde que se inició el primer partido de este campeonato. Es decir: está llevando el mismo recorrido que en el anterior año, lo que por tanto comienza a hacer pensar que la obtención de aquel título no fue «una casualidad» como algunos pretendieron desprestigiar/o desvalorizar lo que los bilbaínos se habían ganado merecidamente sobre la cancha de juego.

El Athletic, ojo, lleva camino de repetir la historia. A su clasificación actual nos remitimos.

NOTA DON BALON

JOSE FELIX ONCO, de calle del Tiro en Zaragoza, debe contactar con nosotros para indicar el número de la calle ya que lo omitió y debe figurar para el envío de la pelota.

IÑAKI AZCARATE, de Potasas Beuain-Navarra, debe indicar la dirección, para el mismo fin. Un lector de El Arahal (Sevilla) envió las dos contraseñas pero sin indicar remite, al igual que de Mallén (Zaragoza).

Rogamos cumplimenten los datos para poderles remitir la pelota a la que se han hecho acreedores.

EL CASTILLA IMPARABLE

El filial madridista que dirige acertadamente **Amancio** *continúa su trayectoria imparable en este campeonato de Segunda División. No sólo figura al mando de la tabla sino que además sus jugadores están ofreciendo un fútbol de altísima calidad técnica, de pundonor y de vocación.*

El Castilla, que ya ha colocado a lo largo de esta misma competición dos jugadores en el once de Di Stéfano (Sanchis y MartínVázquez) tiene también en sus filas al máximo realizador nacional, el ariete Butragueño, que aunque en el último choque no logró marcar parece también infrenable en su carrera por la obtención del «Pichichi».

El filial madridista, el Castilla, se está convirtiendo en una auténtica cantera para el primer equipo y en un buen filón para tesorería blanca puesto que está obteniendo unas recaudaciones económicas totalmente inimaginables antes de comenzar la competición liguera.

Y a todo esto añadir la ascendente carrera como técnico de Amancio, uno de los delanteros más importantes que tuvo el Madrid en los últimos años y que quiere repetir leureles ahora como entrenador.

El Castilla es hoy motivo de profunda satisfacción en todos los órdenes para la entidad madridista, los aficionados disfrutan como hacía tiempo no lo hacían con estos jóvenes jugadores tanto por su calidad actual como por su gran proyección con vistas a un futuro inmediato.

Aquí hay sabor.

SUPERAR TODO

Los jóvenes cachorros del filial del Athletic de Bilbao, el conjunto que dirige José Angel Iribar pasaron un rosario de adversidades para su encuentro liguero contra el Celta en la última jornada, después de superar todas las adversidades climatológicas llegaron a Vigo pocas horas antes de comenzar el choque, y, sin embargo, los jóvenes jugadores vascos realizaron un gran partido y sumaron un positivo más en su brillante caminar en esta Segunda División.

Aquí hay Fundador

DOMECQ

Azcargorta: La revolución

Lleva todo un **carrerón.** *Sorprendente. Apabullante. Hace tres meses era casi/casi/casi un desconocido. Hoy, su nombre va de boca en boca. Es la gran revelación. No sólo por esas diez jornadas que lleva invicto su equipo —el Español— sino por esa sorprendente marcha del conjunto blanquiazul, cómo se desarrollan las cosas y de qué manera.*

Xabier Azcargorta, *guipuzcoano y lanzado ahora a la fama y popularidad a través de la entidad de Sarriá, es, además, el técnico más joven de Primera. Récord arrebatado al también vasco* **Clemente.**

Azcargorta *fue fichado por la directiva del Español con vistas al futuro, a dentro de dos/tres años, en la nueva política del club de orientar la vida del mismo por el camino de sus orígenes: la cantera.* **Baró,** *el líder españolista, ha querido acabar con la política emprendida y realizada los nuevos años y dar entrada en la plantilla a gente joven, nacida o criada en la propia Catalunya, salvo casos excepcionales. Y para llevar adelante esa política pensó que lo mejor era un técnico con experiencia (el yugoslavo* **Pavic***) auxiliado de un entrenador joven para que en un futuro cogiera las riendas del equipo.*

*Los pésimos resultados de la pretemporada y los catastróficos de las dos primeras jornadas aceleraron urgentemente el plan -***Azcargorta:** *era cesado el yugoslavo y se confía ya, ya, ya, en este técnico sin apenas curriculum con la casi excepción de haber dirigido al Nàstic de Tarragona.*

Azcargorta, *que fue número uno de su promoción de entrenadores a edad jovencísima, no iba para entrenador. Más bien para otras cosas. Este entrenador tiene una formación cultural no habitual entre los técnicos que abundan en nuestro fútbol. Posee además cinco años de medicina, fue profesor en una ikastola en el País Vasco y da la sensación de ser un* **pensador/filósofo** *metido en el fútbol, pero además de* **parecer** *lo que* **aparenta** *resulta que está revolucionando los métodos de preparación/convivencia y estrategia del fútbol español.*

Cogió un equipo sin moral, sin futuro para la gran mayoría que intuían su camino hacia la Segunda División y sin embargo el conjunto se transformó totalmente. Era/es otro equipo.

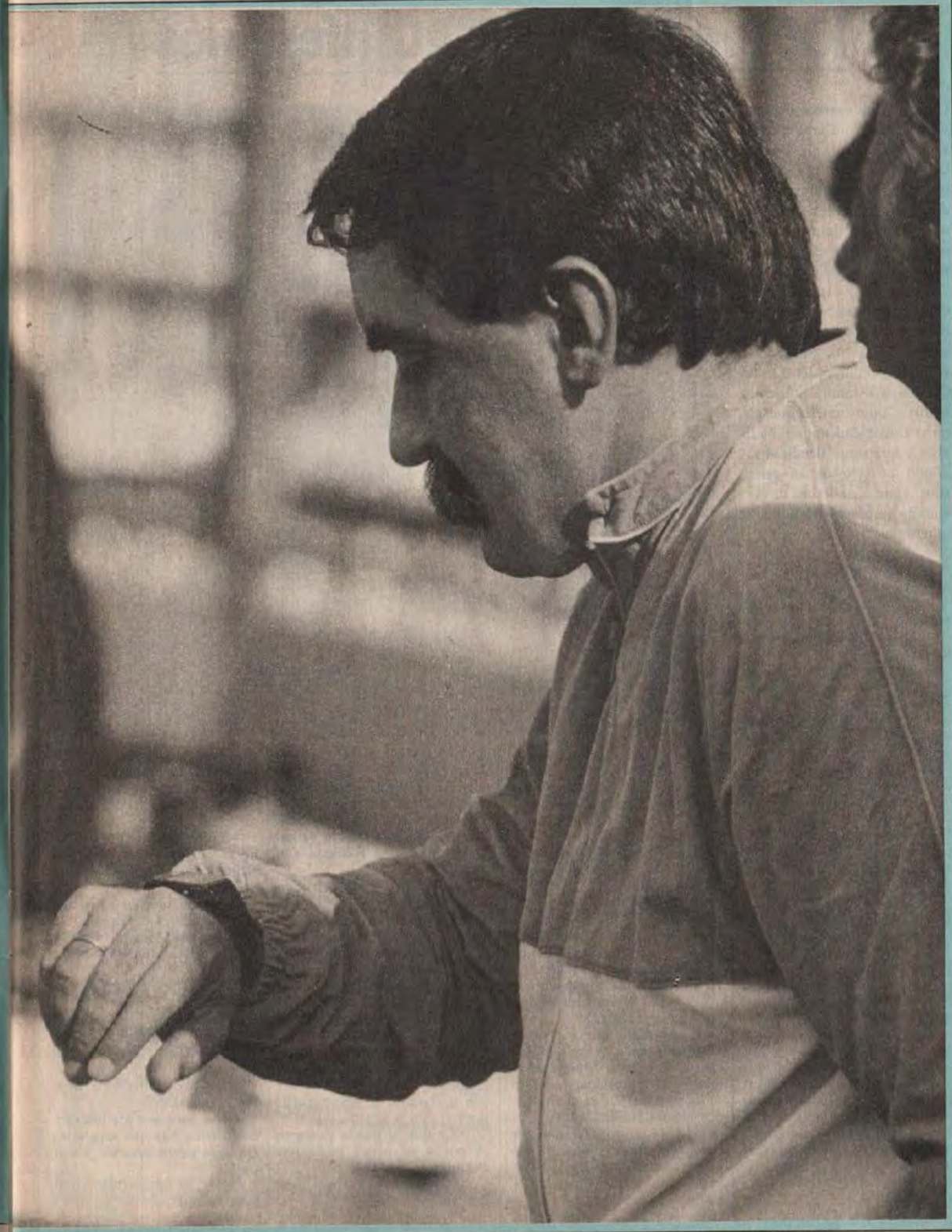
No sólo por esa imbatibilidad de diez partidos sino por la inclusión de toda una generación de gente joven, casi desconocida, que no sólo ha tenido un gran poder de adaptación-inmediata sino por lo que se prevé pueden dar de sí en un futuro. Azcargorta ha sido sin duda el gran fichaje del Español y si me apuran la gran revelación de los últimos, **Clemente** *aparte.*

El caso de este técnico, recomendado a la directiva blanquiazul por **Domingo Balmanya,** *viene a sumarse a esa nueva generación de técnicos españoles que están demostrando claramente que si se confía en ellos, se les otorga responsabilidades, se hace innecesarios los viajes al extranjero para contratar esos técnicos que ya hay en casa. Azcargorta lo acaba de demostrar una vez más.*

Ciertamente la directiva presidida por **Baró** *jugó con audacia, con riesgo, con valentía, ante una presión-ambiental pesimista y reacia a creer en esa nueva política emprendida por la sociedad de* **«Yo, cantera»,** *sin embargo, la realidad, está demostrando que sabían lo que se hacían y que el acierto mayor/mayor/mayor ha sido indiscutiblemente el hallazgo de este jovencísimo entrenador que con nuevos métodos, con talantes distintos se está convirtiendo en el gran revolucionario de nuestro fútbol.*

Falta hacía, desde luego.

D.V.



100 Preguntas/100 Confesiones

BUYO

Comenzó su carrera deportiva en el Brigantium, club de su pueblo natal, en Tercera División. En 1976 fue contratado por el Mallorca donde cuajó brillantes actuaciones. Al tener ficha de amateur quedó libre el 30 de junio de 1977 y fichó por el Deportivo de La Coruña. Con los blanquiazules de Riazor permaneció hasta el verano de 1980, pasando a su actual equipo, el Sevilla C.F. Nos estamos refiriendo a Buyo, guardameta que ganó la titularidad nada más fichar y que sigue siendo el segundo portero de la selección, aunque la lesión de Arconada le acaba de abrir su esperanza.

1. —Nombre completo.
—Francisco Buyo Sánchez.
2. —Fecha y lugar de nacimiento.
—13-1-58, en Betanzos (La Coruña).
3. —¿Con quién vive?
—Con mi mujer. Me casé, aproximadamente, hace dos años y medio. Aún no tenemos hijos, así que vivimos los dos solitos.
4. —¿Quiénes son sus padres?
—Vicente y Emilia.
5. —¿Con qué suele soñar?
—Tengo sueños de todos los tipos. Eróticos, de fútbol... Supongo que como todo el mundo.
6. —¿Sabe cuál es su signo del zodiaco?
—Soy Capricornio.
7. —¿Lee los horóscopos? ¿Cree en ellos?
—Los leo muy por encima, pero, únicamente, para pasar el rato, pues no creo en ellos.
8. —¿Es cierto que está en la selección por ser amigo de Miguel Muñoz?
—Eso es una tontería. Si estoy en el once hispano es, por encima de todo, por méritos contraídos, por trabajo y esfuerzo. En esta vida nadie regala nada.
9. —¿Se siente inferior a Arconada?
—No me siento inferior a nadie. Es la ley del fútbol, pues sólo pueden jugar once. Ahora juega él, pero yo sé que pronto llegará mi oportunidad.
10. —¿Soñó alguna ocasión con llegar tan alto?
—Desde muy niño ya quería emular las gestas de Iribar, Banks y Maier.
11. ¿Por qué se hizo futbolista?
—Porque me gustaba y me atraía este deporte. Creo que llevo el fútbol en la sangre desde el mismo día que nací.
12. —¿El Sevilla tiene equipo para ganar la Liga?
—Pues claro que sí. No es ninguna utopía. A mí no me asusta ni el Real Madrid ni el mismísimo Barcelona.
13. —¿Qué le dice el nombre de Manolo Cardo?
—Es un gran profesional, un trabajador nato y uno de los mejores técnicos de España. No tiene nada que envidiar a los extranjeros.
14. —¿Será un milagro que la selección esté en la final de la Eurocopa?
—Aún quedan esperanzas. Tan sólo hay que poner todos los medios que estén a nuestro alcance... Hay que tratar de hacer lo que hizo Holanda con Malta.
15. —¿Sueña con llegar a un equipo mayor?
—De momento no me lo he planteado. Pero si llegara la oportunidad sólo me iría del Sevilla para firmar por el Barcelona o el Real Madrid.
16. —¿Quién es el bueno, el malo y el feo del fútbol español?
—Buenos hay muchos, malos también y feos son incontables.
17. —¿Usted cree que se llegan a comprar o vender partidos?
—Lo que sí puedo asegurar es que a mí nunca intentaron comprarme.
18. —¿Conoce a algún jugador que se dope?
—Tan sólo he oído rumores, pero yo no conozco a nadie. Lo que sí es cierto es que en mi equipo no hay ninguno.
19. —Si a las primas a terceros.
—Entregar dinero por ganar no es ningún delito. Otra cosa sería si uno recibiese pasta por perder.
20. —Dígame los cinco mejores jugadores de España.
—Antonio Alvarez, Santillana, Francisco, Juanito y Maceda.
21. —¿Y los cinco extranjeros?
—Maradona es el que más me gusta y después hay que reseñar a Stielike, Kempes y Cunningham.
22. —¿Los colegiados siempre llevan razón?
—No, pero son los jueces y, como tales, hay que aceptarlos. De nada sirven llevarles la contraria.
23. —¿Se ha quedado en alguna ocasión con ganas de estrangular a más de uno?
—No, porque entiendo que son humano y se pueden equivocar. Además, soy una persona muy pacífica.
24. —¿A qué nivel está el arbitraje español?
—Como en la viña del Señor, se puede decir, que los hay de todos los calibres. De todas formas, creo que, en líneas generales, el nivel es aceptable.
25. —¿Qué es para usted el sexo?
—Una cosa necesaria.
26. —¿Le encanta que las mujeres le persigan?
—¡Mire!, lo único que me agrada es que mi mujer me siga queriendo.
27. —¿Cuántas novias ha tenido?
—Novias, una sola, pero amigas, muchas. Y, por cierto, aún las conservo.
28. —¿Cuál fue el primer juguete que tuvo?
—Ahora mismo no me acuerdo, pero seguro que fue un balón.
29. —¿Cuál ha sido el peor momento de su vida deportiva?
—Cuando descendí con el Coruña a Segunda División.
30. —¿Cuándo lloró por última vez?
—No hace mucho tiempo.
31. —¿Se cree importante dentro del fútbol?
—Ni mucho menos. Sólo me creo un buen profesional.
32. —¿Cuál ha sido el mejor consejo que le dieron?
—Me han dado muchos consejos y de todos saqué lo que me convenía y aparté lo que creí que pudiera ser perjudicial.
33. —¿Qué le dice el número 69?
—No me dice gran cosa. Para mí es un número igual que cualquier otro.
34. —¿Tiene tendencia a engordar?
—No y eso que como bastante. De veras, no me privo de nada y nunca he tenido que hacer régimen.
35. —¿Sabe dar órdenes?
—Dentro del terreno de juego trato de dirigir a mi defensa, de dar órdenes, pero fuera de él soy distinto.
36. —¿Cuál es su punto flaco?
—Eso lo tienen que decir otros.
37. —¿Tiene cosquillas? ¿Dónde?
—Algunas y en las plantas de los pies.
38. —¿De joven metía mano en los cines?
—No, siempre he sido un chaval modelo. Al cine iba pero sólo para ver la película.
39. —¿A qué va a las discotecas?
—Voy a bailar y pasar un buen rato con mi mujer y amigos.
40. —¿Sabe bailar por sevillanas?
—Me defiendo bastante bien.
41. —¿Quién es su actriz preferida?
—Jane Fonda.
42. —¿Cuál es su mujer ideal?
—Que tenga el pelo castaño, tirando a guapa y, sobre todo, que sea buena persona.
43. —¿Existe el infierno?
—No lo sé, pues nunca estuve allí.

«No soy inferior a Arconada»

★ ★ ★

«No estoy en la selección por ser amigo de Muñoz»

GRANDES GOLES
Golocalcio

100 Preguntas/100 Confesiones

«Creo en los brujos y hechiceros»

«Me cabreo mucho cuando me endosan un gol»

44. —¿A quién mandaría al infierno?
—A nadie, pues no soy una persona rencorosa.
45. —¿Y al cielo?
—A todo el mundo de buena voluntad.
46. —¿Cree en la reencarnación?
—Creo que todos hemos vivido otra vida, pero yo sólo me acuerdo de ésta que estoy viviendo.
47. —¿Cuéntenos un chiste?
—Ahora no estoy para chistes. Sólo los cuento cuando estoy metido en jaleo. No se me dan del todo mal.
48. —¿Cuál es la persona más estúpida que ha conocido?
—A varias, pero prefiero omitir su nombre para no hacerles propaganda.
49. —¿Cómo son sus digestiones?
—Nunca he tenido problemas con el estómago.
50. —¿Vive como un burgués?
—No, vivo como una persona normal y corriente.
51. —¿Se mira mucho al espejo?
—Lo imprescindible. Me miro por las mañanas cuando me afeito o me peino.
52. —¿Tiene muchos trajes?
—Solamente tres o cuatro y entre éstos hay que contar el uniforme del club.
53. —¿Le gustaría ser un donjuán?
—No.
54. —¿Qué taco suele decir con más frecuencia?
—Me cago en la Hostia o algo parecido?
55. —¿Se ha emborrachado en alguna ocasión?
—Lo que se dice emborracharse, no; pero sí ponerme bastante alegrillo.
56. —¿Sabe un buen tratamiento para la resaca?
—Aunque yo nunca he tenido necesidad de ello, me han asegurado que al levantarte uno debe tomar un sorbo de lo que bebió por la noche. Dicen que va a las mil maravillas.
57. —¿Cree en los brujos o hechiceros?
—Pienso que algo de razón sí que tienen.
58. —¿Los defensas españoles suelen ser duros?
—Hay de todo. Pero yo creo que no hay nadie que vaya con mala intención, que vaya a lesionar al rival con premeditación y alevosía.
59. —¿Los delanteros también dan al guardameta?
—También los hay.
60. —¿Qué piensa cuando le endosan un gol?
—Me llevo, primeramente una gran decepción. Después pienso que lo podría haber parado. Pero siempre termino cabreándome.
61. —¿Hay que estar un poco loco para ser un buen portero?
—Ya sé que se escribe mucho sobre esto pero creo que no es para tanto. Puede que bajo los palos haya algún loco, pero eso no quiere decir que yo lo sea.
62. —¿Hay muchos vividores, en el fútbol?
—Hay directivos vividores, futbolistas vividores, árbitros vividores... Pero, por fortuna, son los mismos.
63. —¿Qué cambiaría de este deporte?
—Tan solo pediría un poco más de deportividad por parte de todos.
64. —Sí a Pablo Porta.
—No tengo nada en contra de esta persona. Es más, creo que debe ser bueno cuando todos los presidentes de Primera le votaron y le siguen apoyando.
65. —¿Sabe quién es Romà Cuyàs?
—El presidente del Consejo Superior de Deportes.
66. —¿Cómo se llama el ministro de Deportes?
—Espere un momento... Solana. Javier Solana.
67. —¿Usted legalizaría el porro?
—Mire, allá cada cual con lo que quiera. Lo que se fuman un porro ya son mayorcitos, supongo, para saber a lo que se exponen.

68. —¿Qué haría con los envidiosos?
—Nada en particular. Bastante suplicio tienen con tener envidia.
69. —¿Y con los violadores?
—Es la Ley quien se tiene que encargar de ellos.
70. —¿Y con los terroristas?
—Yo no soy juez.
71. —¿Cuál es el último libro que ha leído?
—«Los bufones de Dios».
72. —¿Se atrevería a definirse políticamente?
—Paso de la política. A mí sólo me interesa que mi país marche por el buen camino. No pertenezco a ningún partido político.
73. —¿El amor a oscuras o con luz?
—Depende de la ocasión y del momento.
74. —¿Cuánto vale actualmente Buyo?
—Eso lo tiene que valorar el club, pues ya se sabe que los futbolistas no entramos ni salimos a la hora de un traspaso.
75. —¿Le gustaría fichar por el Barça?
—Y a quién no.
76. —¿Ve la televisión? ¿Le divierte?
—La verdad es que no la veo mucho, pues me aburre. Hay muy pocos programas que valgan la pena.
77. —¿Paga siempre al contado?
—Normalmente, sí.
78. —¿Qué coche tiene?
—Un Renault 14.
79. —¿Cada cuánto tiempo se corta las uñas?
—Las de las manos, como me crecen mucho, cada dos semanas y las de los pies me las corto muy de tarde en tarde.
80. —¿A qué le gustaba jugar de pequeño?
—Al fútbol. Recuerdo que haciamos un partido en cualquier sitio, hasta en la calle.
81. —¿Qué apodo tiene en el Sevilla?
—Me llaman «Pato» y me lo puso Morete, pues decía que me parecía mucho a Fillol.
82. —¿Cómo le gusta que le seduzcan?
—Nunca me he dejado seducir, pues me agrada mucho más atacar yo, dar el primer paso.
83. —Sí a las armas nucleares.
—Estoy en contra de todo lo que no sea paz.
84. —¿Qué estudios tiene?
—Bachiller superior y no continué estudiando porque me tuve que dedicar por entero al fútbol.
85. —¿Cuándo ligó por última vez?
—Ni me acuerdo. Dese cuenta que estoy casado.
86. —¿A qué hora del día o de la noche le gusta hacer el amor?
—Me encanta, normalmente, de noche y antes de dormir.
87. —¿Escucha a José María García?
—Casi todos los días, pues es un profesional como la copa un pino. A veces me hace gracia, pero la mayoría de los días dice cosas interesantes.
88. —¿Qué haría si encontrara a su mujer con otro?
—Dudo mucho que me encuentre a mi esposa con otro hombre que no sea yo.
89. —¿Cuál fue su primer sueldo?
—Dieciséis mil pesetas y se las entregué a mis padres.
90. —¿Vive como un millonario?
—¡Qué dice! No soy millonario. Vivo como un español de la clase media.
91. —¿Entiende a los drogadictos?
—Cada cual puede hacer con su cuerpo lo que más desee.
92. —¿En qué ha empleado el dinero que ha ganado?
—Todavía no tengo tanto como para montar un negocio. Sólo tengo dinero para vivir al día.
93. —¿Da limosnas?
—Alguna vez sí.
94. —¿Cree en los OVNI?
—Creo en otros mundos. No es posible que sólo existamos nosotros.
95. —¿Cómo le gustaría morir?
—De muy viejo.
96. —¿Qué pondría en su epitafio?
—Ya habrá alguien que lo haga por mí.
97. —¿Cuál es su plato preferido?
—El pollo a la cerveza.
98. —¿Hace quinielas?
—De vez en cuando con mi mujer, pero sólo acertamos seis o siete resultados.
99. —¿Dice muchas mentiras?
—Muy pocas y puedo asegurar a que en este cuestionario no le he mentido en ninguna ocasión.
100. —¿Le gustaría añadir algo más?
—Ahora mismo no se me ocurre nada más.

«Hay directivos vividores, árbitros vividores, futbolistas vividores...»

LA REVISTA donbalón INFORMA

La Revista que tiene usted, querido lector, querido amigo, en sus manos, es un ejemplar extraordinario correspondiente al resumen de lo que ha sido este año que ya dice adiós.

Hemos querido reflejar los acontecimientos más extraordinarios que se han producido en el fútbol y en el deporte en general, con alguna excepción que no hemos incluido: como el balance de la Selección Española de Fútbol y consiguientemente de la Eurocopa debido al compromiso que le quedaba a nuestro seleccionado frente a Malta después de cerrar esta edición, así como otras especialidades deportivas que por circunstancias técnicas dejamos para el inmediato número donde se contemplarán estas ausencias.

Asimismo, informamos que en el número de esta semana aparece una nueva contraseña, la número 3, que corresponde a ese balón de fútbol reglamentario que se enviará a cada lector que nos remita diez contraseñas, no repetidas, correspondientes a los ejemplares de esta revista que incluyen desde el n.º 426 hasta el n.º 438.

Y por último recordar una vez más, como ya dábamos cuenta en el número anterior, que los fascículos coleccionables correspondientes a la «HISTORIA DEL FUTBOL ESPAÑOL» comenzarán a publicarse a partir del próximo 10 de enero de 1984, historia coleccionable que dirige como ya saben la prestigiosa firma de JUAN JOSE CASTILLO.

Aprovechamos esta oportunidad para desear a nuestros lectores, suscriptores, publicitarios, deportistas y amigos en general unas felices fiestas navideñas con el firme propósito de que la armonía comparta todos los hogares españoles.

Y como siempre nuestra gratitud a todos por seguir contando con su fiel tradición de permanecer en contacto con nosotros desde que aparecimos en el mercado hace ya ocho años. Gracias a todos y repetimos felices fiestas navideñas.

D. B.

EL «MUDO» Y EL PERIODISTA

Escribe: Antonio Hernáez

¿DONDE VA EL DINERO DE LAS QUINIELAS?

Si la memoria no me engaña, creo que la primera portada de DON BALON, el día de su nacimiento, hace ya nueve años, fue un espectacular: «¿DONDE VA EL DINERO DE LAS QUINIELAS?», con la fotografía al fondo del edificio del Patronato de Apuestas Mutuas.

Por desgracia, nueve años más tarde, podría repetirse todo, como en aquella ocasión.

Y si las cosas no toman un cariz muy distinto, dentro de nueve años, lo mismo.

Uno de los defectos hispánicos (además de la envidia, como todo el mundo sabe) es el dejar ciertos asuntos escabrosos **«para mañana».** *Lo apuntaba hace unos días ese prestigioso hispanista que es Ian Gibson y lleva razón. Cuando el español no quiere hacer algo suele decir:* **«Ya lo resolveremos. Mañana. Mañana».**

Ese **«mañana»** *es el plazo más largo que uno puede imaginarse. Tan largo que resulta en ocasiones eterno.*

Como en el caso de las quinielas.

—Esto de las quinielas *—me apunta el «mudo», mi contertulio matinal, con su copazo de orujo al costado—,* **¿tú crees que será una de las conquistas del fútbol español para el año 2000?**

—Largo me lo fías, que diría don Quijote. Pues mira, para el año 2000 tal vez se haya resuelto, efectivamente...

—¡Qué peso me quitas de encima, periodista!

—Terminas el año con mucha «chunga», querido «mudo», pero como estamos en días festivos se te puede aguantar...

El 83 concluye con muchas asignaturas pendientes, por lo que decíamos de que los españoles somos muy dados a dejarlo todo **«para mañana»** *o cuando llegan estas fechas* **«para el año que viene».** *Y una de esas asignaturas, una vez más, sigue siendo la de las quinielas.*

Pero, vamos a ver, ¿alguien podría decirnos de verdad dónde va a parar el dichoso dinero de las quinielas? Y si hay que ir a la Universidad para averiguarlo, pues que lo aclaren y nos pondremos a estudiar la carrera que sea precisa, porque este enigma queremos resolverlo.

Dicen que una parte importante de ese dinero va a instalaciones deportivas, pero uno está recorriendo España desde hace años y no ha visto un nuevo campo de fútbol ni por casualidad.

En cambio, uno viaja por Alemania o por Holanda y se queda perplejo y asombrado de la cantidad de rectángulos verdes con dos porterías en cada extremo que existen por allí.

Al ver aquellas fenomenales instalaciones, nadie puede extrañarse de que en Holanda o Alemania surjan nuevos jugadores y se fomente de manera espectacular la práctica del deporte-rey. Lo raro sería pensar que pueden surgir nuevos jugadores en el fútbol español, porque, ¿en qué campos hay posibilidades de que practiquen?

—Periodista, no me toques las narices, mientras haya playas en San Sebastián, estamos salvados...

—Sí, «mudo», pero en Zaragoza no hay mar, así que dime dónde pueden practicar allí los chicos que les gusta el fútbol...

—Esa pregunta se la pasas al «Defensor del Pueblo», que me imagino también tendrá que defender el fútbol.

—Le pondríamos en un serio aprieto, «mudo».

¡Y tan serio! Con la especulación del suelo no queda un palmo de césped hábil para darle a un balón. El problema es tan grave que muchos equipos (el Español, de Primera División, entre ellos), tiene que alquilar terrenos de clubs particulares para entrenar y trasladarse a varios kilómetros fuera del casco urbano.

Lo que pasa en Barcelona debe suceder también en otras ciudades y sólo los clubs que tuvieron la visión de construir zonas deportivas han podido resolver el asunto, aunque no el problema, ya que en consecuencia esas zonas deportivas resultan un gravamen importante para las entidades deportivas.

Hay mucho que hacer en el fútbol español, pero todo empieza por un fondo monetario y ése tiene que salir a la fuerza de las quinielas.

casos&cosas

«DORMILON» GONZALEZ

El salvadoreño «Mágico» González, además de gran jugador, tiene fama en Cádiz de vivir intensamente la noche. Esta es una de las causas por la que llega muy a menudo tarde a los entrenamientos. Y es que, claro, cuando uno se acuesta tarde no es agradable levantarse pronto. A González se le pegan muy a menudo las mantas, las sábanas y lo que haga falta. Por eso, en la ciudad andaluza están pensando cambiar el apodo de «Mágico» por el de «Dormilón» o «Manta».

UN «PALO» de 200 MILLONES

Las auditorías se están convirtiendo el azote de Pablo Porta y la Federación Española de Fútbol. Según se ha sabido esta semana, la FEF va a tener que devolver al Consejo Superior de Deportes cerca de doscientos millones de pesetas. En su día, el Tribunal de Cuentas, previa auditoría, dictó sentencia por la cual la Federación, por su gestión de 1978, debe entregar al CSD 198.463.163 pesetas. Por defecto de forma, contra esta sentencia recurrió el Ministerio Fiscal. El caso está visto para sentencia. Si ésta no fuera favorable al recurrente, podría apelar todavía al Supremo, teniendo que volver a iniciarse el procedimiento de ser favorable. De cualquier forma, la cantidad no diferirá mucho a la citada, por lo que Porta está ya rascándose el bolsillo (no el suyo, por supuesto), intentando reunir los doscientos «kilos».

OPERACION ESPIONAJE

Miguel Muñoz y el resto de técnicos responsables de las selecciones españolas, en vista de las escasas posibilidades de que España continúe en la Eurocopa, piensan ya en el Mundial de México. Así, una vez conocidos quiénes serán los rivales tras el sorteo de Zurich, se ha iniciado la «operación espionaje». El primero en hacerlo ha sido Luis Suárez, que se desplazó a Cardiff para ver en acción a Gales, uno de los tres adversarios, en su partido con Yugoslavia.

ELOY, DE MAL EN PEOR

Eloy Angulo, el jugador jerezano que militó en el Valencia y Alavés antes de volver al Jerez Deportivo —donde sería ingresado en prisión junto con su hermano por haber agredido a un notario—, acaba de protagonizar otro escándalo. Eloy pertenecía esta temporada al Badajoz y el otro día, al regreso de Antequera, se marchó «a la francesa» del club pacense, cuyo presidente ha puesto el caso en manos de la Magistratura de Trabajo.

VALDANO INSISTE

Jorge Valdano no acaba de arreglar su situación económica en el Zaragoza. El jugador argentino, que ya la temporada pasada actuó en calidad de retenido, se entrevistó días atrás con el presidente Sisqués y éste le prometió darle una respuesta definitiva después de las fiestas.

EL REGRESO DE IGLESIAS

José Raúl Iglesias, un delantero argentino que llegó a España a mediados de los sesenta contratado por el Barcelona para actuar en el filial azulgrana y posteriormente en el Logroñés antes de regresar a su país (Rosario Central - Sarmiento - San Lorenzo...) ha vuelto nuevamente al fútbol español.

Iglesias será el tercer argentino del Valencia junto a Kempes y Urruti.

RENACE MANSILLA

En el Albacete-Hospitalet (4-1) de la jornada 15 el delantero local Mansilla se convirtió en el héroe de la tarde al lograr, él solito, los cuatro goles de su equipo.

Mansilla salió del Córdoba, jugó con el Huelva en Primera y ahora lucha por ascender al Albacete a Segunda «A».

RICO PEREZ NO PAGA

El Hércules puede permitirse el lujo de tener a un jugador extranjero de más en su plantilla, el argentino Candedo, que no puede jugar, pero, en cambio, no paga lo estipulado en los contratos. A Paquito, actual entrenador del Valencia, el club alicantino todavía le debe varios millones de su estancia el año pasado. Rico Pérez tuvo el capricho de cesar al técnico asturiano y prometió pagarle todo lo acordado. Pero las palabras se las lleva el viento. Afortunadamente para Paquito, el contrato está muy claro, y aunque tarde, cobrará.

LA CRISIS QUE NO CESA

El Córdoba está viviendo quizá la crisis más profunda de su historia. Se habla, incluso, de la desaparición del club. No cabe duda de que la gestión de José María Romeo ha resultado nefasta. El dirigente y odontólogo cordobés presentó su dimisión —¿quién le pide responsabilidades por su mal hacer?—, haciéndose cargo el ex presidente, Rafael Campanero. El entrenador Manolo Ruiz Sosa también ha dicho adiós. Al término de la decimoquinta jornada, el Córdoba era colista, con ocho negativos en su cuenta.

EL INTER, INOCENTE

La Comisión de Disciplina de la UEFA decidió absolver al Inter de Milán de su supuesta culpabilidad en un caso de soborno con el Groningen con motivo del enfrentamiento de ambos equipos en la Copa de la UEFA.

El máximo organismo europeo desestimó la denuncia del club holandés «por falta de pruebas».

CARTA AL PRESIDENTE

Los jugadores del Barcelona Atlético no están contentos con la forma de que son tratados por la directiva que preside Josep María Serra. Tanto es así que le enviaron a éste una carta de queja en la que, además, se mostraban total y unánimemente de acuerdo con la gestión del entrenador José Luis Romero.

UN PROBLEMA DE NARICES

El pasado miércoles, en un encontronazo con un compañero de equipo, Patxi Iriguibel sufrió la fractura de los huesos propios de la nariz. Tuvo que ser intervenido quirúrgicamente poco después de finalizar el encuentro. Lo curioso del caso es que Iriguibel no es el único osasunista que se rompe la nariz. Semanas atrás fue José María Lekumberri quien se veía obligado a pasar por el quirófano por igual motivo. Lekumberri chocó con Hipólito Rincón.

LOS NEGOCIOS DE CYTERSZPILER

Un equipo del Circuit Català de RTVE tenía proyectado viajar a Buenos Aires para hacer un reportaje de media hora de emisión con Diego Armando Maradona.

El jefe de Deportes de la Televisión estatal en Catalunya, Pedro Barthe, habló al efecto con el mánager del jugador azulgrana, Jorge Cyterszpiler. Cuál no sería la sorpresa de nuestro colega cuando Cyterszpiler le sugirió la posibilidad de venderle una filmación ya realizada por su cuenta a cambio de ¡quince millones de pesetas!

Cyterszpiler debe estar acostumbrado a tomarle el pelo a la gente. Sus «Producciones» más parecen propias de una economía de príncipe árabe que las de un negociante de origen judío.

por tu cuerpo!

EMPLEA 5 MINUTOS AL DIA

IMPORTANTE:
CON TU APARATO RECIBIRAS COMPLETAS INSTRUCCIONES PARA LOS EJERCICIOS MAS EFICACES Y RAPIDOS

Agilidad, fuerza, belleza, salud... Son cualidades que nunca te darán una pastilla o una crema. ¡Tienes que ganarlas con tu esfuerzo! ¡Nosotros te ayudamos con unos aparatos muy sofisticados que convierten la gimnasia intensa en un juego fácil y divertido!

IMPRESCINDIBLES PARA HOMBRES Y MUJERES

CON «SUPER VOG»

Te quitas la grasa y también la barriga

¡5 minutos de SUPER VOG equivalen a una hora de bicicleta o dos de marcha! Sin cansancio la grasa superflua se destruye sola, gracias a los sencillos ejercicios de este extraordinario super tensor especialmente ideado para gimnasia rápida y casera.

Caballero Rfa. 1.164 **650,— Ptas.**
Señorita Rfa. 1.115 **590,— Ptas.**

"SUPER" Rfa. 2.177
950,— Ptas.

EQUIPO GIMNASIO

Usando cinco minutos diarios estos aparatos de entrenamiento superior, es muy fácil conseguir una impresionante musculatura de atleta, que te hará ganar la admiración de todas las mujeres, y el respeto de todos los hombres.

GIMNASIO INDIVIDUAL 4 PIEZAS

Barra de Torsión - Juego de Puños de Fuerza - Super Vog.

Rfa. A-202.
Ptas. **1.950.-**

GIMNASIO INDIVIDUAL 5 PIEZAS

Barra de Torsión - Juego de Puños de Fuerza - Super Vog - Tensor de gomas o muelles.

Rfa. A-201.
Ptas. **2.550.-**

RELOJ DIGITAL ALARMA MUSICAL

Bello y moderno diseño, producto de la más reciente técnica japonesa.

HORAS, MINUTOS, SEGUNDOS, MES, DIA DEL MES Y DIA DE LA SEMANA. ALARMA MUSICAL QUE PUEDE PROGRAMAR PARA QUE LE AVISE O LE DESPIERTE CADA MAÑANA. MICROLAMPARA PARA PODER VER LA HORA EN LA OSCURIDAD CAJA Y CORREA EN ACERO INOXIDABLE, CON CIERRE FACILMENTE REGULABLE A TODAS LAS MEDIDAS DE MUÑECAS.

AHI Y LE AVISA CADA HORA.
Rfa. 2.077

1.950,- Ptas.

SATISFACCION GARANTIZADA O DEVOLUCION DE SU DINERO

ENVIE HOY MISMO ESTE CUPON

BAZAR POPULAR
Pl. Eduardo Torroja, 18
BARCELONA-20

SI EN EL PLAZO DE 8 DIAS, NUESTROS ARTICULOS NO LE SATISFACEN PLENAMENTE, LE GARANTIZAMOS LA DEVOLUCION DE SU DINERO.

REF.	ARTICULO	PRECIO
	GASTOS DE ENVIO	200
	IMPORTE TOTAL	

☐ PAGO A REEMBOLSO
☐ PAGO EN SELLOS DE CORREO

Edad
Nombre
Domicilio
Dto. Postal
Población
Provincia

DB.428

Tel. (93) 303 10 22 - 308 83 03

EXTRANJEROS DE SEGUNDA

Los clubs de Primera División no son los únicos que poseen jugadores y entrenadores extranjeros. Ellos no tienen la exclusiva de la importación. En Segunda A, entre futbolistas y técnicos, existe una larga relación de foráneos. Asimismo, también en Segunda B y en Tercera, y hasta en categoría regional, podemos encontrar elementos nacidos lejos de España.

Un total de cuarenta y cuatro personas integran la «legión extranjera» de Segunda División A. Cuarenta son jugadores y los cuatro restantes, entrenadores. Algeciras, Bilbao Athletic y Celta son los únicos equipos que no cuentan con futbolistas y/o entrenador extranjero. Las respectivas plantillas de los dos conjuntos andaluces, del vizcaíno y del gallego están compuestas solamente por españoles. En realidad, tampoco el Castilla tiene en sus filas futbolistas de nacionalidad distinta a la española, aunque a las órdenes de Amancio Amaro está un portero, Elola, que vio la primera luz en Tijuana (México). Elola, hijo de un pelotari profesional que vivió en México, estuvo en este país hasta los dos años. La familia se instaló en Tolosa (Guipúzcoa). Ha jugado en el Tolosa y Sanse. El ex internacional Araquistain le recomendó al Real Madrid.

Gilberto, un fuera de serie en Segunda División

MAYORIA ARGENTINA

La legislación federativa vigente en la actualidad permite a las entidades futbolísticas contar con dos jugadores de nacionalidad extranjera —o bien que, aun siendo españoles, hayan sido internacionales con una selección distinta a la española— y a otros dos oriundos, esto es, nacidos en país extranjero pero con ascendencia española. El Linares el único club, entre los veinte de Segunda A, que tiene completo el cupo tanto de extranjeros como de oriundos. A diferencia de otras temporadas, en la actual predominan aquéllos sobre éstos: veintinueve por doce.

La mayor parte de los miembros de la «legión extranjera» de Segunda División A ha nacido en Argentina, país que es el principal exportador de futbolistas de los equipos españoles de esta categoría. De los cuarenta jugadores contabilizados, veintidós —más del cincuenta por ciento— proceden de dicha nación. Tras Argentina, Paraguay es el segundo país del que más jugadores ha llegado a España, con cinco. En realidad, el predominio sudamericano es abrumador. Europeos sólo hay tres.

Fundamentalmente, dos son los motivos que contribuyen a que exista una diferencia tan importante. Por un lado, el mercado sudamericano es mucho más barato; por otro, los jugadores europeos que suelen fichar por clubs españoles proceden de equipos del Este y en los países de esta zona no se les permite la salida al exterior hasta que han cumplido una edad determinada, que acostumbra a ser los veintiocho años.

INTERNACIONALES Y MUNDIALISTAS

Por la demarcación en la que actúan los refuerzos procedentes del extranjero, el mayor número de ellos son delanteros, diecinueve, y centrocampistas, once; guardametas sólo hay tres, mientras que defensas figuran siete.

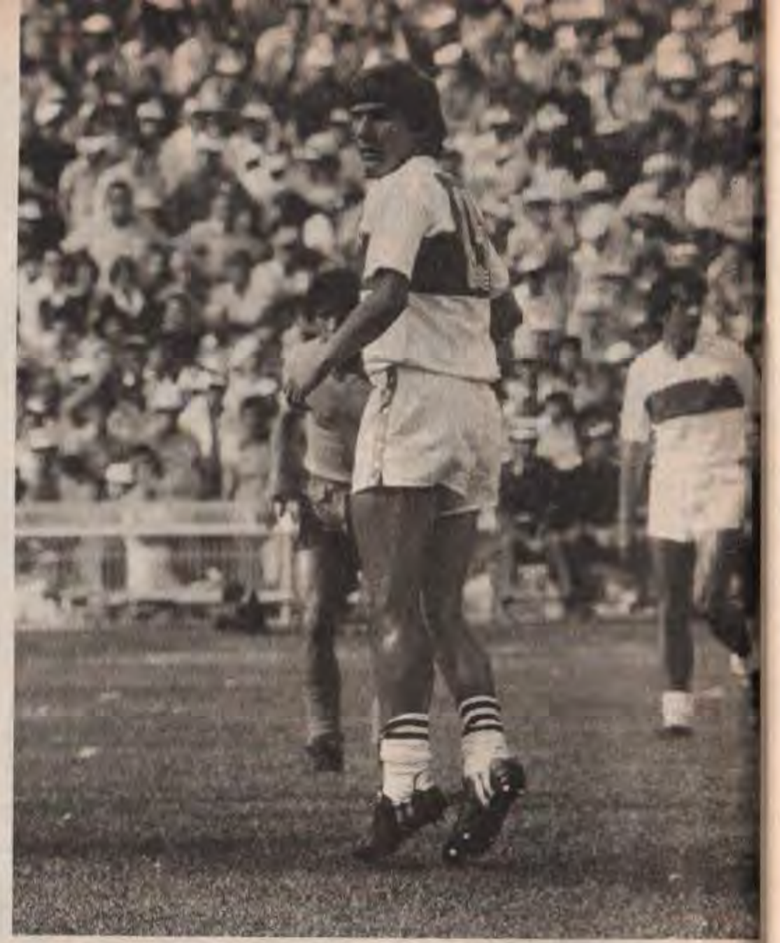
De los cuatro equipos filiales que existen en Segunda A, el Atlético Madrileño es quien cuenta con más refuerzos foráneos. Joaquín Peiró tiene en su plantel al portero Belza y al extremo González, como extranjeros, y al centrocampista Veloso en calidad de oriundo. El cancerbero es uruguayo, tiene veintisiete años y ésta es su tercera temporada en el club, al que llegó procedente del Cerro de Montevideo. Eduardo Belza Franco ha actuado incluso en Primera con el Atlético de Madrid y en diversas ocasiones se ha comentado la posibilidad de que pasara definitivamente al primer equipo «colchonero», condicionando el ascenso a su nacionalización. No se sabe por qué motivo ésta no se ha producido y Belza continúa bajo la disciplina de Peiró, ahora como suplente. Gabriel González Chaves es un joven —veintiún años— y prometedor extremo uruguayo que los del Vicente Calderón ficharon este año del Sporting Luqueño. Se ha acoplado muy bien al equipo y es

• Cuarenta jugadores y cuatro entrenadores han nacido fuera de España

su delantero más efectivo. De seguir en esta línea, todo parece indicar que subirá pronto al Atlético. Por su parte, Juan Carlos Veloso, de veinte años, arribó al Madrileño a finales de la pasada campaña; su equipo en Argentina, en donde nació —aunque es hijo de padres españoles—, era el Almirante Brown, de Segunda División.

El uruguayo Julio César Jiménez es el único extranjero en las filas del Barcelona Atlétic que tiene la ficha federativa en condiciones para jugar cuando lo disponga José Luis Romero, al que no parecen agradar ni mucho ni poco las maneras del «charrúa». Internacional con el equipo nacional de su país —estuvo en el Mundial'74—, Jiménez juega de centrocampista y antes de firmar por los azulgrana, recomendado por César Luis Menotti, estuvo en dos clubs argentinos de categoría, Vélez Sarsfield y Ferrocarril Oeste. Con él fichó Gabrich, ahora a las órdenes de Menotti. Extranjero también en el filial del Barça es Oswaldo, pero no puede actuar en encuentros oficiales por no tener la documentación tramitada.

Un salvadoreño, José Norberto Huezo, y un uruguayo, José Carlos Trasante, son la pareja de extranjeros del Cartagena, conjunto que no cuenta con más elementos foráneos que ellos. Huezo, de veintiséis años, es centrocampista y jugó el Mundial'82 con la selección de su país, El Salvador. La temporada 1982-83 vistió la camiseta del Palencia, club que se hizo con sus servicios tras su estancia en el Monterrey, de México. Trasante, defensa central y libero, posee la nacionalidad española, pero ocupa plaza de extranjero porque fue internacional con Uruguay. Tiene treinta años y el cuadro cartagenerista es su cuarto equipo en España, pues antes estuvo en el Rayo Vallecano, Jerez Deportivo y Algeciras. En Uruguay actuó en el Nacional de Montevideo.



Kostic, hoy en el Granada, uno de los dos yugoslavos en la División

Carlos Fontana, argentino de veintitrés años, y Giorgi Tatar, húngaro de treinta, cubren las plazas de extranjeros en el Castellón. Extremo izquierdo y centrocampista, respectivamente, Fontana recaló el pasado verano en Castalia procedente del Jerez Deportivo, por quien firmó cuando pertenecía al Belgrano de Córdoba, de Argentina. El magiar también está cumpliendo su primera temporada con los de La Plana, que se hicieron con sus servicios tras verle actuar el estío con su club anterior, el Vasas Diosgyör. En el equipo castellonense está José Luis Lozano, delantero centro de veintiséis años, nacido en Argentina, pero que ha llevado a cabo su carrera futbolística en España —hijo de padres españoles, vino aquí con pocos años—. Lozano ha pertenecido al Barcelona Atlétic, Oviedo y Granada antes de enfundarse la camiseta albinegra.

El cupo de extranjeros en el Deportivo de La Coruña no está completo, no así el de oriundos. Aquél tiene en el peruano William Sabino Huapaya Agüero a su único ocupante. Extremo izquierdo de veintisiete años, Huapaya cumple su primer año en el club gallego, por el que fichó el pasado mes de nero. Procede del Alianza de Lima. Carlos Américo Brizzola, mediapunta, y Joaquín Oswaldo López, defensa, son los otros dos. Ambos llegaron a España como extranjeros —nacieron en Argentina—, pero a los dos años de estar entre nosotros se acogieron a la doble nacionalidad. Brizzola estuvo antes en el Sevilla, Algeciras y Salamanca, mientras que Joaquín lo hizo años atrás en el Salamanca y Palencia. Los dos estamparon su firma por la entidad de Riazor a principios de campaña, tras recibir la carta de libertad de Salamanca y Palencia.

Con Leguía y Neri el Elche uno de los mejores tándem de extranjeros de Segunda. Germán Carlos Leguía Dragó, veintinueve años, centrocampista internacional peruano, ha jugado los Campeonatos del Mundo de Argentina y España con la selección de Perú. Está cedido a los ilicitanos por el Universitario de Lima. El préstamo, con opción de compra definitiva, finaliza el mes de agosto de 1984 y por el mismo el Elche paga 30.000 dólares (algo más de cuatro millones y medio de pesetas); si decide luego adquirir en propiedad al jugador tendrá que entregar otros 65.000 dólares al Universitario. Cayetano Re y la directiva franjiverde están supercontentos con el rendimiento de Leguía, que se ha convertido en el «cerebro» y líder del equipo. Felipe Neri Franco Duarte estuvo el año pasado cedido por su anterior equipo, el Cerro Porteño, de Paraguay, país donde nació

hace veinticinco años. Es delantero centro y extremo izquierdo, destacando por su terrible disparo con la izquierda y por su olfato goleador. Al Elche le costó 35.000 dólares la cesión y hace unos meses desembolsó otros 80.000 para quedarse con el jugador.

Un antiguo jugador del Elche, Milos Kostic, yugoslavo, de treinta años, y un ex bético y ex oviedista, Carlos Eduardo Peruena, uruguayo, de veintiocho, son los extranjeros del Granada, que no tuvo que pagar un traspaso por ninguno de ellos, ya que tenían la carta de libertad en el bolsillo. Kostic es mediapunta y Peruena, libero. El balcánico jugó en el OFK de Belgrado y el sudamericano, en el Peñarol de Montevideo.

Caso único en Segunda División A es el Hércules, que cuenta con tres extranjeros, de los que obviamente sólo pueden utilizar dos. De los tres, dos son argentinos, y delanteros, y el tercero, paraguayo: Dante Sanabria y Miguel Angel Candedo, por un lado, y Félix Torres, por otro. Sanabria, delantero centro y extremo izquierdo, tiene veinticinco años y firmó el año pasado por el club alicantino procedente del Huracán. Torres jugaba hasta hace unos meses en el Nacional de Asunción. Tanto Sanabria como Torres se encuentran cedidos por sus anteriores clubs hasta final de temporada; sobre ellos tiene el Hércules una opción de compra. Curiosamente, Candedo es jugador herculano a todos los efectos, pero al estar cubiertas las plazas por los otros dos no puede jugar, ya que su ficha no está diligenciada en la Federación. Además de Sanabria, Torres y Candedo, el Hércules tiene otro futbolista no nacido en España, el paraguayo de veintiocho años Eufemiano Cabral, que ocupa una de las dos plazas de oriundos. Cabral es ahora libero —empezó como centrocampista— y antes de enfundarse la camiseta blanquiazul de los del Rico Pérez jugó en el Burgos, Valencia y Almería.

Después del escaso rendimiento ofrecido por los extranjeros que tuvo el año pasado (Fortunato y Martínez), la Unión Deportiva Las Palmas adquirió los servicios de dos jóvenes valores. Uno es Roberto Maschiarelli, argentino de nacimiento, pero mexicano de formación. Es extremo derecho nato y cuenta veintiún años. Vivió en México desde los dos años, aunque regresó a su país para cumplir el servicio militar, periodo durante el cual jugó en el Platense. De vuelta a tierras aztecas se comprometió con el Atlas de Guadalajara. Héctor Núñez, técnico de los canarios, solicitó su contratación. Es rápido y posee un disparo duro. El segundo es Jorge Contreras, chileno. Conocido en su país por el sobrenombre de «Koke», es un ariete goleador de veintitrés años a quien su club, el Palestino, ha cedido por dos años al Las Palmas, con la consiguiente opción de compra. Hábil con el balón en los pies y buen rematador de cabeza, «Koke» Contreras es, actualmente, el segundo mejor artillero de los amarillos de Gran Canaria.

El cerebro y líder del Elche es peruano: Leguía

De los veinte clubs de la categoría, sólo el Linares tiene completas las plazas de extranjeros y oriundos. Milorad Nizetic y Marcelo Oswaldo Carreras son los «no seleccionables», Adrián Omar Sánchez Sánchez y Ricardo Martínez, los otros. El de más antigüedad en el club es Nizetic, guardameta yugoslavo de treinta y un años, que antes jugaba en el Hajduk Split y que cumple su tercera campaña en Linarejos. Marcelo estuvo el año pasado en el Córdoba, tiene veintiocho años y es argentino. En Argentina jugó en el Renato Cesarini. Tanto Omar como Martínez poseen experiencia española, pues la del Linares no es la primera camiseta que visten. Omar, delantero centro de veintinueve años, perteneció al Sabadell y Oviedo, mientras que Martínez, centrocampista de treinta y uno, figuró, entre otros, en el Carabanchel y el desaparecido Almería. Uno y otro nacieron en Argentina.

De Argentina son también los dos extranjeros con los que cuenta Luis Costa en el Real Oviedo. Ambos son también defensas. Alejandro Camaño es central marcador —si bien puede actuar igualmente como centrocampista—, de veinticuatro años; en la temporada 1982-83 estuvo en el Sabadell. Aunque argentino, Daniel Luján Lonardi llegó al Principado procedente de México. Allí jugaba en el Potosino —en Argentina lo hizo, entre otros, en el River Plate—. Lonardi es libero y tiene veintinueve años.

El último equipo de Segunda en completar su plantilla fue el Palencia. Uno de sus jugadores le comentó a DON BALON que **«la mayoría nos conocimos dentro del autocar cuando íbamos a jugar el primer partido de Liga».** Por supuesto, los palentinos fueron los últimos en hacerse con sus foráneos. Los extranjeros son Vega y Marcelo —en algunas alineaciones figura como Gutiérrez—, y el oriundo, Cortina. Pedro Eduardo Vega tiene veintidós años, es centrocampista de nacionalidad argentina. En Argentina se formó en las divisiones inferiores del River Plate, debutando en el primer equipo franjirrojo cuando el técnico era el recientemente fallecido Angel Amadeo Labruna; luego, cuando a éste le sustituyó Alfredo si Stéfano, el hoy preparador madridista también contó con él y participó en la consecución del Campeonato Nacional. Marcelo Oswaldo Gutiérrez, igualmente argentino, suele actuar como extremo derecho y delantero centro. En su país estuvo en el Estudiantes de la Plata y Argentino de Quilmes; en España actuó el último año en el Racing de Santander y Linares —con los jienneses, cedido por los cántabros—. Tiene veintitrés años. El oriundo del Palencia se llama Vicente Cortina, un ariete de veintiún años que jugó anteriormente en un equipo argentino de Segunda División, Los Andes.

El Rayo Vallecano cuenta también con su pareja de argentinos. Uno es extremo izquierdo, Oswaldo Héctor Damiano, y otro, delantero centro, Rubén Omar Favret. Damiano, de veintisiete años, estuvo unos meses, los últimos de la anterior

temporada, en el Deportivo de La Coruña. Con anterioridad perteneció al América de Cali, de Colombia. Favret, por su parte, tiene los mismos años que su compañero, cumple su segunda campaña con los vallecanos, por los que fichó tras dejar el Boca Juniors.

NUEVAS INCORPORACIONES

Hasta la pasada semana carecía de jugadores no españoles el Recreativo de Huelva. El martes, día 13, se comprometió con los onubenses el argentino, nacionalizado español, Cantarutti, centrocampista de veintisiete años a quien el Málaga dejó libre por su incompatibilidad con Antonio Benitez. La temporada anterior estuvo cedido por los malaguistas al Cartagena. Cantarutti no podrá jugar con el Recreativo hasta la segunda vuelta de la Liga.

Los extranjeros del Tenerife son Gilberto y Luna. El club del Heliodoro Rodríguez López tiene a Rubén Cano, argentino y nacionalizado español. Gilberto Gerónimo Yearwood es un extraordinario líbero de veinticuatro años que se encuentra cedido al Tenerife —conculcando de este modo la reglamentación federativa, que prohibe las cesiones de futbolistas extranjeros— por el Real Valladolid. Gilberto nació en San Pedro Sula (Honduras) y actuó en el Mundial'82 con la selección de su país. Vino a España fichado por el Elche cuando tenía dieciocho años. El argentino Mario Luna, también ex vallisoletano y ex ilicitano, así como ex palentino, juega de delantero centro y es de la misma edad que Gilberto. Es muy posible que en la segunda vuelta del Campeonato Luna sea sustituido por Ramón «Primitivo» Madariaga, centrocampista de veintiocho años, compatriota de Gilberto, que, como éste, estuvo en el M'82. Suficientemente conocido por todos, poco se puede decir de Rubén Cano que no se sepa. Delantero centro de treinta y dos años, doce veces internacional con España y autor de cuatro goles, entre ellos el célebre contra Yugoslavia en Belgrado, Cano jugó antes en el Elche y Atlético de Madrid. En Argentina lo hizo en el Atlanta.

Textos: **Julián Gómez**

El paraguayo González, el goleador del Madrileño

• Argentina, principal exportador de los clubs de esta categoría

EXTRANJEROS

JUGADOR	EQUIPO	EDAD	DEMARCACION	PAIS DE NACIMIENTO
Belza	At. Madrileño	27	Portero	Uruguay
González	At. Madrileño	21	Delantero	Paraguay
Jiménez	Barcelona At.	29	Centrocampista	Uruguay
Oswaldo (*)	Barcelona At.	23	Centrocampista	Argentina
Huezo	Cartagena	27	Centrocampista	El Salvador
Trasante	Cartagena	30	Defensa	Uruguay
Fontana	Castellón	23	Delantero	Argentina
Tatar	Castellón	30	Centrocampista	Hungría
Huapaya	Deportivo	27	Delantero	Perú
Leguía	Elche	29	Centrocampista	Perú
Nery	Elche	25	Delantero	Paraguay
Kostic	Granada	30	Centrocampista	Yugoslavia
Peruena	Granada	28	Defensa	Uruguay
Candedo (*)	Hércules	26	Delantero	Argentina
Sanabria	Hércules	25	Delantero	Argentina
Torres	Hércules	22	Delantero	Paraguay
Contreras	Las Palmas	23	Delantero	Chile
Maschiarelli	Las Palmas	21	Delantero	Argentina
Marcelo	Linares	28	Delantero	Argentina
Nizetic	Linares	31	Portero	Yugoslavia
Camaño	Oviedo	24	Defensa	Argentina
Lonardi	Oviedo	29	Defensa	Argentina
Marcelo	Palencia	23	Delantero	Argentina
Vega	Palencia	22	Centrocampista	Argentina
Damiano	R. Vallecano	27	Delantero	Argentina
Favret	R. Vallecano	27	Delantero	Argentina
Gilberto	Tenerife	24	Defensa	Honduras
Luna	Tenerife	24	Delantero	Argentina

(*) Estos jugadores entrenan con Barcelona Atlétic y Hércules, pero no juegan partidos oficiales.

Peruena, de nuevo en Andalucía, ahora en el Granada

ORIUNDOS Y NACIONALIZADOS

JUGADOR	EQUIPO	EDAD	DEMARCACION	PAIS DE NACIMIENTO
Veloso	At. Madrileño	20	Centrocampista	Argentina
Lozano	Castellón	26	Delantero	Argentina
Elola	Castilla	23	Portero	México
Brizzola	Deportivo	27	Centrocampista	Argentina
Joaquín	Deportivo	29	Defensa	Argentina
Cabral	Hércules	28	Defensa	Paraguay
Martínez	Linares	31	Centrocampista	Argentina
Omar	Linares	29	Delantero	Argentina
Cortina	Palencia	21	Delantero	Argentina
Chaparro	Racing	25	Delantero	Paraguay
Cantarutti	Recreativo	27	Centrocampista	Argentina
Rubén Cano	Tenerife	32	Delantero	Argentina

ENTRENADORES

NOMBRE	EQUIPO	EDAD	PAIS DE NACIMIENTO
Jurado	Hércules	36	Uruguay
Mesones	Granada	53	Argentina
Núñez	Las Palmas	44	Uruguay
Touriño	Palencia	39	Argentina

COBRAR SIN JUGAR

Hércules de Alicante y Barcelona Atlètic tienen cada uno de ellos un jugador extranjero al que pagan sin que pueda actuar en partidos de competición oficial. Los dos son argentinos. El de los alicantinos se llama Miguel Angel Candedo, extremo izquierdo de veintiséis años. Curiosamente, Candedo es herculano en propiedad, mientras que quienes le cierran el paso, Sanabria y Torres, están cedidos al Hércules por Huracán de Buenos Aires y Nacional de Asunción, respectivamente. Como la situación económica del club es tan boyante (?), puede permitirse estos lujos: pagar a un jugador que no puede jugar.

El caso del filial barcelonista no es menos paradójico Oswaldo fue rechazado hace dos años por el Barcelona Atlètic, al no superar la prueba a que fue sometido. Se fue al Sabadell, en el que jugó la temporada pasada. Se lesionó de gravedad en una rodilla y, tras varios meses inactivo por esta causa, el club vallesano no le renovó contrato. Amigo de la infancia de Maradona, el «clan Maradona» presionó para que se hiciera un hueco a Oswaldo en el filial azulgrana. Oswaldo sigue a la espera de que sus papeles de nacionalización u oriundez se tramiten para que pueda jugar.

MIGUELI:

ONCE AÑOS DE AZULGRANA

La vida moderna ha impuesto su ritmo frenético; ahora, hay que vivir los segundos, las décimas y las centésimas de un tiempo que parece más corto que nunca. Las cosas pierden valor al poco tiempo de ser creadas; desconcertante. Y el fútbol fiel reflejo de una sociedad nerviosa y desvalorizada, sigue el mismo camino; los entrenadores se sustituyen comó si fueran de cargas de pluma; los sufridos jugadores un domingo son los mejores y al siguiente, los peores. Van de un club a otro como rebotando entre lesiones y traspasos. No se suele permanecer muchos años en los grandes clubs; es casi una heroicidad. Los futbolistas están sometidos a una constante incertidumbre sobre su destino; nunca saben la camiseta que vestirán la temporada siguiente. Están inmersos en una vida febril, entre fichajes y cesiones, entre la fama y el olvido. Una vida un tanto agitada. Pero ¿todos? no: hay jugadores que permanecen años y años en la cresta de la ola y por lo tanto en una situación de privilegio. Migueli cuenta con dos cifras los años que lleva jugando en el Barcelona; el 19 de

este mismo mes, cumplirá 32 años y de ellos casi once los ha pasado jugando en el club azulgrana. No está nada mal. Ha conocido dos presidentes, varios entrenadores, jugó con Cruyff y juega con Maradona, y ya despejaba balones del área azulgrana cuando el club conquistó el Campeonato de Liga en el año 1974. Es, de toda la plantilla, quien más años lleva jugando en el equipo.

Empezó a jugar en Ceuta, muy joven con sus amigos. **«Empecé como todos los chavales, jugando en barriadas en campos de alrededor de mi casa y todo eso. Después y ya de una forma más seria, me saqué el carnet de federado y me dediqué a jugar en la categoría de infantiles; más tarde jugué en los juveniles y después ya con 16 años, ingresé en el Cádiz, que se había interesado por mí. Estuve jugando en 2.ª División, en el Cádiz, hasta que, a los 20 años, entré a jugar para el Barcelona. Aquí estoy desde entonces.»**

Realmente ha pasado mucho tiempo desde que Migueli se vistió por primera vez con la camiseta azulgrana. Pero el defensa barcelonista conserva toda la ilusión del principio. **«Para mí, el Barcelona es el máximo; siempre he defendido sus colores y cuantos más años pasan, más unido me siento al club y a Cataluña.»**

Migueli ha jugado con los futbolistas más importantes que han pasado por el Barcelona en los últimos once años. Cruyff, Sotil, Maradona, Schuster, etcétera, han conocido y conocen las habilidades de este extraordinario defensa. Nadie mejor que él para explicarnos las diferencias que hay entre los dos grandes «cracks» mundiales que han pasado por el Barcelona: Cruyff y Maradona. **«Creo que son jugadores muy distintos; los dos tienen su personalidad y cada cual dentro del terreno de juego tiene sus cualidades y sus defectos. Para mí, son dos grandes futbolistas que junto con Schuster, ya me gustaría tener en mi equipo. Cruyff ganó la Liga cuando llegó a España y Diego ha tenido muchos contratiempos: primero la hepatitis y después la lesión. Quizá sea por eso por lo que no se le ha visto brillar con más insistencia, pero ya te digo, no se les puede comparar porque son tres tipos de juego muy distintos.»**

Migueli, aun con once años de actividad barcelonista, reconoce haber tenido muy poco trato con los directivos y altas esferas del club. Quizá con el único que ha tratado un poco más, es con el actual presidente, José Luis Núñez. **«Desde que estoy aquí, no he tratado demasiado con la directiva y con el presidente, solamente a la hora de firmar algún contrato o algo así. Traté con Montal, pero con quien más relación he tenido, ha sido sin duda con el actual presidente, porque me ha solucionado muchos asuntos personales, por lo cual le estoy muy agradecido. Pero en general no suelo preocuparme por tratar con los altos cargos del club. Ellos tienen sus problemas y yo los míos; quizá por eso no puedo opinar sobre la evolución del Barcelona en los últimos años.»**

Parece que al Barcelona en cuanto le quitan los dos puntales del equipo, Schuster y Maradona, lo descomponen. El juego que está mostrando en los últimos partidos es de una calidad que deja mucho que desear. Migueli, no lo cree un problema demasiado acuciante: **«yo no lo veo tan alarmante como se empeñan en demostrar algunos; lo que pienso es que cuando no salen bien las cosas, a todo el mundo le gusta opinar y hay**

GRUPO NOSTA

Cree que el fútbol no es política, no le afecta la presión de las gradas y no vota en las elecciones

siempre quien cree saberlo todo. Yo respeto todas las opiniones, pero hay una cosa clara: los toros se ven muy bien desde la barrera. Francamente la ausencia de Maradona y Schuster en el esquema de juego planteado por Menotti desde el principio de la temporada, se deja notar, pero nosotros vamos a seguir adelante y vamos a hacer lo posible para que el Barcelona sin Maradona pueda llegar a jugar al nivel de siempre».

Y no es el Barcelona sólo; el fútbol español en general, no destaca por su buen hacer. La selección no funciona; no se ganan partidos. En España no tenemos figuras a nivel mundial, o, si las tenemos no las sabemos promocionar lo suficiente. El caso es que el fútbol español está a un nivel más bien bajo. Migueli opina que es un problema de cantera. **«Quizá sea un problema de promoción de la cantera y de que los chavales jóvenes, debido seguramente a elogios prematuros, se duermen en los laureles, y no se esfuerzan lo que debieran. A los que valen, hay que promocionarlos adecuadamente, pero sin crearles en ningún momento la obsesión de que ya son figuras. Quiero decir, que hay que estar trabajando y aprendiendo constantemente, no se puede uno dormir en los laureles por haber empezado con buen pie. Creo que es la única manera de elevar el nivel de fútbol español».**

El fútbol adquirió, hace ya tiempo, ciertos tintes políticos, entre otras cosas por su capacidad de atracción de masas, muchas veces identificadas con diferentes ideologías. Ha sido y es como una simbólica participación del ciudadano medio en la política de este país. Migueli, sin embargo, piensa que el fútbol no es un deporte político, que si se identifica con alguna ideología es porque el público lo provoca. **«Para mí el fútbol no es en absoluto un deporte político; es como cualquier otro deporte, sea balonmano, baloncesto, o ciclismo.»** No se puede negar, sin embargo, que las enseñas de diferentes comunidades autonómicas que ondean en las gradas durante algún gran partido entre importantes capitales, son utilizadas con intenciones políticas; lo dicen ellos: «el Barça és més que un club». **«Sí, bueno, pero eso es un problema de la afición; entre futbolistas y directivos no existe, ni mucho menos ningún tipo de política ni de polémica que pudiera surgirle que sea un problema político, lo que ocurre es que el club está en esta región y por eso se ven banderas en las gradas. Para mí, por lo menos, no se trata de un problema político.»** Lo cierto es que el club azulgrana representó y representa una lucha contra el centralismo de Madrid; en los clubs vascos ocurre algo similar. Migueli respeta cualquier opinión, y afirma: **«a mí me parece perfecto; cada cual defiende sus ideas y cada cual tiene la ideología que quiere. Yo personalmente, las respeto; ahora, que las comparta o no es un problema muy diferente. A mí no me afectan, porque es algo de aquí, de Barcelona, de Catalunya pero yo lo acepto perfectamente».**

GRUPO NOSTA

MIGUELI STORY

Miguel Bernardo Bianquetti «MIGUELI» nació en Ceuta el 19 de diciembre de 1951. Mide 1,83 m. y pesa 81 kgs. Ingresó en el Barcelona en la temporada 1973. Ha sido 32 veces internacional. Su trayectoria liguera en el Barcelona es la siguiente:

Temporada	Jugados	Goles
1973-74	1	0
1974-75	29	2
1975-76	34	5
1976-77	25	1
1977-78	33	2
1978-79	28	0
1979-80	31	2
1980-81	20	3
1981-82	3	0
1982-83	31	1
1983-84 (hasta la jornada 16.ª)	16	0

RESUMEN·83

Normalmente los años que siguen a la celebración de un Mundial no suelen ser demasiado espectaculares a nivel futbolístico. El recuerdo de lo que fue el mejor fútbol del último cuatrienio suele borrar los aspectos cotidianos de las competiciones nacionales e internacionales para conservar la memoria de los grandes astros y de las grandes selecciones que han competido un año antes en la máxima expresión de la competencia mundial. No obstante, el 83, a todos los niveles, ha sido un año importante para el fútbol.

Se han visto cosas buenas y malas. En España hemos visto como la Liga la ganaba un histórico, el Athletic, que llevaba 27 años sin conquistarla y cómo un Real Madrid perdía cinco títulos en el último momento. Hemos visto un frenazo a la importación de jugadores extranjeros y como equipos, como el Málaga, se han volcado hacia la cantera. Cómo los dos entrenadores más jóvenes de Primera División, Clemente y Azkagorta, han llevado de calle a sus rivales más consagrados y cómo el Barça ha ganado todos los títulos nacionales a excepción de esa Liga que le es esquiva en los últimos diez años.

A nivel internacional los brasileños han marcado la pauta. Zico protagonizó el fichaje del año al dejar el Flamengo para incorporarse a la Udinese de Italia; Sócrates ha sido el mejor futbolista americano y quién sabe si de todo el mundo en este año en el que Maradona ha tenido que luchar contra enfermedades y lesiones.

En las próximas páginas les ofrecemos un resumen de los hechos más importantes del fútbol a lo largo de 1983.

FUTBOL NACIONAL

RESUMEN·83

ATHLETIC, UN JOVEN CAMPEON

Javier Clemente llevó al Athletic a conquistar su primera Liga después de veintisiete temporadas sin lograr el campeonato. El entrenador más joven de su categoría hizo campeón al club más antiguo y tradicional de la Primera División. Esta alianza entre la juventud de ideas y la rancia tradición del fútbol vizcaíno no pudo haber tenido mayor éxito con la consecución de este título —tercero consecutivo que se queda en el País Vasco— que ha revalorizado el fútbol/cantera haciendo que la Liga no sea una competición restringida para los de siempre —Madrid, Barça y Atlético— sino un torneo al alcance de todos los equipos que sepan sacrificarse domingo tras domingo para llegar a junio en campeón.

El Athletic terminó el campeonato con cincuenta puntos y dieciséis positivos después de haber ganado 22 partidos, empatado seis y perdidos otros tantos. Consiguieron sus delanteros setenta y un goles encajando la defensa treinta y seis. Dani y Sarabia, con dieciocho dianas cada uno, fueron los artilleros implacables que no desaprovecharon la más mínima ocasión para perforar la meta ajena. Sin embargo, la Liga no fue un paseo para los leones; la regularidad no hubiera servido de nada si en la última jornada no hubieran dado el zarpazo definitivo en el estadio Insular ganando brillantemente los dos puntos que marcaban la diferencia con el Real Madrid, equipo que también llegaba a la jornada treinta y cuatro con aspiraciones de llevarse el gato al agua.

La valentía de planteamientos de Javier Clemente y la compacta conjunción que logró el equipo fueron piezas clave del éxito, de un éxito que no obedece a unas circunstancias concretas que lo hicieron posible de forma esporádica sino que puede tener una continuidad gracias a un equipo joven que tiene varias temporadas por delante para dar guerra.

CLEMENTE Y AZKARGORTA, LA NUEVA SAVIA

Dos entrenadores están de moda y, curiosamente, son los técnicos más jóvenes de la máxima categoría: Javier Clemente y Xabier Azkargorta. Ambos vascos, ambiciosos e innovadores. Clemente fue la revelación conquistando la Liga para el Athletic después de diez años de sequía de títulos para los bilbaínos que no habían ganado la Liga en 27 años y la Copa en diez. Clemente supuso una revolución entre los ambientes técnicos del país; sus planteamientos, su agresividad y su modo de ver las cosas del fútbol hicieron que muchos esquemas de entrenadores de la vieja guardia se cayeran por los suelos.

Xabier Azkargorta es todavía más joven que Clemente. Su experiencia futbolística era limitada y se reducía a las categorías inferiores. En el Español entró como segundo y la caída de Pavic tras los dos primeros partidos de Liga hicieron que Azkargorta se hiciera cargo del equipo, como máximo responsable, un martes y trece, de septiembre. Este vasco no debe ser nada supersticioso porque desde que cogiera las riendas del equipo los blanquiazules iniciaron una escalada espectacular que incluye la manutención de la imbatibilidad por un número de partidos que ni los más optimistas hubieran pensado en los inicios de la temporada.

Con Clemente y Azkargorta el fútbol español está descubriendo a los técnicos de la cantera y los resultados, de momento, no pueden ser más optimistas.

EL BARÇA, REY DE COPAS

El Barça fue, en 1983, el rey de copas. Si la Liga fue para el Athletic, la Copa, la Copa de la Liga y la Supercopa fueron a parar a las vitrinas del Camp Nou. La incorporación de Diego Armando Maradona fue vital en el resurgir del club azulgrana en las competiciones caseras; una hepatitis le privó de alinearse durante buena parte de la temporada pero, una vez recuperado, pudo lucir su sabiduría futbolística al final de temporada, sobre todo desde desde que su compatriota Menotti se hizo cargo del equipo.

Los aficionados dicen que si Maradona hubiera estado en forma durante todo el campeonato la Liga podría haber tenido otro vencedor pero la temporada es larga y pasan muchas cosas, al Barça o a cualquier equipo. La Copa de la Liga fue la gran innovación de las competiciones nacionales. Planteada por los clubs como un medio más de alargar el calendario y obtener mayores recaudaciones, el interés fue manifiesto en esta primera edición, máxime teniendo como máximos protagonistas de la gran final —a doble partido— a Barcelona y Madrid. La Copa de la Liga fue un éxito económico para quienes superaron mayor número de eliminatorias y un éxito deportivo por la calidad de los contendientes, sobre todo en Primera División.

MENOTTI, PRESTIGIO Y TITULOS

Si la contratación de jugadores extranjeros por parte de nuestros clubs ha sido prácticamente inexistente a lo largo de 1983 la de técnicos ha sido prácticamente nula con una gran excepción, la del argentino Menotti que se hizo cargo del Barcelona a finales de la temporada 82/83 sucediendo en el banquillo del Camp Nou a otro extranjero, Lattek.

Menotti llegó con un palmarés excepcional en el que brilla su consecución del Mundial de 1978 al frente de la selección de Argentina. Apadrinado por Maradona, que no alcanzó buen rendimiento con Lattek, no tuvo dificultades para hacerse dueño y señor del Barça que experimentó una notable mejoría en su juego desde la incorporación del nuevo técnico. Era demasiado tarde como para intentar ganar la Liga porque ya se habían perdido demasiados puntos pero su aterrizaje fue fundamental para que los azulgrana conquistaran la Copa y la Copa de la Liga, en ambas ocasiones teniendo como rival al Madrid. Más recientemente consiguió también el título de la Supercopa derrotando al Athletic de Bilbao.

La sicología de Menotti se está haciendo notar en el Barcelona que en los inicios de esta temporada ha tenido que luchar sin sus dos máximas estrellas, Maradona y Schuster, por mantenerse en los puestos de privilegio. El alemán ya está recuperado y Maradona puede volver a la actividad en los inicios del 84; con estos hombres y Menotti en el banquillo el Barça puede dar mucha guerra y, desde luego, sigue siendo el gran favorito para la actual Liga.

Real Madrid

HISTORIA DE CINCO FINALES PERDIDAS

Nunca Alfredo tuvo al alcance de sus manos tantos títulos.

Nunça el Real Madrid habia optado a tantos títulos en la misma temporada sin haber conseguido un solo éxito. Nada menos que cinco competiciones pudo haber ganado el equipo blanco en el final de la temporada 1982/83. La diosa fortuna quiso que ninguna copa fuera a parar a las pobladas vitrinas de la casa blanca y que el equipo de Alfredo Di Stéfano pasara de la posible gloria a la nada en solamente un mes.

La Liga fue para el Athletic y este año se decidió todo —como en los anteriores— en la última jornada. El Madrid llegaba con posibilidades de alzarse, una vez más, con el campeonato de la regularidad; tenía que ganar en el Luis Casanova a un Valencia que terminaba una de las campañas más lamentables que recuerda la afición del Turia. El Madrid se jugaba el título y el Valencia el descenso a Segunda División. Un gol de los locales les permitió mantener la categoría y truncó las aspiraciones madridistas de ganar la Liga.

La Copa también estuvo al alcance del equipo merengue. La final se disputó en Zaragoza en medio de un ambiente estremecedor digno de las grandes ocasiones. El rival fue, nada más y nada menos, que el Barça de Maradona. La igualdad de fuerzas fue la constante de todo el partido y al gol de Víctor replicó Santillana con otro tanto y con la igualdad en el marcador se llegaba al minuto 89. Cuando todos esperaban una prórroga a vida o muerte un sensacional remate de cabeza de Marcos resolvió el partido y privó al Real Madrid del título copero.

En la competición continental el Real se clasificó para la final de la Recopa ante los escoceses del Aberdeen. En Göteborg tampoco la suerte estuvo aliada con los blancos que salieron derrotados por dos goles a uno después de la prórroga. Otro título que se escapaba.

Pero aún quedaban más finales por dirimir. La primera edición de la Copa de la Liga volvió a tener a Madrid y Barcelona como protagonistas de la final. En el partido de ida, en el Bernabeu, empataron a dos goles y en el de vuelta, en el Camp Nou, el Barça se impuso por dos tantos a uno. En aquellas semanas las inmensas posibilidades se derrumbaban una a una con un fatalismo radical.

La otra competición nacional, la Supercopa que enfrenta a los campeones de Liga y Copa de las campañas anteriores, también resultó un fiasco para los hombres que dirige Alfredo Di Stéfano. El rival fue la Real Sociedad que machacó literalmente al Madrid en Atocha por cuatro goles a uno haciendo inservible la victoria merengue, por uno a cero, en Chamartín. Esta fue la única final que perdió el Madrid por más de un gol de diferencia. Así es el fútbol. A veces se gana todo y a veces todo se pierde. De conseguir cinco títulos pasaron a no tener ninguno.

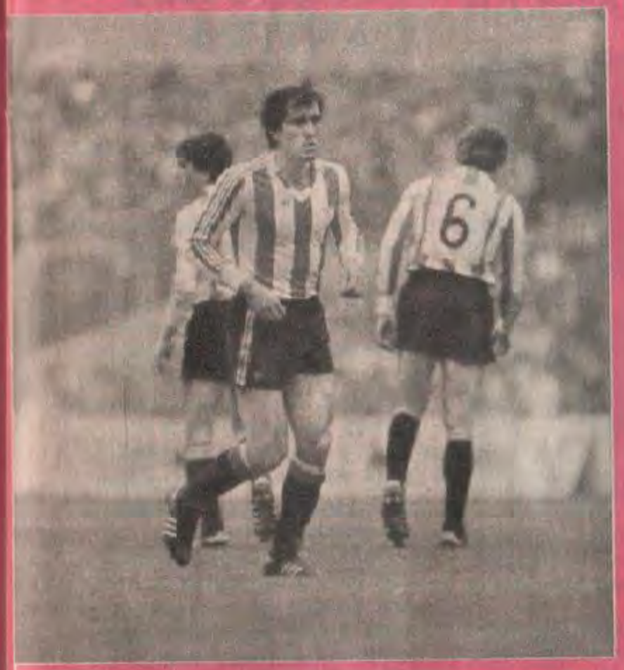
JUGADORES EXTRANJEROS, BAJO EL SIGNO DE LA AUSTERIDAD

Una de las características que han sobresalido a lo largo del año que termina es la austeridad con que los clubs han afrontado el tema fichajes y más concretamente el de jugadores extranjeros. La crisis económica por la que atraviesa el país parece que ha tenido reflejo en los clubs a la hora de tirar de talonario y traer figuras del exterior.

De los «grandes» únicamente el Real Madrid ha fichado a un jugador procedente del extranjero, aunque no pueda considerársele como tal ya que su nombre, Juan Lozano, suena a español por los cuatro costados. Lozano, estrella en el fútbol belga. estuvo a punto de obtener la nacionalidad de ese país para disputar el Mundial de España sin embargo no pudo ser y ahora ha vuelto a la madre patria para erigirse en una de las figuras madridistas. Con todo no se trata de un gran crack de los quc arrastran a los aficionados pero si de un excelente jugador que puede dar buen rendimiento a los blancos. Un caso similar es el del ahora sevillista Juan Alvarez, natural de Marchena, y que llegó procedente del fútbol alemán, concretamente del PSV Frankfurt. Del mismo equipo alemán procede Antonio José Orejuela, un madrileño de nacimiento que este año fichó por el Salamanca. Estos son los «extranjeros» que han llegado al fútbol español en esta nueva modalidad «descafeinada».

Extranjeros puros solamente han llegado dos. El yugoslavo Micanovic que procedente de la Vojvodina se ha incorporado al Salamanca y el norirlandés Armstrong al que el Mallorca fichó del Wattford inglés. Como puede apreciarse nada del otro mundo. Desde que se abrieron las puertas al mercado internacional ningún año había sido tan poco generoso en contrataciones desde el exterior.

GOIKOETXEA, EJE DE LA POLEMICA



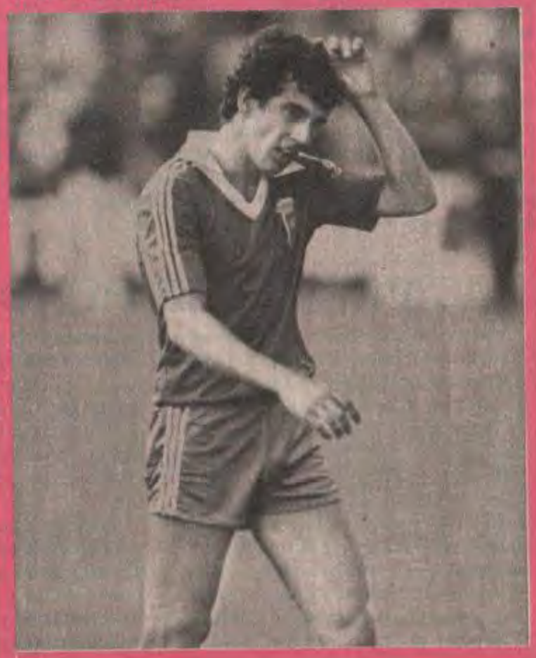
Andoni Goikoetxea, el defensa del Athletic de Bilbao, ha sido uno de los personajes más polémicos del año. Su entrada a Maradona en el Camp Nou supuso la retirada del argentino, lesionado, por espacio de cuatro meses, previsiblemente. Con motivo de esta lesión surgió el escándalo de la violencia en el fútbol y se revisaron viejos casos para que no se repitiera la historia en lo sucesivo. Inicialmente el Comité de Competición le castigó con una sanción ejemplar: 18 partidos de suspensión. La polémica volvió a estallar y se dijo que a Goico se le castigaba tan duramente porque el perjudicado era Maradona y el todopoderoso Barça y que el defensor vasco no hacía otra cosa que pagar los platos rotos. Posteriormente, la sanción fue rebajada a once partidos y tras una larga serie de declaraciones del Athletic todo quedó en siete encuentros de suspensión.

Durante algunas semanas Goico pasó a ser un jugador «maldito» y no solamente en España sino también en el extranjero ya que cuando el Athletic o la selección jugaban más allá de las fronteras los aficionados abuchearon a Goikoetxea como si fuera un asesino. Ciertamente si hubiera lesionado a otro que no se llamase Maradona no hubiera habido un escándalo de tal magnitud y si en la misma entrada que hizo al crack azulgrana no se hubiera producido una lesión de tanta importancia tampoco. Pero el fútbol es así y las circunstancias no favorecieron al defensor vasco que no pudo evitar ser centro de la polémica.

SEÑOR, EL NUEVO CEREBRO

A lo largo de este año se ha dicho repetidamente que el equipo que mejor fútbol practica es el Real Zaragoza, aunque los resultados no le hayan llevado a conseguir ningún título. Los esquemas del técnico holandés Leo Beenhakker, gustan por su fútbol ofensivo y espectacular que siempre deja buen sabor de boca en los desplazamientos. pero dentro de ese esquema hay una pieza fundamental, la que hace que todo el equipo se mueva coordinadamente, el cerebro y motor zaragocista: Juan Señor.

Este muchacho, de escasa envergadura física, se ha convertido en el cerebro por excelencia de los jugadores españoles y no solamente por lo que ha demostrado en el Zaragoza sino también en la selección nacional de la mano de Miguel Muñoz. Señor tiene una visión del juego, clara, simple, elemental y por ello efectiva. Sabe estar en el campo, ve pronto al compañero mejor situado y sabe posar con precisión en el momento oportuno. Juan Señor tiene uno de los futuros más brillantes de nuestro fútbol. Aunque algunos no creyeran en él debido a su baja estatura Señor ha sabido suplir este aspecto a base de echar el resto en cada partido y de tener imaginación y crear fútbol, algo cada dia más difícil de encontrar dentro de las tupidas telas de araña que imponen las tácticas del momento. El zaragocista se ha convertido en una bocanada de aire fresco para el fútbol español.



FUTBOL NACIONAL
RESUMEN-83

ESNAOLA, UNA TRAYECTORIA EJEMPLAR

José Ramón Esnaola ha cumplido sus diez años como portero indiscutible del Betis, sus 500 partidos de Liga y se ha erigido en el «abuelo» del fútbol español. Pero las cifras pueden resultar demasiado frías si no se repasa el contexto de lo que significan.

La trayectoria de Esnaola puede calificarse de ejemplar. Pocos, muy pocos futbolistas españoles, han conseguido estar en la cresta de la ola por un periodo tan amplio y con tanto éxito como el guardameta vasco. No ha sido nunca internacional ni ha resultado ser, en ningún momento, el mejor portero de España. Siempre ha tenido alguien por delante que le ha cerrado el paso pero Esnaola ha sido el hombre que ha sabido mantenerse constantemente a un nivel de juego que le ha hecho imprescindible en su club. Con él bajo los palos el Betis solamente ha tenido que preocuparse de diez jugadores; Esnaola es un seguro a todo riesgo para cualquier técnico y para cualquier equipo.

Antes de fichar por el club verdiblanco pudo haber estampado su firma por el Atlético de Madrid, sin embargo, los médicos del club del Manzanares «desaconsejaron» la contratación perdiéndose una de las mejores «gangas» que han surgido en el fútbol español de los últimos tiempos. A sus treinta y siete años sigue estando en la brecha y en los inicios de esta temporada ha sido uno de los porteros menos goleados de la Primera División. Su efectividad está por encima del bien y del mal y tiene cuerda para rato.

MALAGA, NACE OTRA CANTERA

Desde este año el fútbol cantera ha dejado de ser una exclusiva de los vascos. El Málaga ha seguido la política iniciada hace años en Euskadi obteniendo unos resultados magníficos e inesperados hasta el punto de erigirse en el equipo revelación de la presente temporada. Los de la Costa del Sol han roto esa especie de maleficio que pesaba sobre un club en el que la palabra escándalo había estado a la orden del día en los últimos años y ahora e uno de los más temidos en la máxima categoría, goleando al Madrid y a quien se ponga por delante.

Punto clave en esta recuperación ha sido el técnico, Benítez, otro hombre de la cantera que había sido jugador del propio equipo malacitano. Benítez es uno de esos entrenadores a los que se puede considerar como modestos pero que ha sabido conjugar a la perfección las fuerzas de sus jugadores para sacarles el máximo rendimiento. Una plantilla barata pero eficaz, nutrida primordialmente por jóvenes valores de la cantera, está haciendo temblar a los tradicionalmente grandes equipos de Primera.

LAS PALMAS SE HUNDIO

Después de diecinueve años consecutivos en Primera División la Unión Deportiva Las Palmas no pudo resistir más en la categoría bajando inesperadamente a Segunda. Su campaña fue pésima y únicamente consiguieron siete victorias en los treinta y cuatro partidos de Liga; al final, los veinticinco puntos que sumaron no fueron suficientes para mantenerse aunque tuvieron posibilidades hasta el último encuentro al que llegaban con dos puntos de ventaja sobre el Valencia, el otro candidato para el descenso. En esa última jornada Las Palmas perdió en casa ante el Bilbao que se proclamaba campeón y el Valencia ganó por uno a cero al Madrid; ambos cuadros acabaron con el mismo número de puntos pero el goal-average fue contrario a los canarios.

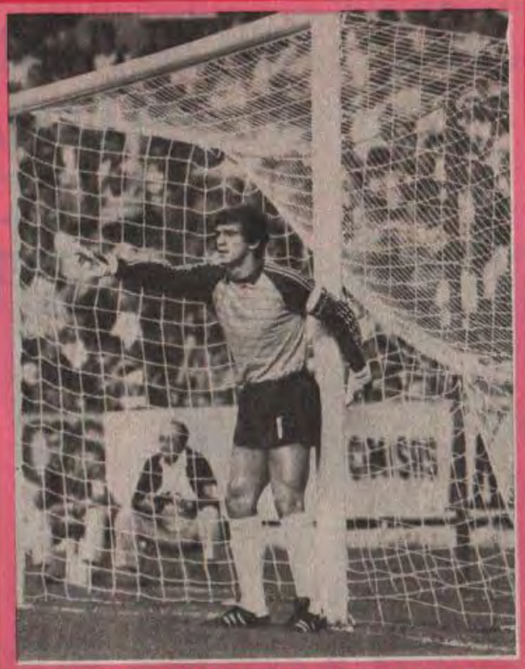
Con este descenso toda una época para el fútbol canario que a mediados y finales de los años sesenta había llegado a convertirse en uno de los más espectaculares y efectivos de España; en aquel entonces la Unión Deportiva había conseguido un segundo y un tercer puesto en la Liga de la mano de Mollowny como entrenador y de jugadores de la categoría de Guedes, Tonono, Castellanos, etcétera. Con Miguel Muñoz como técnico habían jugado una final de Copa y por lo general Las Palmas era uno de los equipos que cortaban el bacalao y que participaban en las competiciones europeas. Ojalá que este traspiés sirva para corregir errores e iniciar una etapa tan brillante en el futuro como la que vivieron en el pasado; el fútbol canario se merece estar entre los mejores.

ORBEGOZO, AGUR

A nivel directivo el fútbol español ha tenido este año una baja importantísima, la del que a lo largo de tres lustros fuera presidente de la Real Sociedad, José Luis Orbegozo. En los tiempos que corren, con unos directivos que en muchos casos no alcanzan el nivel ni la categoría suficiente como para figurar en los cargos que ostentan, la baja voluntaria de Orbegozo es toda una pérdida.

Orbegozo ha sido el forjador de esta Real que ha triunfado por todo lo alto en los últimos años. Llevó hasta las últimas consecuencias la política canteril para su equipo y supo obtener los resultados apetecidos. Nada más y nada menos que dos títulos de Liga consecutivos, hazaña que ni los más viejos del lugar podían imaginarse hace algún tiempo. Se le había acusado, en ocasiones, de que lo de la cantera quedaba muy bien pero que los aficionados se aburrían viendo siempre a los mismos jugadores o a otros nuevos sin la experiencia suficiente como para estar entre los mejores de Primera División. Orbegozo fue siempre consecuente consigo mismo y nunca cejó en su empeño. La Real ha practicado bajo su mandato el mejor fútbol de toda su historia y a las dos Ligas hay que sumar una supercopa, un segundo puesto y tres cuartas posiciones en la tabla al final de los distintos campeonatos.

Jugadores de la categoría de López Ufarte, Arkonada, Zamora, Satrústegui, Uralde y un largo etcétera han salido de la etapa Orbegozo. Su aportación a nivel nacional, amén de los éxitos particulares de su club y del fútbol/cantera, ha sido también importante imponiendo la seriedad y el buen hacer de los dirigentes del fútbol nacional en momentos en los que otros han sembrado la polémica, el desmadre e incluso la desfachatez. El nombre de José Luis Orbegozo siempre traerá un buen recuerdo a los aficionados y a todas las gentes del fútbol español.



ARKONADA ENTRA EN LA LEYENDA

Este año ha supuesto la caída de un récord mítico dentro del fútbol español. Arkonada ha superado el número de partidos internacionales disputados con la selección por cualquier otro jugador. Los cuarenta y nueve encuentros disputados por Iribar con la camiseta de España se han quedado ya en el olvido de las cifras históricas porque Arkonada, otro portero, lo ha superado con creces. Y no sólo eso sino que debido a la edad y a las posibilidades del meta de la Real Sociedad el nuevo récord puede ponerse muy alto, casi inalcanzable para los que vengan detrás.

Arkonada ha pasado por varios altibajos en su juego y en el de su equipo en este 1983 pero sigue estando muy por encima del resto de los porteros españoles. Nadie duda de que es el mejor y que en la selección es un fijo indiscutible bajo los palos. Lleva diez temporadas en Primera División, con la Real, y puede estar muchos más porque a sus 29 años tiene todavía mucho fútbol por delante. Ahora mismo ha ganado mucho con respecto a temporadas anteriores en cuanto a tranquilidad, experiencia y categoría; a la Real le ha dado puntos gracias a paradas increíbles que solamente pueden llevar a cabo los privilegiados. Entre sus compañeros, tanto de club como de selección, es un auténtico líder en el que todos descargan confiadamente la responsabilidad de la representación. En fin, toda una figura que con el récord de internacionalidad en el bolsillo ya entra en la leyenda del fútbol español.

RINCON Y BUTRAGUEÑO, A TODO GOL

El gol ha cambiado de apellido este año que acaba. Después de tres temporadas en las que Enrique Castro Quini había sido todopoderoso Pichichi ha estallado la capacidad goleadora de Hipólito Rincón que se proclamó máximo realizador de la última Liga con veinte dianas. Rincón ha resucitado al delantero rompedor, al hombre gol, al verdugo del área.

El bético es uno de esos jugadores que ve puerta con facilidad, que sabe dónde está situado y cuál es el camino más corto para que la pelota salga de sus pies o de su cabeza y se dirija directamente al portal adversario. Sus veinte goles fueron una racha de regularidad que tiene doble valor por el hecho de haberlos conseguido con la camiseta del Betis. Y no es que los verdiblancos no deban golear, es que resulta más fácil ser Pichichi teniendo al lado a las grandes figuras del Barcelona o del Madrid y es más difícil que te marquen esas figuras de los grandes.

En la última parte del año otro hombre se está sumando a la lista de grandes realizadores. Se trata de un muchacho que milita en Segunda División con el Castilla y que se está poniendo «morao» de marcar goles: Butragueño. La habilidad de este chaval está sorprendiendo a propios y extraños y en la casa blanca ya ven en él a un digno sucesor de Santillana. A sus veinte años Emilio Butragueño tiene un excelente futuro por delante; en la temporada anterior —cuando tenía 19 y salía de los juveniles madridistas— ya fue el máximo goleador del Castilla con una docena de tantos, ésta puede serlo de la Segunda División.

RAMOS COSTA, ADIOS DEFICITARIO

El 83 ha sido un año aciago para el Valencia, un año de auténtico desastre en todos los aspectos. En el deportivo estuvo a punto de perder la categoría y bajar a Segunda División; consiguió mantenerse por los pelos, en el último partido, gracias a un gol y a que Las Palmas perdió en casa; con el mismo número de puntos logró despejar la pesadilla del descenso. En el aspecto económico el desastre ha sido también monumental.

Ramos Costa, el hombre que había regido los destinos valencianistas en los últimos años, tuvo que dejar el cargo, como quien dice, por la puerta falsa. Nada más y nada menos que un déficit de mil millones de pesetas hacía insostenible la continuidad de Ramos Costa en la presidencia. Las desgracias nunca vienen solas y las últimas temporadas bajo el mandato de este directivo habían sido una auténtica calamidad tanto en el orden económico como en el deportivo, con fichajes que luego no resultaban y cambios de entrenador que tampoco aportaban nada nuevo. El malestar en la plantilla ha sido la nota dominante en los tiempos de las vacas flacas. Después de haber conquistado la Copa en 1979 se logró la Recopa de Europa y la Supercopa continental en la misma racha pero desde entonces las cosas comenzaron a salir de mal en peor y Ramos Costa no pudo enderezar la situación hasta concluir con su salida del club. El nuevo presidente, Vicente Tormo, tiene ante sí todo un reto para devolver al Valencia a la posición que le corresponde.

MALLORCA: 16 JORNADAS PARA GANAR

Después de trece años por las divisiones inferiores el Mallorca volvió a Primera. El equipo bermellón había conseguido buenas actuaciones en su actual categoría cuando la obtuvo por vez primera en el año 1960 y la mantuvo durante tres más para luego descender y aparecer esporádicamente entre los mejores en la 69/70. Pero tradicionalmente los mallorquines no han sido un equipo fijo entre los grandes. Con muchas dificultades lograron, de la mano de Lucien Muller, un ascenso que había sido prácticamente un sueño imposible a lo largo de los últimos trece años. El deterioro del club llegó a límites insospechados durante esa larga fase hasta el punto de que pudo haber desaparecido en alguna ocasión. El fútbol balear no tenía una base sólida y la mayoría de los jugadores que llegaban al primer equipo de la isla eran provenientes de otros clubs en los que no habían podido triunfar. El ejemplo más claro de esta ausencia de cantera en el Mallorca es que en su actual plantilla únicamente hay tres jugadores isleños, Amer, Higuera y Morey.

De cualquier forma las circunstancias fueron propicias en la última campaña en Segunda y se logró el objetivo. Pero una vez en Primera y con más refuerzos provenientes del exterior el desastre es patente. Los malos resultados hicieron que saltara el banquillo y Koldo Aguirre fue sustituido por Marcel Domingo para intentar lo que parece imposible. Los tres primeros partidos de gestión del técnico francés tampoco, se saldaron con dos empates y una derrota que agravaban aún más la situación. Por fin, y después de dieciséis jornadas, en la penúltima vuelta y última del año 83, el Mallorca logró vencer su primer partido a costa de la Real Sociedad. Ahora todos sueñan con el milagro porque el equipo no es tan malo y la moral de los jugadores ha subido un ciento por ciento.

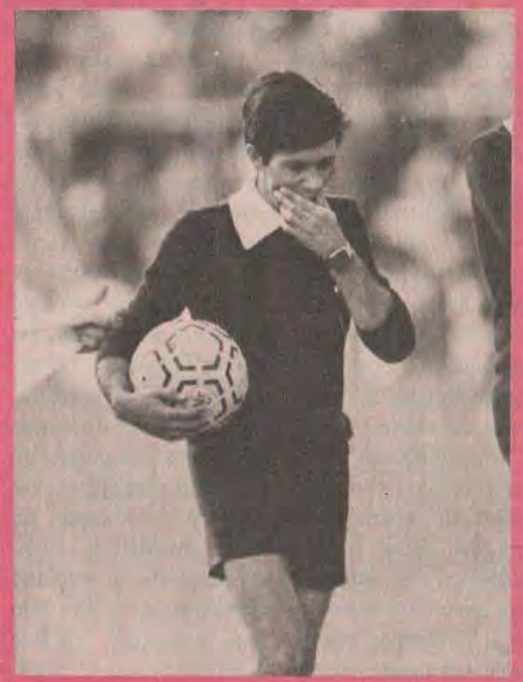
DE SOSA NO SE RINDE

José Plaza lo descendió a 2.ª División y Jacinto de Sosa no aceptó tal medida al no considerarlo reglamentario. Y recurrió al Consejo Superior de Deportes, que se desentendió del caso al no considerarlo de su competencia. Luego apelaría al Comité Superior de Disciplina Deportiva que le ha dado la razón, calificando de improcedente su descenso y certificando que debe actuar en Primera División.

Pero Plaza no perdona ni olvida que De Sosa fue su opositor en unas elecciones a la presidencia de los árbitros españoles y criticó su sistema y procedimiento. Así arremetió contra su colegiado, descendiéndole de categoría y no acatando, ahora, lo que en su día determinó el C.S.D.D. con un desprecio total por la autoridad superior que llama al escándalo.

De Sosa ha recurrido, ha apelado y ha demostrado que la razón está de su parte. Pero quien debe aceptar el error no lo hace y sigue, contumaz él, en su empeño. De nada sirven las acciones legales del demandante que ha anunciado acudir *«a donde sea, porque la razón se ha demostrado que la tengo yo. No comprendo la actitud de Plaza y sobre todo de Porta. Pediré que les abran un expediente por desacato al órgano superior de disciplina deportiva».*

Mucho nos tememos que va a ser una guerra cruenta y que puede prorrogarse durante mucho tiempo y sin visos de solución.



PORTA, CUYAS Y LOS DEMAS

El año que se va ha sido histórico en muchos aspectos y el fútbol no escapa a los acontecimientos acaecidos en el transcurso del mismo. El cambio registrado en las directrices del Deporte, al mando de Romà Cuyàs, es hasta ahora negativo pese a algunas intervenciones acertadas de la Administración tales como la de exigir claridad en la contabilidad de las Federaciones. En este sentido, la famosa auditoría del fútbol tiene a Pablo Porta en una posición poco cómoda aunque el presidente, que no pierde sus innatos recursos, es muy capaz de salir airoso del trance.

Cuyàs es, según opinión de la mayor parte de nuestros dirigentes directivos, un tecnócrata poco competente y cuyos primeros pasos al frente del CSD no han hecho más que empeorar la ya de por sí poco boyante situación del deporte español. Cuyàs no es socialista pero su enfrentamiento con Porta —que nunca ha ocultado su ideología derechista aunque, por otra parte, no ofrece credibilidad cuando proclama su voluntad democrática— ha sido una constante durante 1983.

Entrenadores

AL RICO CESE

Tradicionalmente, el fútbol español siempre se ha «distinguido» por los muchos cambios que se operan en la dirección técnica de los equipos. Las directivas no tienen paciencia ni criterio y el entrenador que ayer era un fenómeno mañana es el culpable de unos resultados adversos. Bajo estos parámetros, muchos clubs han impartido ceses a destajo a lo largo de 1983.

Correspondiente al ejercicio 82/83, en Primera hubo tres ceses: Menotti sustituyó a Lattek en el Barcelona, Koldo Aguirre a Miljanic en el Valencia y León a Skocik en la UD Las Palmas. Por lo que a la campaña en la Liga se refiere Menotti no mejoró la gestión de Lattek ni León la de Skocik al no poder impedir el descenso del elenco amarillo; Koldo Aguirre sí salvó al Valencia pero más por resultados de carambola que por haber obrado como revulsivo efectivo. De hecho, el Valencia permaneció en Primera con más negativos que cuando se había ido el yugoslavo.

En Segunda, el gran baile. Re tomó el relevo de Carriega en el Elche; Pachín supliló a Paquito en el Hércules, Naya a Cela en el Castellón, José Víctor a Silva en el Cartagena, Luis Astorga a García Andoín en el Alavés, Julián García a Poli en el Sabadell, Ales a Ben Barek en el Jerez Deportivo y Gonzalo Uceda a Rajkov en el Córdoba. Estos tres últimos cambios empeoararon más que mejoraron la trayectoria de los equipos respectivamente afectados.

Ciñéndonos a las jornadas disputadas en 1983 correspondientes a la Liga 83/84, ha habido ya seis ceses desde el comienzo del campeonato. Tres en Primera y otros tantos en Segunda, cantidad casi escandalosa para cuatro meses de competición. El primero en caer fue Milorad Pavic en el Español y aquí sí que acertó de lleno el grupo dirigente de turno pues con Azkargorta los blanquiazules están irresistibles. Está por ver qué da de sí el cambio de Koldo Aguirre por Marcel Domingo en el Mallorca y lo mismo vale en relación con el golpe de timón ejecutado por Irigoyen en el Cádiz al despedir a Milosevic para contratar a Benito Joanet.

En Segunda, Humberto reemplazó a Pachín, Antonio Ruiz a Máximo Hernández en el atribulado Rayo Vallecano, y Artero acaba de tomar las riendas del Cartagena una vez que el presidente blanquinegro fulminase a José Víctor.

ZICO, 600 MILLONES

Artur Antunes Coimbra, alias **Zico,** dejó el Flamengo para irse al Udinese cuando con anterioridad entidades de tremendo potencial como Barcelona y Milan había intentado, sin éxito, arrancar al crack brasileño de las entrañas de su club. El Udinese es un club sin título alguno en la historia del calcio pero su fuerza económica actual es notable gracias al mecenazgo de una multinacional de electrodomésticos. Seiscientos millones fueron suficientes para convencer al presidente del Flamengo. Luego vendría la polémica, la prohibición de la Federación Italiana por considerar ilegal la operación y, al final, el fallo del Comité Olímpico Italiano desautorizando a la Federación y dando vía libre al fichaje.

Zico con la camiseta del Udinese, en partido de la Liga italiana contra la Roma. El crack carioca protagonizó el fichaje del año.

Otros traspasos sonados en Italia fueron los de Ramón Díaz, del Napoli al Avellino; Gabriele Oriali, del Inter a la Fiorentina; **José Dirceu,** del Verona al Napoli; **Francesco Graziani,** de la Fiorentina a la Roma; **Ivano Bordon,** del Inter a la Sampdoria; **Joe Jordan,** del Milan al Verona; y **Walter Schachner,** del Cesena al Torino. Como nuevos extranjeros sobresalen los fichajes de los belgas **Ludo Coek** y **Eric Gerets,** uno al Inter y el segundo al Milan; **Wim Kieft,** el holandés Bota de Oro con el Ajax en la Liga 81/82, pasó al Pisa; el joven danés **Michael Laudrup** fue contratado por la Juventus para cederlo temporalmente a la Lazio mientras que el Milan, casi a última hora, lograba los servicios del Pichichi inglés **Luther Blissett,** del Watford.

En Francia destacó la desintegración del Saint-Etienne, inmerso en un escándalo financiero sin precedentes en el país y por el que el ex presidente Roger Rocher acaba de ser encarcelado. Los verts se quedaron sin Larios, Rep, Paganelli, Genghini, Battiston, Janvion y Roussey. Los refuerzos de **Carlos Diarte** y del polaco **Kupcewicz** no están dando resultado y el otrora glorioso club va camino de la Segunda División. Además de **Diarte,** otros dos jugadores procedentes del fútbol español recalaron en equipos galos a lo largo de 1983, nuestro compatriota **Daniel Solsona** (Bastia) y el yugoslavo **Dusan Savic,** que tuvo una salida poco airosa del Sporting de Gijón para enrolarse en el Lille.

No hubo excesivo movimiento en Alemania. El gigantón **Dieter Schatzschneider,** máximo goleador de la Segunda División con el Fortuna Köln, ingresó en el Hamburger SV para reemplazar a **Hrubesch,** vendido al Standard de Lieja. El veterano **Manfred Burgsmüller** dejó atrás diez temporadas en el Borussia Dortmund para pasar al Nürnberg mientras que la de la estrella sueca **Dan Corneliusson** fue la adquisición internacional más importante de la Bundesliga; el VfB Stuttgart es el afortunado «usuario» de tan notable futbolista. Con todo, la noticia en Alemania fue la grave crisis del Eintracht Frankfurt y la repudiable actitud de su máximo dirigente, que estafó a varios jugadores de la plantilla y abocó a la entidad a la ruina. Como consecuencia de ello, el Eintracht se vio forzado a desprenderse de sus mejores alementos: **Pezzey** (Werder Bremen) y el coreano **Cha,** adquirido por el Leverkusen.

En Inglaterra, donde el mercado está abierto todo el año, ocupa el primer lugar del ranking de operaciones el fichaje del escocés **Charlie Nicholas** por parte del Arsenal. El club londinense pagó una elevada suma por el artillero del Celtic sin que, hasta el momento, éste haya dado el rendimiento apetecido. Otro delantero escocés, el popular **Andy Gray,** dejó el Wolverhampton para ingresar en las filas del Everton; el negrito **Garth Crooks** no estaba a gusto en el Tottenham desde la llegada de Alan Brazil proveniente del Ipswich y se ha ido al Manchester United; **Tony Morley,** un «11» espléndido, acaba de ser traspasado del Aston Villa al otro gran club del área de Birmingham, el West Bromwich.

A nivel sudamericano, Ubaldo Matildo Fillol acaparó la atención de los aficionados con dos movidas importantes. Primero, de River Plate a Argentinos Juniors; luego, de éste al Flamengo para ser objeto, en Río, de un recibimiento auténticamente carnavalesco. Un fichaje asimismo impactante fue el de **J.J. López** de River Plate a Boca Juniors. **Miguelito Brindisi,** por su parte, y después de una desafortunada estancia en el Nacional de Montevideo, regresó a la Argentina para fichar por Unión de Santa Fe. La gran promesa uruguaya, **Enzo Francescoli,** de Wanderers, pasó a River Plate. En Brasil, el ariete titular durante el Mundial'82, **Serginho,** abandonó Sao Paulo para vestir la camiseta blanca del Santos.

Y la guinda para el final. **Johan Cruyff.** Ajax-Barcelona-Diplomats-Aztecas-Ajax-Feyenoord es el recorrido profesional del que en su tiempo fue el indiscutible número uno del fútbol mundial. Después de hacer campeón de Liga y Copa al Ajax dejó boquiabierto al personal firmando por el gran rival nacional, el Feyenoord. El equipo de Rotterdam es el líder de la Liga holandesa. A sus 36 años, Cruyff sigue siendo Cruyff.

In memoriam

LOS QUE SE FUERON

Manoel dos Santos, el gran *Garrincha*, dejó de existir en 1983. Fue un año nefasto para muchos ilustres personajes del deporte internacional pues también murieron **Platko, Labruna, Weisweiler, Monti, Daraselia** y el presidente de la UEFA, **Artemio Franchi.**

La desaparición de Garrincha supuso la pérdida del más excepcional de los extremos derechos que ha habido en el mundo. Integrante del Brasil triunfal en Suecia'58 y Chile'62, el pequeño y zambo delantero carioca se ganó un puesto de honor en la antología del fútbol merced a sus cualidades tanto futbolísticas como humanas. Formado en las filas del Botafogo de Río de Janeiro, su bondad natural y un alto sentido de fidelidad y disciplina le impidieron aceptar, en su día, una fabulosa oferta de la Juventus. Su vida sentimental, azarosa y casi trágica, le fue encaminando hacia el alcohol hasta demoler, constante e inexorablemente, la rectitud ya de por sí rudimentaria y acabar, en definitiva, con sus días.

Francisco Platko, héroe de Hungría y del Barcelona, hasta el punto de que el hoy premio Cervantes Rafael Alberti compuso un poema en su honor allá por los años treinta, murió en Chile medio arruinado y sustentado gracias a la caridad de algunos buenos amigos y admiradores.

Hennes Weisweiler, maestro de entrenadores, forjador del espléndido Borussia Mönchengladbach de la pasada década, triunfador en el 1.FC Köln y en el Cosmos, incomprendido e injustamente infravalorado en el Barcelona y, finalmente, apoteósico conductor de un Grasshopper doble campeón de Liga y Copa en Suiza, caía fulminado el 5 de julio víctima de un ataque cardíaco.

Angel Amadeo Labruna, figura legendaria del fútbol argentino, célebre integrante de aquella máquina de River Plate y técnico exitoso al frente de varios clubs, fallecía también como consecuencia de un infarto. En el momento del óbito era el entrenador del Argentinos Juniors.

Vitali Daraselia, centrocampista internacional soviético, campeón de la Recopa 1980/81 con el Dinamo Tbilisi, moría en accidente de automóvil cuando estaba en el mejor momento de su carrera.

El 16 de agosto, asimismo en la carretera, dejaba de existir Artemio Franchi, hombre volcado hacia altos cargos ejecutivos durante gran parte de su vida. Era presidente de la UEFA desde 1973. Le sucedió en el cargo el francés Jacques Georges. En su honor, el máximo ente del balompié europeo organizará a partir de 1985 el Trofeo Franchi, competición que se disputará cada cuatro años con la participación de las doce mejores selecciones del mundo.

Finalmente, el italo-argentino Luisito Monti, un criollo que fue campeón del mundo con la squadra azzurra en 1934, también murió en los últimos meses del año.

CINCO JUBILADOS

Dino Zoff, Bjorn Nordqvist, Wim Van Hanegem, Franz Beckenbauer y *Paul Breitner* **fueron, en su época, flor y nata del fútbol mundial. Con excepción de Breitner, que decidió colgar las botas con sólo 32 años de edad, los demás se retiraron en 1983 cuando habían ya cumplido 41 (Zoff), 38 (Van Hanegem), 37 (Nordqvist) y 36, que es la edad de Beckenbauer.**

Breitner, que empezó y acabó en el Bayern con experiencia intercaladas en el Real Madrid y el Eintracht Braunschweig, recibió un caluroso homenaje en el Olimpiastadion de Munich igual que previamente lo había recibido su ex compañero y amigo Gerd Müller. Beckenbauer, otro dios sagrado del Bayern, hizo fortuna en el Cosmos, reapareció fugazmente en la Bundesliga con la camiseta del Hamburger SV y acabaría su actividad de nuevo en el Cosmos para emprender la bonita tarea de dirigir las emisiones deportivas de una cadena privada de televisión. Van Hanegem, un gran cerebro holandés ensombrecido por la deslumbrante figura de Cruyff, dijo adiós después de una larga trayectoria en varios clubs de los Países Bajos. Nordqvist, el recórdman universal de internacionalidades, dejó de jugar en su Suecia natal. Y Dino Zoff, el gran patrón del calcio, llegó a la estación término de su vida profesional conquistando la Copa de Italia con la Juventus.

Por distinta causa, contraria a su voluntad, el internacional inglés *Steve Coppell* tuvo que renunciar a proseguir el ejercicio de su trabajo. El mediapunta del Manchester United no logró recuperarse de una gravísima lesión.

Copa de Europa

HAMBURGER S.V.

Había perdido la final de Madrid, en 1980, ante el Nottingham Forest. En 1982 caería, estrepitosa y sorprendentemente, en la final de la UEFA ante el IFK Göteborg. Pero el Hamburger SV siguió luchando, con más ahínco que nunca, por conseguir una gloria europea que se le venía negando. En el 83, por fin, se coronó campeón de la C-1.

En el camino dejó al Berliner FC Dynamo (1-1, 2-0), Olympiakos (1-0, 4-0), Dinamo Kiev (3-0, 1-2) y Real Sociedad (1-1, 2-1) antes de medir fuerzas con la Juventus en la finalísima de Atenas el 25 de mayo. Una Juve con todas sus figuras que tendría que inclinarse ante la superioridad de conjunto, la fuerza y el admirable funcionamiento táctico de los alemanes. El austriaco Ernst Happel, un verdadero triunfador, es el entrenador que forjó este equipazo: Stein; **Kaltz, Jakobs, Hyeronimus, Wehmeyer; Gröh, Rolff, Milewski, Magath;** Hrubesch y Bastrup. La acumulación de tarjetas impidió jugar a Jimmy Hartwig y en la segunda parte Von Heesen sustituiría a Bastrup.

El gol llegó pronto, en el minuto 8, con una fantástica vaselina de **Wolfgang Felix Magath** ante la que Dino Zoff quedó petrificado.

La campaña del representante español, **Real Sociedad**, fue excelente. De hecho cayó ante el propio Hamburger SV ya en semifinales y de manera más que digna después de un empate a uno en Atoxa y de una derrota mínima en el *Volksparkstadion*. Antes había eliminado al Vikingur (1-0, 3-2), Celtic (2-0, 1-2) y Sporting de Lisboa (0-1, 2-0).

Este partido supuso el último arbitrado por el rumano Nicolae Rainea, que se retiró al haber cumplido la edad máxima reglamentada. Atenas estuvo copada por miles de tifosi italianos que regresaron a su país sufriendo una profunda decepción. La Juventus no estuvo a la altura de las circunstancias.

Edición 83/84:

El Athletic de Bilbao fue eliminado por el Liverpool en octavos después de haberse impuesto al Lech Poznan en la primera ronda. El sorteo para los cuartos de final, que se jugarán en marzo, arrojó un interesantísimo Liverpool-Benfica como plato fuerte. El Hamburger SV caería, contra pronóstico, ante el **Dinamo de Bucarest.**

Recopa

ABERDEEN

Una nueva fuerza británica irrumpió en el escenario continental. Un equipo joven, inexperto, pero lleno de calidad y de garra que con su fútbol ofensivo venció a todos cuantos adversarios enfrentó. El Aberdeen, actual orgullo de Escocia, dirigido por un técnico ambicioso, Bob Ferguson, aplastó al Sion (7-0, 4-1) en una eliminatoria preliminar de acoplamiento y luego, sucesivamente, dejó en la cuneta a Dinamo Tirana (1-0, 0-0), Lech Poznan (2-0, 1-0), Bayern (0-0, 3-2) y Waterschei (0-1, 5-1) para vérselas con el **Real Madrid** en el último acto.

El *Ullevi Stadium* de Göteborg presentaba un aspecto magnífico, pese a la lluvia, y el partido resultó asimismo brillante. El conjunto español, que había puesto fuera de combate al Baia Mare (0-0, 5-2), Ujpest (3-1, 1-0), Inter (1-1, 2-1) y FK Austria (3-1, 2-2), estuvo casi siempre a merced de un Aberdeen que jugó mejor y se hizo acreedor a un triunfo más holgado que el que sólo podría materializar en la prórroga con un testarazo en plancha de **Hewitt** tras centro de MgGhee desde la izquierda. Antes había marcado el exquisito «teenager» **Eric Black** y Juanito, de penalty, había empatado en el minuto 14. El Real Madrid aguantó como supo el continuo asedio escocés pero al final no le quedó más remedio que hincar la rodilla.

El campeón alineó a Leighton; Rougvie, McMaster, Cooper, McLeish, Miller, Strachan, Simpson, McGhee, Black (Hewitt) y Weir. La formación madridista estuvo compuesta por Agustín; Juan José, Camacho (San José), Metgod, Bonet, Gallego, Juanito, Angel, Santillana, Stielike e Isidro (Salguero).

Como vencedor de la edición anterior, el **FC Barcelona** actuó también en la competición. Tras superar a Apolon y Estrella Roja caería ante el FK Austria en cuartos de final.

Edición 83/84:

El FC Barcelona está clasificado para los cuartos de final, en los que se deberá enfrentar al **Manchester United.** El vigente campeón, Aberdeen, quedó emparejado con el Ujpest.

Copa de la UEFA

ANDERLECHT

Bruselas, partido de ida de la final de la Copa de la UEFA. Brylle acaba de marcar el gol de la victoria del Anderlecht.

Fue un torneo extraordinario, preñado de contiendas de altura, con goles bellísimos y un desenlace justo y lógico. A lo largo de la temporada, el *RSC Anderlechtois* demostró ser el mejor equipo. Conducido por el español **Juan Lozano** y dirigido desde el banquillo por aquel gran delantero llamado **Paul Van Himst,** el once de Bruselas ofreció el contraste preciso entre espectacularidad y efectividad, el equilibrio entonado entre cabeza fría y piernas calientes. El Kuopio Palloseura sirvió de «entrante» para ponerse en forma: 3-0 y 3-1. Luego, FC Porto (4-0, 2-3), Sarajevo (6-1, 0-1), Valencia (3-1, 2-1) y Bohemians (1-0, 3-1) serían las subsiguientes víctimas de la máquina belga.

Una máquina de gran potencial realizador como lo prueban esos 27 goles en los 10 partidos que disputó para llegar a la doble final. El Benfica tuvo que salvar escollos muy difíciles en su recorrido: Betis, Lokeren, Zürich, Roma y Univ. Craiova. El encuentro de ida, en el Heysel, se saldó con renta mínima para el Anderlecht gracias a un gol de **Brylle.** La vuelta, ante 80.000 aficionados que llenaban el estadio Da Luz, comenzó halagüeñamente para los portugueses pues a la media hora logró Sheu anular la ventaja del rival. Pero siete minutos más tarde, **Lozano** establecería el que sería definitivo 1-1 y que, por tanto, daba el título al Anderlecht.

El equipo base de los campeones estuvo integrado por Munaron; Hofkens, Olsen, Peruzovic, De Groote, Frimman, Lozano, Vercauteren, Coeck, Vandenbergh y Czernyatinski o Brylle.

De los participantes españoles el **Valencia** fue el que llegó más lejos, a los cuartos de final. El **Sevilla** cayó en octavos ante el Kaiserslautern mientras **Betis** y **Athletic de Bilbao** no pasarían de la primera ronda, derrotados por Benfica y Ferencvaros respectivamente.

Edición 83/84:

Desastre español y alemán. Ningún equipo de estos países estará en los cuartos de final. Los hispanos (Real Madrid, Atlético y Sevilla) cayeron todos en la primera eliminatoria ante Sparta Praha, Groningen y Sporting de Lisboa, respectivamente.

Bota de Oro

LOS 36 DE GOMES

En la temporada de su reingreso en el fútbol portugués, *Fernando Gomes* triunfó clamorosamente erigiéndose máximo goleador no sólo de la Liga nacional sino de toda Europa, por lo que se hizo acreedor a la Bota de Oro.

Treinta y seis goles en treinta partidos avalan la calidad de este delantero que no tuvo ni un átomo de fortuna durante su ciclo hispano al servicio del Sporting de Gijón.

Al artillero del FC Porto le secundaron en la lista de honor el holandés *Peter Houtman* (Feyenoord), con 30 goles, y el griego *Anastopoulos* (Olympiakos), con 29.

Copa Libertadores

GREMIO

Dos de los mejores jugadores del Gremio, Renato y Paulo Roberto, unidos para una causa común: ganar Copas. Durante 1983 el equipo brasileño conquistó la Libertadores y después la Intercontinental.

Uruguayos y brasileños se van alternando, desde 1980, en la consecución de la Copa Libertadores de América. Nacional y Peñarol lograron los títulos en 1980 y 1982; Flamengo fue campeón en el 81 y en el 83 lo ha sido el Gremio de Porto Alegre.

Un Gremio que previamente a la finalísima con Peñarol se había ido quedando menguado por los traspasos de Leao (Corinthians), Paulo Isidoro (Santos), Baltazar (Flamengo) y Batista (Lazio) pero que, pese a ello, salió adelante con su objetivo de coronarse rey del fútbol sudamericano, algo que no pudo lograr su vecino de Porto Alegre, el Internacional, derrotado por Nacional en el último acto de 1981. En el 83, de nuevo uruguayos y brasileños frente a frente, Peñarol-Gremio, ahora con desenlace favorable a estos últimos.

En la ida, celebrada en Montevideo, hubo empate a uno. La vuelta, menos de una semana después, vio el triunfo de los tricolores —azul, blanco y negro— con goles de **Caio** en el minuto 9 y de **César** en el 77; entre ambos tantos Fernando Morena había puesto un empate esperanzador para el propósito charrúa de revalidar el título.

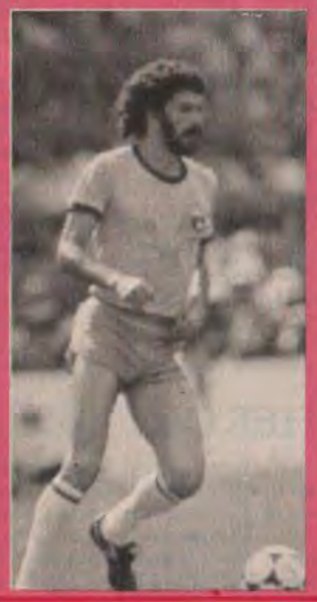
Jugaron por el Gremio: Mazaropi, Paulo Roberto, Baideck, De León, Casemiro, China, Oswaldo, Tita, Renato, Caio (César) y Tarciso. El entrenador, Valdir Espinoza, haría unos retoques en su escuadra con vistas al segundo gran objetivo del club, la Copa Intercontinental.

Desde 1980 esta competición se juega en Tokio a partido único. Patrocinada por la firma japonesa «Toyota», el partido es el acontecimiento deportivo del año en el país oriental. El estadio nacional se llenó esta vez, como las anteriores, para ver el duelo entre la fantasía brasileña y la fuerza y disciplina alemanas. Gremio y Hamburger SV realizaron un encuentro excelente. **Renato,** en espectacular acción individual, marcó el 1-0. Empató Schröeder en el minuto 87. A poco de comenzar la prórroga otra vez Renato culminó su inspirada tarde materializando el gol de la victoria de su equipo. El arbitraje del francés Michel Vautrot, uno de los mejores jueces del momento, fue casi perfecto.

SOCRATES, EL MEJOR DE AMERICA

Como cada año, el diario «El Mundo», de Caracas, organizó la votación para elegir al mejor futbolista de América. Maradona y Zico, los vencedores de ediciones anteriores, dejaron vía libre, tras su marcha a Europa, al reinado de **Sócrates,** el genial larguirucho del Corinthians.

Sócrates, un deportista con inquietudes culturales y políticas —es doctor en medicina y diputado por un partido de centroizquierda que lucha por las más elementales libertades que tiene congeladas la dictadura del general Figueiredo—, es un jugador de acusada personalidad, dotado de una exquisita técnica individual que deleita a las masas. El segundo y tercer puestos fueron para Fillol y Eder, respectivamente.



INTERNACIONAL

RESUMEN·83

Copa América

URUGUAY

Uruguay, campeón de América. En pie, de izquierda a derecha: Rodríguez, Agresta, Diogo, Gutierrez, Acevedo, Cabrera; Agachados: Aguilera, González, Barrios, Acosta y Francescoli.

El equipo nacional uruguayo ha solido ofrecer, a lo largo de su historia, dos caras muy distintas. A éxitos deslumbrantes sucedieron incomprensibles fracasos o viceversa. Sin necesidad de remontarnos en el tiempo, basta citar su trayectoria desde 1978, año que no logró clasificarse para la fase final del Mundial de Argentina. Dos años más tarde se desquitaría de aquella frustración conquistando el llamado Mundialito al batir a Brasil en la final. Luego, con ocasión de las eliminatorias para el Mundial'82, otra vez la de arena. Ahora, en la disputa de la Copa América de selecciones nuevamente el triunfo clamoroso. La trayectoria de los singulares charrúas es de lo más desconcertante.

La Copa América, cuya edición anterior la había ganado sensacionalmente Paraguay, vio unas semifinales muy reñidas, apasionantes. En una, Brasil se tomó la revancha ante los paraguayos —que les habían derrotado, contra pronóstico, en la final de 1979— mientras Uruguay ponía fuera de combate a Chile. En el encuentro de ida, en el estadio Centenario, los celestes vencieron por la mínima. Para la vuelta, celebrada en Salvador de Bahía ante cerca de 90.000 espectadores, ningún brasileño dudaba de la victoria de los amarillos. Pero, una vez más, Uruguay se constituiría en la bestia negra de los brasileños. Marcó Jorginho en el minuto 22 y Brasil atacó ferozmente durante la segunda parte buscando el gol que duplicase la ventaja y le diese, por tanto, el título. Uruguay, cuyo director técnico Omar Borrás acertó con un planteamiento sobrio e inteligente, aguantó las embestidas locales y a catorce minutos del término sacó su tradicional genio para establecer el 1-1 con un cabezazo de Aguilera a centro de Venancio Ramos.

Los campeones alinearon a Rodríguez; Diogo, Gutiérrez, Acevedo, González; Barrios, Agresta, Francescoli; Aguilera (Bossio), Cabrera y Acosta (Ramos). Brasil formó con Leao, Paulo Roberto, Marcio, Mozer, Júnior, Jorginho, China, Tita (Renato), Sócrates, Roberto Dinamita (Careca) y Eder.

Liga y Copa

HEROES DEL DOBLE

Cinco equipos consiguieron la difícil gesta de ganar Liga y Copa una misma temporada. En efecto, al término del ejercicio 1982/83 Rápid de Viena, CSKA de Sofía, Ajax, Benfica y Grasshopper conquistaron los dos grandes títulos de sus respectivos países demostrando así una abrumadora superioridad sobre los demás contendientes.

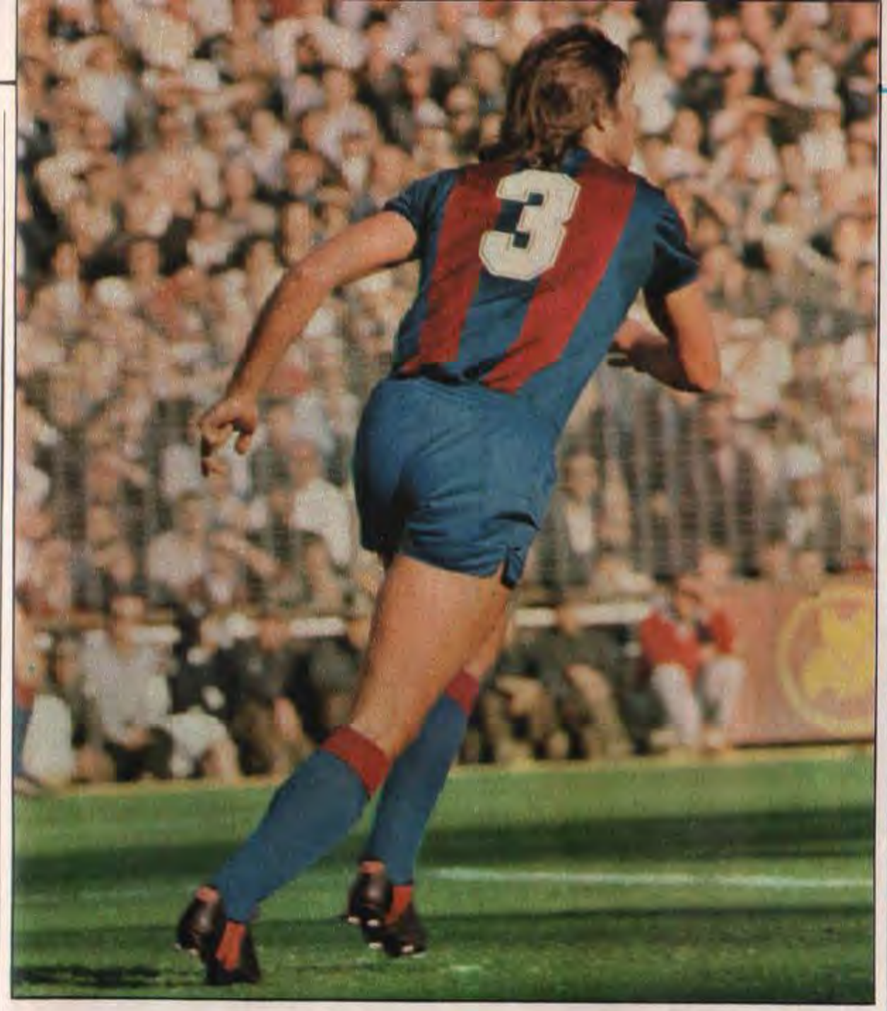
El Ajax, héroe del doble en Holanda, marcó un total de 106 goles en la Liga y únicamente perdió dos partidos. Por su parte, el Benfica únicamente sería derrotado una vez y vencería en la final de Copa al que había sido su más directo rival en la Liga, el FC Porto, mismo caso vivido por el Grasshopper en Suiza con respecto al Servette.

Considera a Menotti el mejor técnico y un privilegio jugar con Cruyff, Maradona y Schuster

Migueli es de esas personas que viven el momento presente; no le preocupa lo que pueda pasar mañana, ni lo que pasó ayer. Asegura que no quiere vivir preocupado y opina: **«mira si yo fuera un mago y pudiese solucionar los defectos de esta sociedad, pues..., pero es tan difícil hablar de esto, que no sé si podré darte una opinión. Es que ni siquiera me lo he planteado. No me paro a pensarlo, porque es como si te pones a pensar sobre la muerte, más vale que no vivas. Quiero decirte que yo ahora mismo intento vivir lo mejor posible, y no quiero pensar en lo que pueda pasar o en lo que pueda ocurrir».** Yo, insisto, y le pregunto sobre sus ideas, sobre el mundo que le rodea. Su respuesta no deja lugar a dudas: **«no pienso; de verdad que no quiero pensar. Prefiero vivir tranquilo, porque si tengo que pensar en que mañana me voy a matar en un avión, pues más vale que no me monte. Estas cosas no me gusta pensarlas, prefiero vivir el presente. De todas formas me interesa lo que pasa en mi país pero no participo. Soy apolítico, cuando hay elecciones, pues no voto».**

Migueli ha conocido en el Barcelona, muchos entrenadores; unos le han gustado más que otros pero asegura que **«nunca he conocido a un entrenador como Menotti. Como persona es "¡chapeau!". Como entrenador, exactamente igual. Ha llegado y le ha dado al equipo una categoría y una viveza magníficas. Es un hombre que vive intensamente por el fútbol; yo lo considero un técnico extraordinario».** Algo similar le ocurre con Alexanco, el defensa que junto con Migueli, asegura la tranquilidad del marco azulgrana. Migueli comenta de él: **«es un gran futbolista, un gran compañero; lo ha dado todo por el equipo,** y **me gustaría que se le respetase a la hora de hacer críticas».** Respecto a la creciente violencia en el juego, el defensa barcelonista establece una clara diferencia entre juego duro y juego violento, y opina que el comité de apelación debería estar más encima. **«Está claro que una cosa es jugar violentamente y otra es jugar más o menos duro. Son dos juegos absolutamente diferentes. No creo que la culpa la tenga nadie en concreto; más bien, lo que hay que hacer es mentalizar al futbolista de que hay que jugar a fútbol y nada más. De lo contrario el principal perjudicado será el deporte».**

Hay quien dice que el conjunto azulgrana juega mejor en campos ajenos que en su feudo, en el Camp Nou. Migueli reconoce que la táctica del contragolpe que mantienen los equipos cuando vienen a jugar a Barcelona, a veces les desconcierta. **«A mí la presión del público no me afecta. Llevo tantos años aquí que ya me he acostumbrado. De todas maneras, jugamos mejor fuera de casa porque jugamos al contragolpe; sin embargo aquí, lo hacemos arrollando y a veces nos sorprenden los contragolpes del equipo contrario.»**



El eterno defensa azulgrana muestra una gran simpatía por la excepcional afición barcelonista y me comenta: **«me gustaría enviar un fuerte saludo a la afición y pedirle que estén con el equipo más que nunca, para darle a ese público los triunfos que merece».**

El jugador más antiguo de la actual plantilla, casi con 32 años, sigue estando tan en forma como siempre. Con Migueli defendiendo el área barcelonista, francamente, si el balón no llega a la portería, es porque no hay balón o porque no quiere Migueli. Es una especie de tanque incansable que impone respeto sólo verlo. Lo he visto en ocasiones dirigir a sus compañeros desde atrás, y es que **«más sabe el diablo por viejo que por diablo»,** y a Migueli, con once años de fútbol azulgrana a la espalda ya no le dan gato por liebre.

«Alexanco es un gran futbolista, un gran compañero; lo ha dado todo por el equipo»

No es demasiado fácil de comprender, pero lo cierto es que para el veterano Migueli no pasan los años; se muestra tan combativo y eficiente como cuando empezó o más. Y eso que el fútbol profesional acaba en pocos años con el físico más sólido. Lo dicho, lo de Migueli no es fácil de comprender.

Lorenzo Milá
Fotos: Moreno

NOSTALGIOS

BASKET

RESUMEN-83

LO QUE PASO

EN España, casi todos los aficionados al deporte hablan ya de baloncesto. Y es que en el último año las innovaciones han sido muchas y muy importantes. La Asociación de Clubs, a pesar de los problemas iniciales, ha pasado a organizar las competiciones con la Federación Española y la nueva fórmula de la Liga, junto con los dos extranjeros por equipo, han sido los revulsivos que hacían falta. Incluso el éxito alcanzado ha sorprendido a los más optimistas. Ahora, jornada tras jornada, se llenan los pabellones y muchos de ellos se han quedado pequeños porque es frecuente —y agradable— ver el cartel de «agotadas las localidades».

La primera fase de la Liga dio mucho juego, con dos derrotas del Barcelona (frente al Joventut Massana y Cacaolat) y otras tantas del Real Madrid (en Zaragoza y ante el Estudiantes). Y en la segunda también abundan las sorpresas porque existe mucha igualdad y equipo como el CAI Zaragoza, Joventut Massana, Cacaolat y Cajamadrid pueden dar la campanada en cualquier momento. Además, el título no se decidirá hasta los «play offs» finales, con lo que la emoción está garantizada. Y lo mismo cabe decir de la lucha por evitar el descenso porque todavía hay tiempo para enmendar pasados errores.

A nivel continental, 1983 no ha sido un año demasiado bueno para nuestros equipos. El Real Madrid no se clasificó para jugar la final de la Copa de Europa porque sus dos yugoslavos, Delibasic y Dalipagic, fallaron demasiado, mientras que el Barcelona tampoco tuvo mejor suerte en la Recopa con un Hansen abúlico que no dio una a derechas.

Pero las cosas sí fueron favorables para la Selección, porque los hombres de Antonio Díaz Miguel consiguieron la medalla de plata en el Europeo de Francia, tras haber dejado en la cuneta a rivales de tanta talla como Yugoslavia, Francia y la URSS. Las únicas dos derrotas (y la primera debió ser victoria sin aquella desafortunada jugada de Corbalán, por otra parte el mejor jugador del torneo) llegaron contra Italia, el nuevo campeón. Y es que, en la actualidad, el problema de la altura ya ha pasado a la historia y hay equipo para muchos años.

También debemos hablar de otro capítulo importante, el del arbitraje. Si meses atrás se acusaba una falta de criterio entre los colegiados, este grave problema se ha solucionado, porque después del «stage» celebrado en Barcelona, en el que estuvieron presentes todos los trencillas de Primera y Primera «B», junto con Antonio Díaz Miguel (los técnicos de los equipos no acudieron a la invitación), se llegó al acuerdo de ser bastante flexibles a la hora de señalar las faltas personales, pues los entrenadores se quejaban, y con razón, de que mientras en España les «cosían» a personales, a la hora de jugar en Europa se consentía el juego duro debajo de los tableros. Con esta medida el baloncesto ha ganado en belleza y espectacularidad, porque no se corta el ritmo del juego y los aficionados disfrutan con las genialidades de Mages, Russell, Hollis, Jackson, Davis, Starks... sin olvidar a Corbalán, Epi, Sibilio, Romay, Jiménez, Fernando Martín y un cada día más largo etcétera.

También el baloncesto femenino experimenta algunos progresos, aunque su evolución todavía resulta bastante lenta. No faltan jugadoras con buena técnica, pero hay poca altura a la hora de competir a nivel continental, donde, sin embargo, ya empiezan a conseguirse buenos resultados, como la victoria del Comansi, en la Copa de Europa, sobre las alemanas del Agon Dusseldorf, toda una auténtica proeza.

DURANTE el año no han faltado tampoco graves problemas, como la postura del Barcelona al negarse a dejar entrar las cámaras de televisión para transmitir su partido con el Real Madrid y la posterior «vendetta» del club blanco, que no quiso enfrentarse a los hombres de Serra en las semifinales de la Copa del Rey. Después, la Federación Española cometería la cacicada de impedir que el Cotonificio fuera el representante español en la Recopa, lo que a punto estuvo de significar la desaparición del club que sigue en la categoría de oro gracias al apoyo económico de la firma Licor 43.

También se ha hablado, y mucho, del derecho de retención, con Jiménez y Vecina como protagonistas. Por ello es muy importante que en la reciente Asamblea Extraordinaria celebrada por la Federación Catalana se acordara su abolición por anticonstitucional. En sustitución han elaborado una serie de normas que serán aprobadas por la Dirección General D'Esports de la Generalitat antes de que finalice el próximo mes de enero. A partir de ese momento, un club pagará a otro una cierta cantidad de dinero en función de los años que el jugador haya pertenecido al club, de la edad del mismo y de otra serie de requisitos básicos.

Con esta medida, que es lógico imaginar que se implantará en toda España porque cuenta con el visto bueno de la Asociación de Jugadores, de reciente implantación, y de la Asociación de Clubs, los hombres del deporte de la canasta vuelven a demostrar que tienen inquietud e iniciativas para que las cosas vayan cada vez mejor.

JAUME RIUS

APRENDA EN SU CASA LA PROFESION QUE MAS LE GUSTE

ELECTRONICA
Dominar la electrónica, representa dominar las bases del desarrollo tecnológico actual.

MAESTRO ELECTRICISTA
La formación más completa en la rama eléctrica, que permite dirigir, coordinar y presupuestar trabajos y ocupar puestos de responsabilidad.

INSTALADOR ELECTRICISTA GENERAL
Aprenda todos los secretos sobre instalaciones eléctricas de todo tipo, montajes y reparación de maquinaria y aparellaje eléctrico.

INSTALADOR ELECTRICISTA DE VIVIENDAS
Este Curso le proporcionará unos amplios conocimientos en instalaciones y reparaciones eléctricas de tipo doméstico.

INSTALADOR ELECTRICISTA DE INDUSTRIAS
Un Curso orientado para formar especialistas en instalación, reparación y conservación eléctrica de empresas e industrias.
¡nuevo!

DELINEANTE GENERAL
Este Curso le permite dominar las dos especialidades más importantes de la Delineación: Mecánica y Construcción.

FONTANERIA
La actividad profesional con mayores oportunidades para independizarse y trabajar por su cuenta.

MAESTRO ALBAÑIL
Un Curso práctico para formar profesionales con recursos técnicos en una de las áreas con mayor demanda de trabajo.

GRADUADO ESCOLAR
¿No hizo en su día el Bachiller? Ahora tiene la posibilidad de realizar los 8 cursos en un sólo examen. Prepárese para ello.

CONTABILIDAD
Un Curso indispensable, para afrontar con garantías la contabilidad de la pequeña y mediana empresa.
¡nuevo!

JEFE DE CONTABILIDAD
Las funciones contables han evolucionado mucho. Conocer todas sus posibilidades es asegurarse un puesto de importancia en la empresa.

INFORMATICA
Un Curso, para conocer los conceptos técnicos y procedimientos generales que afectan a la informática.

PSICOLOGIA
Un moderno Curso que le proporciona amplios conocimientos sobre las leyes esenciales del comportamiento humano.

MECANICO DE AUTOMOVILES
Todo cuanto necesita saber sobre la mecánica del automóvil, para su reparación, ajuste y puesta a punto.

JEFE TALLER DE AUTOMOVILES
Para ser Jefe de taller hay que dominar la mecánica del automóvil. Este Curso lo hace posible cómoda y económicamente.

JARDINERIA
Un atractivo Curso práctico donde usted aprende: estudio de las plantas, tecnología, diseño, aplicaciones prácticas e historia de la jardinería.

PUERICULTURA
Un moderno Curso, ideal para quien desee especializarse en el cuidado y educación de los niños.

PUERICULTURA Y EDUCACION PREESCOLAR
Un completísimo Curso, que le enseñará el arte de cuidar al niño desde que mide 1 mm. hasta 1,50 m.
¡nuevo!

EDUCACION PREESCOLAR
Conozca a fondo el maravilloso mundo infantil y las más modernas técnicas pedagógicas y didácticas en la formación de párvulos.

CORTE Y CONFECCION
Saber realizar y adecuar toda clase de prendas, representa aprovechar bien su tiempo libre, ir a la moda y ahorrar mucho dinero.
¡nuevo!

DECORACION
Este atractivo profesión, que permite armonizar formas, colores y conjuntos, le ofrece grandes posibilidades de promoción social y económicas.

FOTOGRAFIA
Revelado, ampliación, sus propias fotografías y diapositivas... Cómo y cuándo entregarse a esta afición que puede ser ¿por qué no? una lucrativa profesión.

DIBUJO Y PINTURA
De la mano de un artista, usted dominará estas dos bellas actividades que le darán la entrada al maravilloso mundo del arte.

PINTURA AL OLEO
El mejor método para liberarse de la tensión diaria y entregarse a la maravillosa y gratificante creación artística.

CEAC
GARANTIZA
EL ÉXITO aprovechamiento de sus estudios o le devolvemos
SU DINERO

DESCUBRA EL MUNDO APASIONANTE DE LA PROGRAMACION
Rellene y envíe HOY MISMO este cupón, o llame directamente por teléfono al (93) 245 33 06 o (93) 429 00 32 Barcelona (91) 429 00 32 de Madrid

CEAC
SOLICITUD DE INFORMACION GRATUITA Y SIN COMPROMISO
Sí, deseo me envíen a la mayor brevedad posible, documentación completa sobre el Curso o Cursos de: _____
Nombre y apellidos _____ Edad _____
Domicilio _____ bloque ___ n.º ___ piso ___ prta. ___
Población _____ D.P. _____
Provincia _____ Teléfono _____
Profesión _____
Si no desea romper la revista, escriba a: CEAC, Aragón, 472 (Dpto. Z-GZ) Barcelona-13

CENTRO DE ENSEÑANZA A DISTANCIA
Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia n.º 54
Aragón, 472 (Dpto. Z-GZ) Barcelona-13
(tel. 93) 245 33 06

CORBALAN, LA FIGURA

A la hora de designar al mejor jugador español nos inclinamos por el base del Real Madrid, Juan Antonio Corbalán, quien consigue este honorífico galardón en dura pugna con el barcelonista Epi II, otro «monstruo» del baloncesto.

En el Europeo de Francia, a pesar de que un error suyo impidió que España consiguiera vencer a Italia, fue designado, con todo merecimiento, el mejor jugador del continente por la prensa especializada. Para él parece que no pasan los años y aunque últimamente había manifestado sus deseos de dejar el baloncesto para dedicarse a la medicina, la verdad es que Corbalán tiene cuerda para rato.

MAGEE, MEJOR EXTRANJERO

Muchos y muy buenos extranjeros se han incorporado a nuestro baloncesto en el transcurso de los últimos 365 días. Pero a la hora de designar al más brillante y espectacular hemos de inclinarnos por Kevin Magee, el hombre a quien quería Antoni Serra para el Barcelona, pero que le fue imposible contratar debido a las exageradas pretensiones económicas de su manager. Después no fichó por los profesionales USA y el CAI Zaragoza consiguió sus servicios a mitad de precio. Y, gracias a él, el equipo maño consiguió el primer título de su historia.

JIMENEZ, VECINA Y EL DERECHO DE RETENCION

Durante los meses veraniegos, Andrés Jiménez fue triste protagonista, al negarse la directiva del Cotonificio a traspasarle al Joventut (tal y como le habían prometido), pues el Barcelona daba a la publicidad un precontrato entre las dos entidades... al que era ajeno el jugador. Tras muchas discusiones y palabras subidas de tono, José Luis Núñez rompió el citado precontrato y Jiménez vio hecho realidad su sueño de seguir jugando bajo las órdenes de Aito.

Su caso y el posterior de Vecina han puesto de relieve que es necesario modificar el actual derecho de retención. Por fortuna, la Federación Catalana ya ha dado el primer paso al respecto, porque es ilógico que un jugador joven y con posibilidades como Vecina se vea obligado a estar una temporada inactivo, pues no tiene sitio en la plantilla de Serra, pero el Barcelona no quiere darle la baja para que fiche por el Joventut.

EL BARCELONA, MEJOR EQUIPO

No hay ninguna duda a la hora de elegir al mejor equipo de 1983. El Barcelona de Serra ganó la Liga tras un partido de desempate con el Real Madrid en Oviedo y volvió a revalidar, por sexta vez consecutiva, el título de Copa. (La reciente final disputada en Zaragoza corresponde a la edición del próximo año.) Los blaugrana, que siempre se habían caracterizado por ser un equipo muy irregular, no cometieron los mismos errores de antaño, aunque en el torneo del K.O. vieron facilitadas las cosas por la renuncia del Real Madrid. En la Recopa rindieron por debajo de lo esperado debido al flojo rendimiento de Lars Hansen, quien en ningún momento supo acoplarse a los esquemas de juego barcelonistas.

CORBALAN, EPI, SIBILIO, JIMENEZ Y ROMAY, «CINCO» IDEAL

A la hora de buscar el equipo ideal no hay ninguna duda en el puesto de base, con Corbalán como director de juego. También Epi y Sibilio tiene asegurada la titularidad en las alas, mientras que tres hombres, Romay, Jiménez y Fernando Martín se disputan los dos puestos de pivot. Nosotros nos inclinamos por Romay y Jiménez pero volvemos a repetir que Martín también ha hecho tantos méritos como sus dos compañeros, aunque desde hace algunos meses parece haberse estancado un tanto y no sabe superar la fuerte presión ambiental que le rodea.

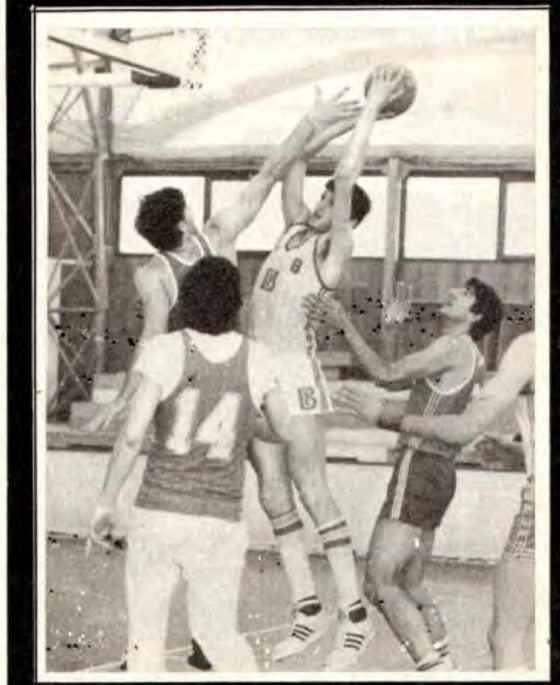
ESCANDALO EN LA COPA

La negativa del Real Madrid a enfrentarse al Barcelona en la Copa del Rey levantó una fuerte polémica y, en aquellas fechas, la Asociación de Clubs vivió unos momentos muy críticos, que incluso hicieron temer por su desaparición, aunque, al final, se comprobó la fuerza de la misma.

Con la desaparición del Inmobanco continuó la polémica, pues, para designar al representante español en la Recopa, la Federación Española hizo un sorteo entre los dos (?) semifinalistas, el Cotonificio y el Real Madrid, que, en buena lógica, debía haber sido descalificado. Y la suerte favoreció al equipo de Lolo Sáinz que, por carambola, puede participar en el torneo continental.

SELECCION: MEDALLA DE PLATA EN EL EUROPEO

Por tercera vez en su historia, España consiguió la medalla de plata en el Eurobasket. La primera fue en el ya lejano 1935, en Ginebra, con Letonia como campeón. La segunda, en 1973, donde el público de Barcelona jugó un papel muy importante en aquella memorable victoria sobre la URSS, aunque en la final el equipo español perdiera contra Yugoslavia. En la gran cita francesa, los hombres de Antonio Díaz Miguel quedaron segundos de grupo (sólo superados por Italia y tras haber ganado a Yugoslavia, Francia, Suecia y Grecia) para, ya en la fase final, derrotar a la URSS y caer frente a Italia, que fue el hasta cierto punto sorprendente, pero merecido, campeón. Con Díaz Miguel en la banda, Corbalán, Solozábal, Creus, Epi, Sibilio, López Iturriaga, Margall, Romay, Martín, Jiménez, De la Cruz y Arcega fueron los autores de la hazaña.



JESUS CODINA, MEJOR ENTRENADOR

A nuestro entender, Jesús Codina ha sido el mejor entrenador del año que está a punto de acabar, porque ha sabido sacar el mayor rendimiento posible de una plantilla corta de efectivos, pero es la que cada jugador cumple a la perfección la misión que se le encomienda. El tercer puesto alcanzado en la pasada temporada por el Àreslux (actual Cacaolat) constituye toda una hazaña para el equipo vallesano, que en la actual también consiguió clasificarse, sin demasiados problemas, a pesar de la importante baja de Mendiburu, para la A-1 y hasta la última jornada de la fase previa tuvo posibilidades de clasificarse para la Copa.

Codina ya triunfó al frente del Estudiantes, donde consiguió el subcampeonato de Liga y en el Cacaolat continúa su brillante carrera como técnico.

MARISOL PAINO: CON ELLA LLEGO EL ESCANDALO

En categoría femenina, el Picadero Comansi consiguió el doblete, favorecido por los problemas del Celta al quedarse, a media temporada, sin los servicios de su gran figura, la siempre polémica Marisol Paino, quien se negó a pasar el control de sexo que en su día aceptaron los equipos femeninos de Primera.

Sobre Paino se ha escrito mucho, pero lo lógico en su caso, y más cuando manifestó una y otra vez que no tenía ningún problema sobre el particular, era que hubiera pasado el control para demostrar que se trataba de calumnias todo cuanto sobre ella se decía. Tras su salida del baloncesto por la puerta falsa, la incógnita no sólo sigue sino que todavía se ha acentuado más.

HOCKEY PATINES

RESUMEN-83

TRULLOLS, ADIOS

Un Campeonato de Europa «senior» para España. Una Copa de Europa —la octava en total, sexta consecutiva— y una Supercopa de Europa —cuarta del total y consecutiva— para el Barcelona, es el balance positivo del hockey patines nacional en 1983. La ruptura de la hegemonía del equipo azulgrana en la Liga, ganada en esta ocasión por el Liceo La Coruña y la Copa del Rey por parte de un Reus Deportivo que resurge de sus viejos laureles, son los hechos más noticiables en el aspecto competitivo.

Por contra el hockey español vio la retirada de tres internacionales. **Carlos Trullols, Villacorta y Ricardo Torres,** éste por lesión y el anterior por edad. El meta aún jugó en Vercelli el Europeo «senior», recibiendo el homenaje del público italiano y de sus camaradas hockeísticos continentales. **Carlos, «El Grande»,** recibirá en febrero el homenaje nacional, merecido como pocos por su trayectoria deportiva —en su momento publicaremos su amplio historial— tanto dentro como fuera de la pista.

La Selección Nacional defendía en Vercelli (Italia) el título continental «senior». Iba como aspirante a renovar el título, frente a una Italia superpreparada minuciosamente por espacio de tres meses. El juego español deslumbró a los «tifossi» que se rindieron a la evidencia. España reeditaba por tercer año consecutivo el Campeonato de Europa, en un ambiente caldeado y vehemente favorable a los italianos. Un brillante triunfo que deja las cosas en su sitio. La supremacía española, en suma, en este deporte, donde tan sólo Portugal o Argentina —en su ambiente— pueden derrotar a los Roca's boys.

Se le escapó la Liga por un punto... pero el triunfo del Liceo La Coruña benefició al hockey español ya que se truncaba la hegemonía catalana, dando mayor interés al deporte en todo el país. Pero el Barcelona no renunció a la Copa de Europa adjudicándosela por octava vez y apabullando en la final al Sentmenat, en tanto que el Tordera caía en la final de la Copa CERS ante el Vercelli italiano, sin poder aguantar los cinco goles de ventaja en el partido de «ida». Para redondear su campaña el Barcelona se alzaba con la cuarta Supercopa de Europa. exhibiéndose ante el Oporto a quien desarboló por completo.

A raíz del Mundial-82 de Barcelós (Portugal) donde nuestros seleccionados lucieron publicidad en las camisetas, la FIRS imponía una fuerte sanción económica a la Federación Española— dos millones de pesetas— y amenazó con inhabilitación a los ocho internacionales que actuaron ante Portugal. Las aguas volvieron a sus cauces y la intervención de Juan Antonio Samaranch fue el suavizante a unas posturas excesivamente encontradas, que degeneraron en el enfrentamiento dialéctico entre el presidente de la Española, Antonio González, y el de la Europea, José Manuel Lacambra, antaño íntimos amigos y colaborador. Situación que se mantiene en los actuales momentos. Y como cosa anecdótica, obra en la sede federativa en Madrid, una carta de la FIRS, lamentando lo acaecido y pidiendo colaboración mútua para el futuro.

Tras largos años de sequía en títulos, el Reus Deportivo volvió a la palestra consiguiendo la Copa del Rey en Tenerife, ante un Liceo La Coruña que pecó de vanidad. Los rojinegros —hexacampeones de Europa entre otros títulos— vuelven a pisar fuerte en el hockey nacional y en la actual competición liguera marchan en tercera posición.

Campeón de Liga, LICEO LA CORUÑA
Campeón de Copa del Rey, REUS DEPORTIVO
Campeón de Europa, F.C. BARCELONA
Campeón de la Supercopa de Europa, F.C. BARCELONA
Campeón de Europa «senior», ESPAÑA
Subcampeón de la Copa de Europa, A.C.D. SENTMENAT
Subcampeón de la Copa CERS, C.P. TORDERA
Subcampeón de Europa «junior», ESPAÑA

Juan Manuel Martínez
Foto: Moreno

SOLO HASTA EL 31-12-83

REGALAMOS
¡Un balón de reglamento gratis al suscribirse a donbalón!

Además:
15% Descuento / Sorteo de regalos periódicos
Gratis, los números extra de donbalón

SUSCRIPCIONES	TARIFA ACTUAL	HASTA 31.12.83
España	~~7.800 Pts~~	6.630 Pts
Europa (aéreo)	~~10.650 Pts~~	9.680 Pts
Resto del Mundo (aéreo)	~~12.000 Pts~~	10.830 Pts

20% descuento federados adjuntando fotocopia de la licencia (cualquier deporte).
(suscripción anual)

RECORTAR Y ENVIAR A: Don Balón · Rocafort, 241 · 5° 3° · Barcelona 29

Aproveche ahora la ocasión, suscríbase a Don Balón y lo recibirá semanalmente en su hogar.

Forma de pago:
- Recibo por la totalidad ☐
- Recibo semestral ☐
- Talón adjunto nominativo ☐
- Ingreso Cta. n.º 813187 Caja Postal Ahorros ☐ Infanta Carlota, 68-70 (BARCELONA-29)

Datos del suscriptor:
Nombre ..... Profesión .....
Domicilio ..... Teléfono .....
Autorizo cargar en mi Cta. n.º ..... los recibos que por importes ..... Ptas. presente al cobro la revista Don Balón con un importe total de ..... Ptas.
Nombre del Bco./Caja .....
Domicilio del mismo .....
Firma

BALLESTEROS: PROTAGONISTA DEL AÑO

Una vez más Severiano Ballesteros ha sido el mejor deportista español en las lides internacionales. A pesar de que su especialidad deportiva, el golf, no ha conseguido enraizarse en nuestro país en la misma medida que lo ha hecho en otros, el nombre de Severiano Ballesteros tiene tal peso en todo el mundo que ha conseguido ser un hombre popular en su propia tierra a fuerza de conseguir éxitos en los cinco continentes.

Este ha sido el mejor año de Ballesteros en una carrera espectacular que comenzara a destacar en 1976 cuando, a los diecinueve años, se clasificaba en segunda posición del Open Británico después de haber sido el líder de la prueba durante las tres primeras jornadas. Desde entonces hasta la fecha la trayectoria de Seve ha sido ascendente en todo momento, batiendo toda clase de récords que estaban establecidos en el golf a lo largo de más de un siglo de competiciones internacionales. Fue el primer europeo continental en ganar el Open Británico y el más joven en conseguirlo en los últimos cien años. También fue el más joven ganador del Masters de Augusta y el más joven golfista en conseguir victorias en los cinco continentes, hecho que solamente ha podido lograr cuatro privilegiados.

El 83 ha sido el año más brillante para el santanderino. Volvió a ganar el Masters con una autoridad que asusta a los propios jugadores y técnicos americanos y en los campos que ha actuado siempre como el máximo candidato al triunfo final. En cualquier torneo el lema de los jugadores no es solamente el de batir las dificultades del campo y del propio juego sino —después de conseguirlo, que no es nada sencillo— ser mejor que Ballesteros. Para culminar este año, y después de cinco triunfos en América y Europa, se impuso claramente en el torneo mejor pagado del mundo, el Sun City de Sudáfrica embolsándose nada más y nada menos que cincuenta millones de pesetas por esta victoria lo que supone un nuevo récord mundial de ganancias en un solo campeonato.

Después de conquistar el fabuloso campeonato sudafricano un acontecimiento pudo haber truncado la espectacular carrera de Severiano. Ballesteros, junto a su hermano Vicente y un amigo que estuvieron con él en este torneo, tenía que haber descansado el lunes en aquel país para asistir como invitado a un safari; el martes noche tomaría un vuelo a Madrid y en la mañana del miércoles viajaría a Santander en el vuelo de Aviaco que resultó siniestrado en el aeropuerto de Barajas el miércoles siete de diciembre. Seve cambió los planes a última hora y salvó la vida con ese viraje que hizo al destino.

Los periódicos de mayor difusión en Gran Bretaña anunciaron la catástrofe bajo la imagen del campeón de golf que logró esquivar la muerte por azar. Su personalidad es de sobras conocida en todo el mundo y su nombre y su imagen son admirados en los cinco continentes, incluso en Japón —también con respecto a la catástrofe aérea en la que perdieron la vida varios nipones— se destacó el hecho de que Severiano Ballesteros tenía que haber viajado en aquel vuelo de la muerte.

Dejando de un lado esa proyección internacional que rebasa los aspectos meramente deportivos hay que hacer hincapié en el sensacional momento en que se encuentra el golfista español que lleva camino de erigirse en el mejor del mundo por mucho tiempo. De hecho ya lo ha sido este año y también en otros anteriores pero este deporte es uno de los más complejos y para que a uno le consideren el mejor no basta con haberlo sido en un momento determinado sino a lo largo de toda una carrera. A la edad de Ballesteros nadie había logrado ganar tres torneos de los grandes, de los que configuran el Gran Slam del golf y Seve ya tiene en sus vitrinas el Open Británico y dos Masters. En 1984 intentará por todos los medios hacerse con el Open USA, que estuvo a punto de conseguir también en el 83, y con el campeonato de la P.G.A., los dos que le faltan para decir que lo ha ganado todo en este deporte.

Al paso que lleva y con los progresos que está haciendo temporada tras temporada tendremos que volver a hablar de Severiano Ballesteros como mejor deportista español en los próximos años. En la actualidad muy pocos pueden alcanzar el nivel que ya tiene. **T.B.**

MOTOCICLISMO RESUMEN·83

LA INDUSTRIA Y EL DEPORTE EN ESPAÑA EN LA CUERDA FLOJA

No es ningún secreto. El motociclismo deportivo español atraviesa la más aguda crisis de su historia. Se refleja en él la apurada situación en la que se encuentra el sector de la motocicleta. De las cuatro fábricas españolas, tan sólo Derbi está siendo capaz de soportar los embates de una crisis que se auspicia grave. Bultaco y Ossa hace aproximadamente tres años tiraron la toalla. Montesa, por su parte, quizá por una política industrial más inteligente y demostrando una mayor coherencia, ha logrado aguantar hasta octubre de este mismo año. Debido a una importante recesión de mercado y a la imposibilidad oficial de flexibilizar su plantilla, se encuentra en una situación de suspensión de pagos, esperando posibles medidas de reestructuración industrial que junto con su conocida tecnología y los acuerdos de colaboración técnica firmados con la factoría japonesa Honda, pueda devolverle ese protagonismo que nunca debió perder.

Así las cosas, en España se sigue esperando la libre entrada en el mercado de las motos japonesas, en un intento desesperado de salvar el motociclismo en general y el deportivo en particular. Planteamiento, al parecer, erróneo, puesto que las fábricas japonesas se han dado de frente con una recesión de mercado que abarca el mundo entero. Y así, por ejemplo, el mercado norteamericano, lesacabade ser prácticamente vetado, al aumentarles los impuestos arancelarios de un 4 a un 47%. En Europa, las ventas han sufrido un importante descenso. Ya hay alguna de las cuatro factorías japonesas que ha retirado todos sus equipos de competición, en un intento de recortar presupuestos. Los modelos que se producen, son cada vez más irracionales y se alejan día a día de la realidad. Producir motos de cilindrada media (350-500 c.c.), de dos tiempos, varios cilindros y como ellos se apresuran a divulgar, «derivadas directamente de las carreras», es una solución a un descenso de las ventas, francamente desesperada. En España, pues, sería inútil la libre entrada de la tecnología japonesa; al menos mientras adquirir una moto japonesa, suponga exportar capital en un momento en el que el país más lo necesita.

Por otro lado, los sufridos pilotos que deciden dedicar su tiempo y su dinero al deporte de la moto, se encuentran con una Federación que podría regirlo todo menos el motociclismo deportivo. No hay carreras, no hay promoción, no hay ilusión. El Campeonato de España de Velocidad 1983 ha constado sólo de cuatro carreras y ni siquiera los pilotos saben todavía quién es campeón.

Hay quien dice, que si los japoneses disfrutaran de libre entrada en nuestro mercado, el deporte de la moto recibiría una bocanada de oxígeno. Es posible, pero sería una solución a corto plazo, porque las grandes factorías orientales no van a poder aguantar por mucho tiempo sus presupuestos para competición. Hay que volver a los equipos modestos y a las pequeñas fábricas. Por la línea que se han trazado los japoneses, acabarán fabricando aviones de dos ruedas y a modelo nuevo cada mes y medio; esperemos, por el bien de la moto como vehículo, que la lógica vuelva a iluminar el mundo de las dos ruedas.

L. MILA

CARLOS CARDUS: CAMPEON DE EUROPA

El papel de Cardús era más comprometido, si cabe, que el de Pons, ya que hacía frente por primera vez a un Campeonato del Mundo completo y además al Campeonato de Europa, que a la postre iría a parar a sus manos. Cardús estuvo en Kyalami para el primer G.P. de la temporada; un tirante del freno trasero le impidió continuar. Pero Carlos ya había registrado en los entrenamientos del día anterior unos tiempos muy reveladores, que decían mucho de la capacidad de asimilación del piloto de JJ. En los grandes premios siguientes, Francia e Italia, Cardús quedó relegado a clasificaciones más acordes con un rodaje general del equipo, pero en Alemania, el agresivo piloto español, entraba en meta en onceava posición, lo cual era toda una proeza, pues el trazado de Hockenheim, no es precisamente un trazado fácil y menos con la cantidad de agua que cayó durante la carrera. El siguiente GP, España fue testigo de los primeros puntos de Cardús. El conocimiento del Jarama, suplió momentáneamente la falta de experiencia del piloto barcelonés, que acabó 9.º por delante de Palazzese. Por aquel entonces, Cardús mandaba ya en el europeo, habiendo vencido en la manga española del campeonato en el Jarama y en Austria en el circuito de Salzburgring. Precisamente esta victoria animó a Carlos a participar en la prueba puntuable para el Mundial que se celebraba en ese circuito, y que casualmente coincidía con otra carrera del europeo. La elección resultaría nefasta y Cardús se rompería los pies en una caída a 180 Km/h durante los entrenamientos, en los que había logrado marcar el tercer mejor tiempo valiéndose de la experiencia adquirida en su carrera anterior, puntuable para el europeo. Pero Carlos Cardús, lejos de pensar en el abandono de la temporada, reaparecía en el GP de Holanda donde de una forma casi milagrosa, lograba entrar en meta en dieciseisavo lugar con un pie muy resentido de su accidente en Austria. Llegó entonces la manga francesa del europeo, disputada en el Paul Ricard y ante el estupor de sus adversarios y la sorpresa de toda la afición que lo creía en un estado de recuperación, vencía sin dificultades, y se colocaba de nuevo líder del campeonato. En Bélgica, durante la carrera puntuable para el mundial disputada en el circuito de Spa-Francorchamps, Cardús no pudo terminar la carrera con problemas de visibilidad, pero en la siguiente prueba celebrada en el circuito inglés de Silverstone, y aún resintiéndose de la caída de Austria, Cardús se clasificaba en 2.º lugar, rozando los puntos, clasificación que se repetiría en Suecia, en el circuito de Anderstorp, bajo la lluvia.

El Campeonato de Europa llegaba a Finlandia, al circuito de Imatra; Cardús, después de dominar ampliamente en los entrenos y en las primeras vueltas de carrera, era empujado por otro piloto y se iba al suelo. Su moto sufrió suficientes daños como para no poder continuar en carrera; pero la mala suerte no le acompañaría hasta el circuito de Brno, en Checoslovaquia, donde el español vencía aplastantemente y se destacaba de sus más directos rivales en la tabla provisional. La última carrera del Europeo se celebraba el 11 de septiembre en Holanda. Un 4.º puesto le servía a Cardús en Assen para proclamarse Campeón de Europa. Durante los entrenamientos, el piloto de JJ. sufría una caída a considerable velocidad; su más directo rival, el alemán Grassel vio, con la caída de Cardús, aumentar sus posibilidades de conseguir el campeonato. Pero un 6.º puesto le bastó a Cardús para alzarse brillantemente con el título de Campeón de Europa de la categoría, pues Grassel sufrió un accidente que le impidió defender sus posibilidades. En resumen: un buen año para el piloto de Tiana, que había llegado al Mundial a aprender. Además Cardús se ha proclamado Campeón de España, al no organizarse, hasta ahora, ninguna otra carrera que permitiese a los pilotos que se encuentran por debajo suyo en la clasificación intentar desbancarlo.

SITO PONS: LA REVELACION

Alfonso Pons, ha sido junto a Carlos Cardús la revelación del motociclismo de velocidad nacional durante 1983. Ya en el primer Gran Premio de la temporada celebrado en el circuito sudafricano de Kyalami, en marzo de este año, Pons era el único de los pilotos españoles presentes en el circuito, que lograba clasificarse. Nieto no logró poner su moto en marcha para la vuelta de reconocimiento y Cardús, rompía el tirante del freno trasero, cuando el día anterior en entrenos, había realizado tiempos muy prometedores. En Le Mans, segunda prueba del Mundial, Pons llegó a comandar la carrera durante sus primeros compases, hasta que una inoportuna caída sobre el mojado asfalto de la pista francesa, lo relegaba al 13.º lugar final. Pero llegó entonces el G.P. de Italia, en el circuito de Monza, donde el joven piloto español demostró su innegable calidad como piloto de velocidad. En una carrera memorable, luchando codo a codo con Lavado —que al término de la temporada se proclamaría campeón del munto y Palazzese, el piloto catalán se caería en la última vuelta, al apurar demasiado una frenada en un intento desesperado por mantener contacto con Palazzese, cuando faltaban pocos metros para la meta. La caída en sí, no tuvo más importancia que la pérdida de unos puntos más o menos valiosos; pero toda Europa pudo ver por televisión, como Pons con un pilotaje de altura, puso en jaque, en la catedral del motociclismo europeo, a la flor y nata del reñidísimo mundial de 250 cc.

En Alemania, cuarto G.P. de la temporada, Sito Pons se clasificaba noveno, después de una apretada carrera a dos mangas, y de una lluvia que dejó la pista en malas condiciones. Eran los primeros puntos de la temporada. Llegaba entonces el G.P. de España y 50.000 aficionados desbordaron el Jarama para ver en directo como el español se hacía con el cuarto puesto final, en una carrera disputadísima entre los franceses Guilleux y Sarrón, el alemán Wimmer y Pons. Austria, la siguiente prueba del mundial de velocidad, disputada en el circuito de Salzburgring, iba a ser desastrosa para los pilotos españoles de la «nueva ola»: Carlos Cardús se rompía los dos pies en una fortísima caída durante los entrenamientos. De forma parecida, Pons chocaba, ya en carrera, contra la moto de otro participante que había caído, y se rompía el fémur. Era el final para el piloto de la Kobas. Su Mundial, se acabaría allí. Pero el pilot español ha demostrado durante la temporada que puede rodar muy rápido; el año próximo habrá que tenerlo muy en cuenta. Monza fue sólo el principio.

NIETO: INSUPERABLE UNA VEZ MAS

Angel Nieto emprendía este año los mundiales de velocidad con una intención clara: conseguir su doceava corona mundial. Dicho y hecho: a dos Grandes Premios del final de este Mundial'83, concretamente en el G.P. de Inglaterra celebrado en Silverstone, Nieto ganaba la carrera y conseguía por doceava vez un título de Campeón del Mundo. ¡Doceava vez!, parece increible, pero lo cierto es que mientras estuvo en pista y la mecánica no le falló, no hubo nadie capaz de hacerle sombra. Y esta sensación de superioridad que nos transmite a todos los que lo observamos carrera tras carrera, se repite año tras año, como un irónico desafío al tiempo.

Nieto viajó hasta Sudáfrica a principios de temporada para participar en la primera carrera de 250 c.c. del mundial de velocidad. Rompió el encendido en la vuelta de reconocimiento y sus ilusiones se desvanecieron. La segunda carrera del Mundial y primera para la categoría de 125 c.c., celebrada en Le Mans tuvo un protagonista inesperado: Ricardo Tormo; Tormo se hacía con la carrera de 125 c.c. ante un Nieto aparentemente desmoralizado que acabó arrastrándose con su moto por el mojado asfalto del circuito francés. Llegó el G.P. italiano celebrado en Monza, donde el campeón español, ya repuesto de cualquier contrariedad, se llevaba los primeros 15 puntos de la temporada; Tormo acababa la carrera en 4.º lugar dando muestras ya, de problemas en su montura que se agudizaron a lo largo de la temporada.

En la manga alemana del mundial, celebrada en Hockenheim, Nieto se imponía de nuevo, en una carrera magnífica. Por contra, Tormo, con visibles problemas en su máquina, no logró acabar. En el Jarama y ante un público expectante, Nieto acababa la carrera en primer lugar por tercera vez consecutiva en la temporada y Tormo traicionado por su mecánica no podía subir más allá del décimo puesto. Sánchez-Marín, asiduo a los mundiales de velocidad demostrando una voluntad que necesita ayuda económica, acababa la carrera española por los suelos. La carrera austriaca puntuable para el Campeonato, se celebró en Salzburgring. Nieto, ante el asombro de los habituales de la categoría, registró el 4.º tiempo de entrenos en 250 c.c. Al día siguiente, ganaría la carrera de 125 c.c. y se retiraría de la de 250 con problemas en el selector del cambio. Tormo y Sánchez-Marín, acabaron mal.

Se llegaba así a Rijeka (Yugoslavia) con Nieto en cabeza de la tabla provisional y Tormo aquejado de graves problemas en su moto que no le permitieron en ningún momento defender el liderato conseguido en Le Mans. Pero lo que parecía otra apabullante victoria del campeonísimo español con la Garelli, se convertía de pronto en cierto fracaso, porque Nieto se caía con problemas en el embrague cuando había dominado la carrera a placer. Tormo, por su parte, personificaba la mala suerte quedándose sin gasolina a pocas vueltas del final cuando tenía la victoria de los 50 c.c., a los mandos de la Garelli, en sus manos. En la prueba holandesa del Mundial de velocidad celebrada en Assen, se cumplían los pronósticos, y los participantes en la carrera de 125 c.c. veían impotentes cómo los dos pilotos españoles de la categoría, copaban los dos primeros lugares, entrando Nieto, primero. Tormo además, lograba acabar tercero en 50 c.c. En Bélgica, en el circuito de Spa-Francorchamps, Tormo se escaparía con Lazzarini descolgando considerablemente a un Nieto temeroso en un circuito que no es de su agrado. Pero el zamorano no se daba por vencido y en pocas vueltas lograba acercarse a los dos escapados, arrebatándole el 2.º lugar a Tormo cuando ya se divisaba la meta. Y llegaría Inglaterra; Nieto quería consumar allí su doceavo título; pero el circuito, ultrarrápido y sus adversarios, prestos a ganarle por lo menos una carrera, le iban a poner las cosas difíciles. Durante toda la carrera, el campeón español mantuvo una lucha cerrada con los suizos Müller y Kneubhuler y el argentino Pérez, y cuando ya parecía que la carrera estaba sentenciada en favor de Müller, en la última curva de la última vuelta, apareció Nieto, todavía no se explican de dónde, que, con un interior fulminante, cruzó la línea de meta en primera posición, proclamándose Campeón del Mundo por doceava vez.

En el circuito sueco de Anderstorp, Nieto, ya campeón, ni se clasificaba, y Tormo con una remozada mecánica, acabaría 5.º.

En definitiva, un campeonato emocionantísimo, que por desgracia en España no podemos disfrutar. Aunque hay que reconocer que algo hemos mejorado, la verdad es que siguen sin ofrecerse todos los Grandes Premios por televisión, cuando no hay más que conectar con la red de Eurovisión. De todas formas, el Mundial'84 promete ser aún más apasionante, con un Nieto incordiando a la jauría de pilotos de 250 y unos Cardús, Pons, Garriga, y esperemos que algunos más, luchando en la categoría del cuarto de litro, donde tienen posibilidades reales de situarse en la cabeza del Campeonato.

El deporte del automóvil en este país está quejado de una enfermedad similar a la que está acabando con el motociclismo, pero agravada. Es decir, no hay dinero, no hay circuitos y no hay carreras. Ocurre que las grandes marcas no tienen demasiado interés por invertir dinero en el deporte español, puesto que aquí seguimos con un mercado de automóviles restringido. Los patrocinadores escasean, y por si fuera poco a la compañía de petróleos Cepsa le interesa más invertir su dinero en el fútbol que en el automovilismo. Paradójico.

La situación durante 1983 se ha agudizado; correr en coche hoy en día, significa un desembolso sólo permisible a economías saneadísimas. Es decir, es más que nunca un deporte de élite.

Vamos a destacar en este resumen a aquellos pilotos que por sus resultados y por su constante superación han logrado hacerse un hueco en el difícil mundo del automovilismo; Luis Pérez-Sala, representando a los jóvenes valores de este deporte, en nuestro país; Salvador Serviá y su copiloto Jordi Sabater (hermano del también copiloto Victor Sabater, famoso por sus numerosas participaciones en los campeonatos nacionales e internacionales de rallyes y al que este año no hemos visto con la frecuencia que hubiéramos deseado), Antonio Zanini, Eugenio (Genito) Ortiz, etc.

En España a falta de circuitos permanentes tenemos una amplia red de carreteras; quizá sea por ello, por lo que nuestros pilotos de rally están a un considerable nivel. Este año Zanini se hacía con el Campeonato de España de Rallyes Internacional, categoría que se inauguró esta temporada, y que el piloto catalán y su Talbot-Lotus, después de participar en varias pruebas internacionales, requisito indispensable para poder acceder a esta categoría, se han adjudicado. En opinión de los especialistas, Zanini necesita de una mecánica más acorde con sus cualidades; parece que mientras no lo consiga, el popular piloto catalán no podrá aprovechar a fondo sus innatas habilidades. Genito Ortiz por su parte se ha impuesto en el Campeonato de España de Rallyes Nacional, a bordo de su casi inseparable Renault-5 Turbo, demostrando una vez más su categoría de piloto. Francamente, es una lástima que nuestros corredores no dispongan de mejor material y de unos presupuestos más elevados, porque es la única manera de que se sitúen al nivel en que deben estar.

Quienes año tras año, se empeñan en demostrar que los pilotos españoles están al nivel más elevado, son Salvador Serviá y su copiloto, J. Sabater. La participación anual en el Rallye de Montecarlo de Serviá-Sabater, siempre despierta expectación, porque el veterano piloto catalán ya hace tiempo que asimiló los secretos del famoso rallye y sus actuaciones se cuentan por triunfos. Este año el tándem catalán se clasificó en 10.º lugar absoluto, 1.º en grupo 4 y 2.º privado, sólo superado por un Lancia Rallye, a todas luces más competitivo que el Opel de Serviá/Sabater, que aunque se comportó magníficamente, la verdad es que podían haber aspirado a más contando con una mecánica más puntera.

Pero no todos los buenos pilotos españoles se defienden entre barro y nieve, no; hay, por ejemplo un destacadísimo piloto catalán, asiduo participante en carreras en circuito, que por su magnífica actuación a lo largo del año, merece un apartado especial. Se trata de Luis Pérez-Sala, subcampeón del Trofeo Internacional Alfasprint. Pérez-Sala se impuso a lo largo de toda la temporada, en cuatro de las 10 pruebas puntuables de que constaba el Trofeo; concretamente en Vallelunga, Hockenheim, el circuito de Zandwoort y en la catedral del automovilismo europeo, Monza. Además se adjudicó un 2.º puesto en La-Chatre, un 3.º en el rapidísimo trazado belga de Spa-Francorchamps y un 5.º en Zeltweg. Con semejante historial, Pérez-Sala llegaba a la prueba final del Trofeo, celebrada en el circuito español del Jarama, con muchas posibilidades de adjudicarse el triunfo final. Solamente el italiano Calamai, abrigaba esperanzas de arrebatárselo. El proceso, sin embargo parecía a priori, complicado: Calamai debía vencer en el Jarama y Pérez-Sala, no sumar ni un solo punto. Esta era la única combinación posible para que el piloto español perdiese el título. Pues bien, las carreras son las carreras; nada más producirse la salida en el circuito español, Pérez-Sala era embestido desde atrás y sin poder evitarlo destrozaba su coche contra las vallas de protección. Quedaba así definitivamente apeado de la prueba. Pero es que además, era Calamai, su máximo rival, quien se adjudicaba la carrera. Una carambola que proclamó vencedor del Trofeo al italiano, por un solo punto. La pérdida del campeonato, no fue más que una circunstancia fortuita; Calamai, todavía no se lo cree, y lo cierto es que el triunfo, por lo menos moral, fue para el piloto español, aunque la

LOS PILOTOS ESTAN LOCOS

suerte le dejara abandonado precisamente en su país. Lo que ha demostrado Pérez-Sala a lo largo de todo el Trofeo, es que se le puede considerar un piloto de 1.ª fila; su futuro es brillantísimo, si consigue el dinero suficiente y la suerte le acompaña.

FORMULA 1

PIQUET: EN LA CRESTA DE LA OLA

La Fórmula 1 ha sido a lo largo de 1983, un auténtico espectáculo. Hace ya tiempo que perdió toda relación con las fábricas de automóviles, como banco de pruebas donde investigar soluciones aplicables a las grandes series. La F-1 es algo distinto y actualmente se ha convertido nada más y nada menos que en un soporte publicitario de 1.ª magnitud. Hoy por hoy el Campeonato del Mundo de F-1 se puede considerar el mayor espectáculo del mundo.

Este año, con las limitaciones impuestas por los organismos internacionales que rigen el mundo de la F-1, los monoplazas se presentaban completamente modificados; se prohibían las «faldillas» laterales y era obligado el fondo plano de los coches. Es decir, se suprimía el efecto «suelo» que mantenía el coche contra el suelo, permitiéndole alcanzar velocidades vertiginosas en plena curva. La solución fue muy polémica, pero lo cierto es que los monoplazas de F-1 respondían más a las leyes de balística que de automoción. No hay duda, de todas maneras, que la solución ha beneficiado el buen pilotaje, restando importancia a la mecánica.

En un campeonato que ya parecía adquirir color francés, Nelson Piquet y su Brabham, con el nuevo motor BMW se imponían finalmente ante un combativo Arnoux, que llevó su Ferrari hasta la tercera plaza final y un desfondado Prost, presa de una mala suerte increíble después de mandar la tabla provisional durante gran parte del campeonato.

Piquet, piloto n.º 1 del equipo Brabham, secundado por un inspirado Patrese que a punto estuvo de ganar algún G.P., hizo alarde de un temple y una serenidad asombrosas, sobre todo en los dos últimos G.P., cuando las distancias entre el piloto brasileño y los franceses Prost y Arnoux eran poco menos que insignificantes; cualquiera de los tres podía ganar, aunque quizá Arnoux lo tuvo más difícil. Lo cierto es que Piquet, en un momento de magnífica forma, que fue en aumento mientras avanzaba la temporada, supo sacar partido de las desgracias ajenas y de un equipo, el de Brabham, que funcionó como un reloj.

El piloto brasileño empezó la temporada con un triunfo a domicilio. Fue una premonición. Durante el campeonato se subió tres veces a lo más alto del pódium, concretamente, en Monza, donde el triunfo de Piquet acabó por desfondar a un Prost, que no había puntuado en el G.P. anterior (Holanda), ni lo hizo tampoco en el circuito italiano. Venció también en el último Gran Premio de la temporada disputado en Sudáfrica, en el circuito de Kyalami, donde Prost conservaba todavía alguna esperanza de hacerse con el campeonato. Además, el actual Campeón del Mundo, conquistó tres segundos puestos en Francia, Mónaco e Inglaterra; un tercero detrás de Arnoux y Prost en Austria y dos 4.ºs en las carreras disputadas en Bélgica y Detroit.

En síntesis: una temporada regular que lo mantuvo en los puestos de cabeza del campeonato y que le dio el espaldarazo definitivo precisamente cuando Prost y el equipo Renault más bajos de moral se encontraban. Es el segundo Campeonato del Mundo de conductores que consigue el piloto de Brabham y a tenor de la voluntad y las ganas que ha demostrado parece que no será el último.

L. Millá

Los «teenagers», la revolución

WILANDER, UN NUEVO BORG

Muchos se preguntan qué ha aportado el tenis en 1983. Como corolario a un montón de respuestas, podría decirse que los «teenagers» están revolucionando el deporte de la raqueta y que Mats Wilander lleva camino de transformarse en un nuevo Bjorn Borg, el inolvidable pentacampeón consecutivo de Wimbledon que se retiró en plena gloria a los 27 años.

La generación sueca

Si Borg se dio a conocer teniendo 18 años al conquistar Roland Garros batiendo sorprendentemente, tras ir dos «sets» abajo, a Manuel Orantes, su compatriota Mats Wilander era aún más joven —17 años y medio— cuando conquistó el mismo título el año pasado.

Los suecos han sacado al primer plano toda una generación de jóvenes valores —Jarryd, Nystrom, Sundstrom, Edstroem, etc.— que parece llegada a dar una nueva dimensión a la «galaxia tenística». No hay que olvidar en ese grupo, al más precoz de todos, el barbilampiño **Stefan Edberg** que ha ganado todos los títulos «juniors» del Grand Slam.

Wilander, que perdió su corona de Roland Garros este año a manos de Yannick Noah, ha dado una rápida respuesta a los que dudaban de él conquistando el «Open» de Australia, ¡sobre hierba!, tras batir en semifinales a John McEnroe y en la final a Ivan Lendl. La adaptación de Wilander a todas las superficies parece hacer de él, definitivamente, el heredero natural de Borg. Si en tierra es virtualmente imbatible, y en hierba destroza a todos los favoritos, ¿quién puede pararle e impedirle que repita y aún mejore la increíble historia de Borg?

Nuevos valores

Retirado Borg, con Jimmy Connors pasados los 30 años, la vieja generación de Nastase, Stan Smith, Marty Riessen, Orantes y cía., está dejando el sitio a los nuevos valores.

Los americanos tienen unos cuantos a punto de catapultar, empezando por **Jimmy Arias** —que de promesa se ha transformado ya en espléndida realidad— y terminando por **Aaron Krickstein** y **Robert Seguso,** dos nombres desconocidos pero de los que pronto se puede hablar fuerte. Los australianos han sacado a **Pat Cash,** el mejor júnior mundial hace un par de temporadas, que va camino de convertirse en el número 1 de su país desplazando a los Fitzgerald, Alexander, Dent, Edmonson y otros.

En otros países, como en Francia por ejemplo, la promoción de «estrellas» está también en pleno desarrollo, y aunque sus hazañas son esporádicas e incluso irregulares, no hay duda de que el plantel de recién llegados se engrosa no sólo en cantidad sino en calidad.

El caso Lendl

No hay que olvidar, al hacer un resumen, aunque sea somero, del año, la carrera del checoslovaco **Ivan Lendl.** Tiene juventud para no descartarlo de cualquier gran triunfo, pero experiencia suficiente para extrañar que no los haya conquistado.

Siendo el jugador que más dinero gana en el mundo —sus ingresos en este año que acaba, sólo en premios, dejando publicidad aparte, han sido del orden de los 225 millones de pesetas y eso que perdió el «plus» de 90 millones para el vencedor del Grand Prix que dejó en las manos de Wilander— ha sido incapaz de apuntarse uno solo de los títulos del Grand Slam.

Parece encogerse a la hora de los grandes acontecimientos y sólo en el «Masters» semeja olvidarse de todos sus complejos. Y no hay duda de que su tarea es cada vez más difícil. En tierra le ha nacido el «grano Wilander» y en hierba, la supremacía de McEnroe, con permiso de Wilander, parece indiscutible. Sólo en cemento Lendl es aún superior. Pero ni Wimbledon ni Roland Garrós ni el «Open» de Australia y ni siquiera Flushing Meadows, se juegan sobre cemento. Lendl puede pasar a los anuarios como el tenista que más dinero ha ganado en su carrera pero paradójicamente como el jugador que menos gloria ha conseguido en los torneos más importantes.

McEnroe, el genio

Hijo de millonario, mimado, gruñón, estrafalario y maleducado, **John McEnroe** es, sin embargo, a nuestro juicio, el jugador más fácil del mundo. Le ayuda a ello una muñeca prodigiosa, y un tenis ofensivo sin parangón.

Todo lo que pierde con sus actitudes enfurruñadas, con sus protestas inelegantes y sus gestos zafios, lo gana con su juego de excepción. Es el único jugador capaz de convertir la enemistad inicial de un público en admiración y pleitesía. Y de transformar un ambiente hostil haciendo que los aficionados se pongan a sus pies. Es lógico que la polémica que siempre le envuelve perjudique su rendimiento y le haga perder su categoría de héroe. Por encima, no obstante, de sus «jaimitadas» constantes hay en él un auténtico maestro de la raqueta, con una suavidad y encanto en todos los golpes que sólo pueden mover al entusiasmo.

El día que asiente un poco su mal carácter, no sólo será un genio sino un hombre casi imposible de batir en hierba y, si se lo propone, también en cualquier otra superficie. En contraste con su fogosidad, Wilander destaca por su frialdad de hielo, por su concentración y su serenidad. Entre ellos está el gran duelo de estos años.

El tenis español

Machacado por las lesiones Orantes y vencido por el tiempo, sigue siendo **José Higueras** nuestro tenista número 1. Pero va a cumplir 31 años y aunque se cuida como pocos y tiene una voluntad de hierro que le permite victorias aparentemente fuera de su alcance, su periodo de gloria camina inevitablemente hacia el ocaso.

Nuestro tenis se va a quedar, pues, sin su última figura a escala mundial, y la tarea consiste en descubrir a la nueva oleada que ha de rellenar los huecos dejados por Gimeno, Santana, Arilla, Gisbert, Orantes y el propio Higueras.

Curiosamente, hoy se juega en España mucho más al tenis, y hay miles de jugadores más que en la época de la llamada «edad de oro» de los años sesenta. Pero en el mundo también se ha experimentado un aluvión de nuevas figuras y buscar un sitio al sol resulta cada vez empresa más ardua.

Tous, Aguilera, Jaite, Casal y Emilio Sánchez son las novedades más importantes de este tenis español venido a menos pero con aspiraciones de volver a figurar entre los grandes. Y en el campo femenino, también ha habido movimiento aunque seguimos sin encontrar una figura de primera magnitud que pueda acercarse a Martina Navratilova, Chris Evert-Lloyd, Tracy Austin, Andrea Jaefer, Pam Shriver o Hana Mandlikova, por solo citar a un grupo de las primerísimas raquetas hoy en boga. Bajo el mando tutelar y sapiente de Manolo Santana, se puede encontrar el paso hacia la luz, pero no hemos de engañarnos: ese camino está lleno de espinas y puede pasar tiempo antes de recuperar un sitio entre los mejores. No es una excepción la nuestra. Inglaterra, país cien por cien tenístico, no consigue dar desde hace decenios un «as» de cierto relieve en el campo masculino y en el terreno femenino, aunque descuelle más y cuenta con una Durie en plan ascendente, tampoco consigue marcar una huella prestigiosa.

Para terminar, Martina

Hemos hablado de pasada de **Martina Navratilova.** Y no parece justo liquidar su año con unas cuantas líneas.

Esta checa exiliada a EE.UU. y con nacionalidad norteamericana, parece burlarse de todos los pasados. Ha ganado todos los Torneos en los que ha participado y sólo perdió en Roland Garros en octavos de final frente a Kathy Horvath. Por lo demás es el único encuentro que ha cedido. Incluso resulta dificilísimo arrancarle un «set».

Con su estilo atlético pero femenino, con su perfección en la volea y su dominio de todos los sectores del juego, Martina es quizá la mejor campeona de la historia. Los nombres míticos de Billie Jean King, María Bueno, Margaret Smith o Evonne Goolagong por no hablar de la legendaria Suzanne Langler, parecen palidecer en la comparación con esta checa devastadora que juega mucho mejor que muchos hombres de clase indiscutible, y que tiene un espíritu de ganadora inimitable.

Resumen final

En definitiva, mientras entre el mal llamado sexo débil —Navratilova ha ganado más dinero que Lendl este año— las veteranas dominan el cotarro, pese a la aparición de jóvenes talentos como Carling Basset y otras. En la categoría masculina, mientras McEnroe y Lendl se mantienen con sus 24 años, los «bebés» de la raqueta parecen ir ganando paulatinamente la partida.

Naturalmente que McEnroe y Lendl son dos escollos todavía poderosos y en el caso del norteamericano un jugador excepcional, pero los que llegan no están dispuestos a hacer ninguna concesión empezando por la «saga» sueca que ahora parece hallarse a punto para conseguir su segunda Copa Davis en Australia frente a los mismísimos y acoquinados «aussies».

J. J. Castillo

LLEGO EL CAMBIO

Laurent Fignon ganó el Tour y confirmó sus cualidades para ser el heredero de Hinault.

● La lesión de Hinault permitió conocer a sus sucesores: Fignon y Lemond

Aunque suene a tópico, hay que comenzar el resumen del año afirmando categóricamente que 1983 no fue uno cualquiera en materia ciclista. No lo fue ni a nivel internacional ni para el ciclismo español, ya que, en ambos casos, se produjeron circunstancias que propiciaron un auténtico cambio en el panorama.

Empezaremos el análisis con lo que sucedió en Europa, donde después de muchísimos años, se truncó el dominio abrumador de Hinault, por culpa de su lesión de rodilla. Ello sirvió para que, por fin, se viera con claridad quiénes son los hombres que, en estos momentos, se perfilan como sucesores del bretón. Lo curioso es que estaban en el mismo equipo de Hinault y quizá por ello no se habían destapado con anterioridad. Nos referimos a Laurent Fignon y a Greg Lemond, vencedores del «Tour» y del Mundial, respectivamente, así como del «Superprestige Pernod» por lo que se refiere al norteamericano. Los dos saltaron a la palestra justo cuando la lesión de Bernard Hinault les liberó de su condición de gregarios de lujo. Sus actuaciones dejaron constancia de su gran categoría y, la juventud que ambos atesoran permite suponer que están llamados a ser los dominadores del mundo del pedal en los próximos años.

En 1984, la marcha de Hinault al equipo «La Vie Claire» permitirá ver las cosas mucho más claras a Fignon y Lemond, que gozarán de la etiqueta de jefes de filas a lo largo de la temporada. Será interesante ver si son capaces de derrotar a su ex líder, que, por otra parte, deberá demostrar si sigue estando en la cresta de la ola o si, por el contrario, ha iniciado la curva decadente.

Giuseppe Saronni, vencedor del «Giro» y de la Milán - San Remo, fue la otra figura de la temporada, aunque, como siempre, no dio nunca una pedalada de más y terminó el ejercicio prácticamente asfixiado, después de conseguir, eso sí, sus dos principales objetivos junto con el Campeonato del Mundo, que estuvo muy lejos de poder revalidar.

Marino Lejarreta hizo una gran Vuelta.

SE CONFIRMO EL «BOOM» ESPAÑOL

A nivel español, la temporada sirvió para que se confirmara plenamente el resurgimiento iniciado en los últimos años. Además, hay que señalar como algo muy positivo el hecho de que la transmisión directa de los finales de etapa de la Vuelta por Televisión sirviera para que fuera el público en general y no sólo el aficionado al ciclismo el que descubriera la nueva generación española. También la afición europea pudo calibrar mucho mejor este año la categoría de los Marino Lejarreta, Alberto Fernández, Angel Arroyo, Pedro Delgado, Julián Gorospe y compañía.

Realmente, las tres etapas que los hombres del «Zor» —dos Fernández y una Chozas— ganaron en el «Giro» y la sensacional victoria de Angel Arroyo en el Puy de Dôme sirvieron para elevar internacionalmente la categoría del nuevo ciclismo español. Si a ello añadimos el segundo puesto final de Arroyo en el «Tour», junto a la gran actuación del joven Perico Delgado, la victoria por equipos del «Zor» de Javier Mínguez en el «Giro» y el cuarto puesto de Rupérez en el Mundial, podremos calificar como de totalmente positiva la temporada 1983 para el ciclismo español.

Lo importante, además, es que la generación actual tiene muchos años por delante y que la madurez y la experiencia puede ayudarles a superarse constantemente. Si exceptuamos las «clásicas» de un día, los ciclistas españoles están en condiciones de salir al extranjero en busca de la victoria, en todas las pruebas, y no sólo a hacer de comparsas, como sucedía en los últimos años.

Arcadi Alibés

● Los ciclistas españoles volvieron a ganar etapas en el «Giro» y en el «Tour» y demostraron los prograsos de la nueva generación

En el campeonato del mundo, Faustino Rupérez quedó a un paso de la medalla de bronce.

LAS GESTAS ESPAÑOLAS DEL AÑO

● Marino Lejarreta, Julián Gorospe y Alberto Fernández le plantan cara a Hinault en la Vuelta a España. El bretón termina ganando, pero paga muy caro su triunfo.

● Eduardo Chozas gana la etapa más larga del «Giro» y Alberto Fernández las dos que terminan en montaña. El «Zor» se impone en la general por equipos.

● El «Tour» descubre un nuevo valor español: Pedro Delgado. Sin embargo, es Angel Arroyo quien se impone en el Puy de Dôme y termina en segundo lugar.

● Faustino Rupérez provoca la escapada decisiva en el Campeonato del Mundo y acaba en cuarta posición.

LAS «REINAS» DE EUROPA

Campeonato del Mundo: GREG LEMOND (USA)
«Tour» de Francia: LAURENT FIGNON (Francia)
«Giro» de Italia: GIUSEPPE SARONNI (Italia)
Vuelta a España: BERNARD HINAULT (Francia)
Vuelta a Suiza: SEAN KELLY (Irlanda)
Milán-San Remo: GIUSEPPE SARONNI (Italia)
Vuelta a Flandes: JAN RAAS (Holanda)
París-Roubaix: HENNIE KUIPER (Holanda)
Gran Premio de las Naciones: DANIEL GISIGER (Suiza)

LAS PRUEBAS HISPANICAS

Vuelta a España: BERNARD HINAULT (Renault)
«Volta a Catalunya»: JOSE RECIO (Kelme)
«Setmana Catalana»: ALBERTO FERNANDEZ (Zor)
Ruta del Sol: EDUARDO CHOZAS (Zor)
Vuelta a las Tres Provincias: RAIMUNDO DIETZEN (Teka)
Vuelta al País Vasco: JULIAN GOROSPE (Reynolds)
Vuelta a Aragón: PEDRO DELGADO (Reynolds)
Vuelta a Asturias: PEDRO MUÑOZ (Zor)
Vuelta a Castilla: PEDRO MUÑOZ (Zor)

UN AÑO CON MEDALLA

● El segundo puesto de López Zubero en los Campeonatos de Europa, auténtico «boom» de la temporada.

★ ★ ★

● Para el waterpolo, la gran eclosión: estar en el «podium» entre las grandes potencias.

Nuestra natación es de esos deportes que se desenvuelven y desarrollan dentro de un clima de laborioso despegue a escala internacional. Abundan los buenos deseos y se trabaja la base, pero todavía son mayores los problemas y las distancias que nos separan del gran «techo» mundial. Un «techo» que, en ocasiones, parece tomar proporciones gigantescas por el extraordinario volumen de éxitos y la loca carrera que a menudo parece vivirse en los «rankings» y en las tablas de récords.

Por eso, cualquier proeza fuera de nuestras piscinas cobra un valor de gloria, de algo insólito, de auténtica hazaña. Y algo de eso sucedió en 1983. La cita era en Roma. XVI Campeonatos de Europa en el Foro Itálico, y nuestra selección alineaba un nutrido equipo masculino y la simbólica presencia de dos chicas. Y el saldo, indiscutiblemente, fue bueno. Una medalla de plata y ocho plazas de finalistas que superaban el balance de Split-81, engrandeciendo todavía más las actuaciones españolas por el evidente «boom» de la natación europea en este campeonato en concreto.

No cabe duda de que la Natación-83 se escribirá con un nombre propio muy claro y definido: el de David López-Zubero. Nuestro eterno campeón «made in USA» volvió a ser el de los grandes momentos, y si en su historial ya existía el histórico precedente de haber sido el primer y único nadador español que había subido a un «podium» olímpico (bronce en Moscú-80), ahora iba a repetir esa medalla de plata que un día conquistaron los Miguel Torres, Jaime Monzó y Santiago Esteva también en un cita así. Es decir, el subcampeonato de Europa. Como sus antecesores, López Zubero se vio privado del primer puesto por la presencia de un auténtico «monstruo» mundial: Michael Gross, el gigante germano que hoy mismo está considerado como el nuevo «Spitz» de esta década.

Pero hubo más. Nombres más jóvenes y prometedores de cara al futuro como los del espaldista Aldabe, el mariposista Garmendia, el bracista Romero y los hermanos Escalas se alinearon, en la pileta romana, entre los ocho grandes finalistas de sus distintas pruebas. Algo así como entrar en el «ghota» europeo de la natación y, en algunos casos, como Aldabe (4.° en 200 m. espalda), por la puerta grande y rozando el «podium».

Todo esto, por sí solo, justificaría el calificar la temporada como satisfactoria para la natación española. Aunque, ciertamente, esta impresión podría parecer cómoda y triunfalista a quienes de una forma global hayan seguido, paso a paso, el desarrollo de la misma. Al margen de Roma y sus Campeonatos de Europa, pocas oportunidades de triunfo y auténticas alegrías nos proporcionó el año. Causa fundamental de ello fue que se acentuó el «exilio» de nuestras mejores figuras a los EE.UU., y que allí permanecieron durante toda la campaña invernal que, aquí, se desarrolló de forma no sólo fría, sino también gris. Horas antes de iniciarse la gran cita del Foro Itálico, la natación española era una auténtica incógnita que no parecía tener ningún síntoma de posibilidades a gran escala. Ni la Copa Latina ni el tradicional «Ocho Naciones» aportaron revelación alguna ni registro sobresaliente. Pero el gran momento llegó cuando tenía que llegar, y todo se dio por bien empleado. Incluso el posterior pasó por Casablanca, durante los tradicionales y poco relevantes Juegos del Mediterráneo, donde la «cosecha» de medallas fue tan pródiga y equívoca como siempre. La Natación fue el deporte español que más éxitos alcanzó en Marruecos, pero, cronómetro en mano, no tuvo nada que ver con lo ocurrido en la capital italiana.

Otro aspecto a considerar al pasar revista al año es que se acentuó la crisis de valores en el sector femenino, la difícil coyuntura económica de los clubs, la intensificación de grupos de trabajo en plan residencia, la siempre polemizada política de la Federación Española y, en definitiva, la constatación de que es éste un deporte cargado de problemas de fondo y estructura que difícilmente vivirá pasadas épocas de gloria, cuando con sólo inaugurar una piscina cubierta parecía estar asegurado un buen cupo de éxitos y récords.

Hoy, el reto es grande porque España se ha comprometido a organizar el Mundial del 86 y se encuentra a la vuelta de la esquina de una cita olímpica, en Los Angeles, donde el nivel de calidad se presume altísimo. Fuera de los Escalas, Zubero, Aldabe y los que estuvieron en primera línea del último Europeo, no puede albergarse la esperanza de nada más. Y aun ellos tienen ante sí un auténtico desafío personal para poder codearse con el nivel medio que se exigirá en las pruebas olímpicas. Hablar de «podium» y medallas más que a sueño, suena a locura. La realidad es ésta: la natación española gana todavía pequeñas batallas de prestigio europeo, pero hace tiempo que ha perdido el tren de la «gran guerra» internacional.

La eclosión, eso sí, de algún talento aislado como el jovencísimo Marc Verdaguer, son una promesa de que, quizás en el futuro, pueden renovarse perdidas esperanzas. A sus 16 años, el joven «mariposista» del C.N. Barcelona logró, en Mulhouse, por segundo año consecutivo, la medalla de oro en el Campeonato de Europa júnior. Algo así como el «doblete» de los éxitos de López Zubero en la misma prueba (100 m. mariposa) a escala juvenil y a título de posible sucesor. Pero en natación, cruzar la barrera de la esperanza a la realidad es, a veces, tarea de titanes.

El que sí ha cogido el vagón de los «grandes» del deporte mundial es el waterpolo, disciplina hermana para el que 1983 pasará al libro de oro español. En Roma cayó la medalla de bronce, primera que obtiene en un Campeonato de Europa senior batiéndose con la élite mundial. Nuestro polo acuático fue algo más que la «revelación» del torneo europeo, fue la gran «vedette». Nuestra joven selección hizo el juego más dinámico, aplaudido y brillante del campeonato y sólo se inclinó ante la URSS y Hungría, que le precedieron por el «podium», y ante el «anfitrión» italiano, cuando ya estaba conquistada la medalla. Fue algo vibrante ver al equipo nacional de «Lolo» Ibern codearse con enemigos que durante largos años parecían vivir en otra galaxia. Desde el cuarto puesto de Moscú no se había vivido una página más gloriosa y, a pesar de que en el equipo se había producido una profunda renovación y una poderosa inyección de juventud, nadie podía contar con una medalla en una competición de esta envergadura. Una vez más, Manuel Estiarte, con 26 goles, fue la gran «estrella» de la selección y el máximo goleador del torneo. Otro nombre propio para un inolvidable 1983 en el que nuestro deporte acuático vivió lances gloriosos dentro de su gran problemática.

Andrés ASTRUELLS

BOXEO

RESUMEN-83

NADA AQUI, MUCHO ALLA

Los tiempos cambian y, hoy, hablar de boxeo en un medio de comunicación español es como hablar de otra galaxia. El llamado «noble arte» está muerto y casi enterrado en España. Por ello, al tratar de hacer el obligado resumen del año 1983 poco se puede decir. Hace tiempo que venimos prediciendo la agonía del boxeo español, ahora, y ante el cariz que toman las cosas se puede decir que la enfermedad del boxeo español es irreversible. Este podría ser el lacónico balance del boxeo español en 1983, sin embargo nos resistimos a dejar en el tintero algunas cosas que podrían explicar este paulatino y esperado ocaso.

En modo alguno se puede justificar este ocaso en las reiteradas campañas de desprestigio que, regularmente, se ciernen sobre el boxeo. Campañas que, como esperábamos, se han acentuado con la llegada del Partido Socialista al poder. Cuando el PSOE se encontraba en la oposición, su programa y sus hombres propugnaban la abolición del boxeo profesional. Ya en el poder, de las palabras han pasado, sutilmente eso sí, a las obras. Y, así, el boxeo está recibiendo estocada tras estocada, situándolo al borde de la puntilla que acabe, definitivamente, con su vida.

La polémica iniciada por el alcalde de Oviedo ha sido la espoleta, y los dirigentes del boxeo español, capitaneados por el gallego Pastor López, solamente han podido responder con palabras, que se las lleva el viento, no con obras. Y no lo han hecho con obras, porque no pueden: no hay púgiles, no hay promotores, no hay locales, casi no queda afición y, por si fuera poco, ni siquiera en el plano amateur se puede hablar bien. En los pasados Juegos del Mediterráneo, pequeño «test» cara a los Juegos Olímpicos de Los Angeles, el fracaso de la representación española fue total.

No es argumento válido en su totalidad que el C.S.D. es tacaño con las subvenciones. Cierto que el dinero es importante, pero el boxeo español, aún contando con una subvención importante, está herido de muerte; el dinero podría retrasar su fin, no impedirlo.

Nuestros profesionales, ante la falta de promotores y, consiguientemente, de veladas, deben emigrar. Alfredo Evangelista, que parece vivir una segunda juventud pugilística, inició el camino que ahora tratan de seguir Perico Fernández, Alfonso Redondo, en suma, los pocos profesionales que todavía nos quedan, una vez que Roberto Castañón dejó el título europeo, en Italia, en manos de Alfredo Raininger. El panorama, pues, no puede ser más desalentador. Volviendo al principio de esta crónica —mejor podríamos decir, esquela— hablar de boxeo en un medio de comunicación español, poco menos, es hablar de otra galaxia. Una pena, ¿no les parece?

El combate del año, Marvin Hagler versus Roberto Durán. *Mano de Piedra* no pudo con *Puño de Hierro* y éste conservó la corona.

EL TRIO DE EUROPA

Girando la hoja del libro del boxeo en 1983, pasamos a Europa. Debe puntualizarme, aunque suene a tópico, que la crisis económica que vive el mundo, afecta mucho al boxeo, ya que se han disparado los costos hasta extremos increíbles. Actualmente, el riesgo de los promotores, como de no estar respaldados por el binomio televisión-publicidad, es insostenible. Si, en España, la falta de apoyo televisivo ha sido el principio del fin, en Europa, al existir, se ha notado menos, aunque la crisis ha jugado su papel.

Puntualizado este extremo, digamos ya que el boxeo europeo se centra en un trio: Inglaterra, Italia y Francia y precisamente por este orden. Sin duda alguna, Inglaterra, es el gran bastión del boxeo europeo, con bases sólidas, tanto a nivel organizativo como de púgiles. Italia vive lejos de sus épocas de esplendor, pero vive,y Francia en su acostumbrado movimiento pendular: momentos en que parece hundida y momentos, como ahora, en que resucita.

El resto de naciones, comentado ya el caso español, ni cuentan, aunque, eso sí, mantienen viva eso que se ha venido llamando la «llama sagrada» del boxeo, caso de Bélgica, Holanda y Alemania.

Poco más se puede decir del boxeo europeo, como decimos, firmemente asentado en Inglaterra, que siempre ha comido rancho aparte, con el apoyo de Italia.

«NUMERO UNO»: ESTADOS UNIDOS

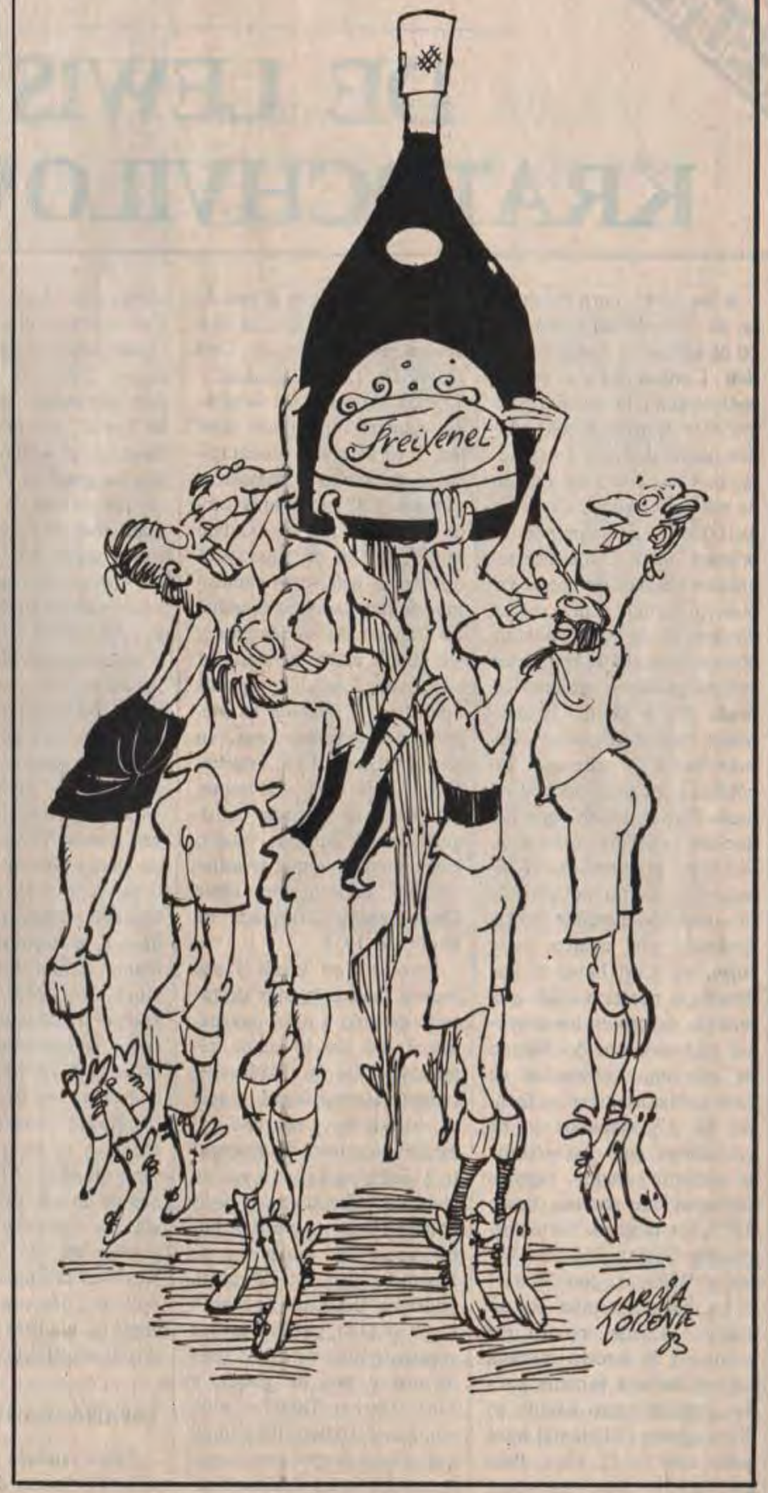
Así es, sin duda alguna, y al contrario de lo que sucede en el resto del mundo, en boxeo vive en Estados Unidos, gracias a la televisión, un momento de esplendor total y absoluto. Sea en el Consejo Mundial, sea en la Asociación Mundial, los púgiles norteamericanos, salvo contadas excepciones, dominan absolutamente. Incluso se han sacado de encima el «sambenito» de que, en Estados Unidos, sólo «pintaban» los pesos altos, pues bien, ahora también los pequeños. Insistimos, el dominio es total y absoluto.

Cuando te piden que, en breves líneas, resumas un año, en ocasiones has de hilar fino. Pues bien, en 1983, no existen problemas, ya que los hitos del año están ahí, a la vista de todos. De un lado, el combate, valedero para el título mundial de los medios, entre Marvin Hagler y Roberto «Mano de Piedra» Durán; de otro, la trayectoria de Larry Holmes y su posterior renuncia al título que ostentaba, reconocido por el Consejo Mundial, que preside el mejicano José Sulaimán. Como aderezo de éstos, a nuestro juicio, hitos del 83 está el anunciado retorno del niño mimado del boxeo norteamericano Ray «Sugar» Leonard.

Lo demás, aún siendo importante para el aficionado, se diluye, a nuestro entender, en lo anteriormente expuesto. Caso, por ejemplo, de Michael Spinks, indiscutido rey de los semipesados; el combate Aaron Pryor-Alexis Argüello; la presencia de un blanco sudafricano en el trono de los pesados de la Asociación (Gerrie Coetzee), en suma, hechos importantes dentro de un panorama en el que, como dijimos, se viven momentos de esplendor y gloria; con Las Vegas y Atlántic City, capitales del juego en Estados Unidos, como mecas del boxeo mundial, donde un título mundial es algo tan corriente como jugar en las máquinas tragaperras.

Y todo ello, y este podría ser el colofón a nuestro comentario del año 1983, por obra y gracia del binomio televisión-publicidad, que en Estados Unidos y otros países funciona a pleno rendimiento y, en España, ha sido, como decíamos, el principio del fin. Un fin, insistimos, irreversible. La única duda que queda es fijar la fecha en que asistiremos al entierro, por lo demás es sentarse a la puerta de casa para ver pasar el cadáver del boxeo. El Partido Socialista lo apuntillará, en su faceta profesional eso sí, pero entre todos lo habremos matado. Que nadie se lave las manos al estilo Poncio Pilatos. No sería honesto.

José Luis Marco



El año del «boom»

DE LEWIS A KRATOCHVILOVA

A las 20.45, hora finlandesa, de la tarde del miércoles, 10 de agosto de 1983, **Frederick Carlton Lewis** estaba completando la hazaña más increíble de todo el año atlético mundial. Justo a esa hora, su compañero del equipo de relevos estadounidense de 4x100 m. lisos emprendía la primera posta. Unos diez segundos después de que el explosivo Emmit King saliera disparado de sus «starting blocks», tomaba el testigo un vallista pasado a sprinter llamado Willie Gault. Escasamente nueve segundos después hacía lo propio el recórdman mundial de 100 m. lisos, Calvin Smith, que negociaba la última curva a velocidades supersónicas. Y, finalmente, como colofón de un «exploit» increíble protagonizado por cuatro balas rojas, era Carl Lewis el que llevaba al cuarteto USA a la medalla de oro en los primeros Campeonatos del Mundo de atletismo celebrados en toda la historia, con un tiempo de 37 segundos y 86 centésimas que pulverizaba el anterior mejor registro universal que poseían, desde 1977, los también norteamericanos Collins, Riddick, Wiley y Williams, con 38.03.

La hazaña estaba consumada. Victoria, récord del mundo y la tercera medalla de oro en una semana para ese potente negro nacido en Birmingham (Alabama) hace poco más de 22 años. Pero eso, según todas las voces autorizadas, sólo es el principio de una gran era, la que llevara el nombre de Carl Lewis. De 1,88 m. estatura y 72 kgrs. de peso, sus facultades parecen no conocer límites, y en este año preolímpico lo ha vuelto a demostrar que sus 9.97 estén muy cerca de los 9.93 de Calvin Smith en 100 m., sus 19.75 queden a sólo tres centésimas de la plusmarca mundial del italiano Pietro Mennea y sus 8.79 están a sólo 11 centésimas de los míticos 8.90 de Bob Beamon en Méjico hace presumir que, en los JJ.OO. de Los Angeles, Carl Lewis intentará homologarse a la leyenda consiguiendo las mismas cuatro medallas de oro que se adjudicó el inolvidable Jesse Owens en la Olimpiada de Berlín de 1936.

Pero si Carl Lewis y sus hechos fueron lo más destacado del año a nivel internacional, no fue lo único remarcable. En un 1983 especialmente sensibilizado hacia el atletismo, merced al magnífico primer Campeonato Mundial que tuvo lugar en Helsinki, destacaron otros nombres que no pueden faltar aquí. Sin movernos de Finlandia y de su Mundial, podemos destacar a Marita Koch (RDA), que fue la que consiguió más medallas (tres de oro y una de plata); a Mary Decker Tabb, ex niña mimada del atletismo yanqui que, por primera vez, barró el camino a las ilusiones soviéticas en el mediofondo; a Calvin Smith, el hombre más rápido sobre la tierra (al menos a 2.000 m. de altura), que impresionó por la forma de tomar las curvas; a Zhu Jianhua, el «chino volador», que no ganó en Helsinki, pero que un par de meses después demostró que se puede elevar como una pluma hasta cruzar limpiamente por encima de un listón colocado a 2,38 metros del suelo con el solo impulso de su pierna izquierda; etc., etc... Pero, sobre todo, no podemos olvidar el nombre de una mujer que no lo parece, pero que lo es: Jarmila Kratochvilova. Una checa voluntariosa y tenaz que ha tenido que esperar hasta los 32 años para llegar a lo más alto y para conseguir superar en toda la línea a su archirrival, la alemana democrática Marita Koch. En 1983, Jarmila, de cuerpo tremendamente musculado y apariencia hombruna, arrasó en 400 y 800 m., distancias en las cuales se proclamó campeona del mundo y en las que rebajó el tope mundial. Ahora, a menos de un año de su retirada, sólo la mantiene en vilo la posibilidad de derrotar a Koch en la final olímpica de 400 m., después de que la alemana eludiera la confrontación en Helsinki.

ESPAÑA, LANZADA

1983 también ha sido el año del «boom» del atletismo español. Nunca como hasta ahora nuestros representantes han estado tan bien colocados en los «rankings» mundiales, ni el equipo español había sido tan cotizado y reconocido en los foros internacionales.

España se ha colocado ya como décima potencia europea, como demostró en el Mundial de Helsinki y, sobre todo, en la Copa de Europa «B» de Praga, donde fue segunda. Y, en cuanto a individualidades, las cosas nunca rodaron mejor. La medalla de plata de Marín en los 50 kms. marcha del Mundial, las de oro, plata y bronce de Trabado, Abascal y Heras, respectivamente, en los «Euro-indoor» de Budapest, la de bronce del júnior Lorenzo Hidalgo en Viena, el quinto puesto de Prieto en el Mundial de Cross y las magníficas actuaciones internacionales del propio «Taca», Abascal, Marín y González (con su famoso triunfo sobre Sebastián Coe en París por San Juan) han supuesto escribir páginas de oro en el hasta ahora bastante depauperado libro de la historia atlética española.

Marín, Prieto, Abascal y González, póker de ases exportables

En la actualidad, doce de los nuestros están situados entre los 30 mejores especialistas mundiales en sus respectivas pruebas, y el camino de las medallas, que se inició en el Europeo de Praga con el oro de Jordi Llopart en los 50 kms. marcha, parece abierto de par en par.

La actualidad, pues, no puede ser más positiva. El futuro es todavía una incógnita. Pero, entre ambas cosas, se yergue la cita más importante de cada cuatro años, el verdadero «leit motiv» de todo deportista. La cita olímpica de Los Angeles está a siete meses vista, y ese es un acontecimiento en el que no se puede fallar.

Y, si las cosas siguen el rumbo preestablecido, no se fallará.

Joan Carles ARMENGOL

cartas a don balón

AUPA BETIS

Quiero contestar al Sr. Serna Bilbao, en el número 408. Reconozco que el Ser. Gil exageró un poco en el número 405 aunque hay en su carta cosas sin desperdicio.

Dice que Diego es un excelente lateral derecho, buen marcador, sabe atacar y tiene buen juego aéreo, sin nada que envidiar a Urquiaga. Luego dice que Zamora es mejor que Cardeñosa. Yo creo que no se puede comparar la técnica, inteligencia y entrega de Julio, muy superior al donostiarra. Asimismo se dice que Rincón no vale porque lo soltó el Real Madrid. Entonces según eso Señor no vale. ¿No? También la Srta. Julia Codony dice que Julio Alberto le da mil vueltas a Gordillo. Sólo le digo al azulgrana que se vaya preparando para que nuestro jugador no lo «maree», ya que es imparable por la banda, tiene muy buena técnica y disparo.

F. Escobar
La Línea de la Concepción (Cádiz)

VIOLENCIA EN LAS GRADAS

La violencia en el fútbol es un tema del que se ha escrito casi todo. Sin embargo yo quisiera reiterar y diferenciar los malos modos de nuestros deportistas en el campo, que sin duda alguna tiene su juez, aunque a veces se haga el «sueco» al comportamiento que tienen algunos espectadores y que nada tiene que ver con el Club, aunque como ya sabemos es quien paga las consecuencias con los cierres de campo.

Es absurdo pensar que estos indeseables, con sus actos vandálicos al tirar objetos al campo, tengan como único control y castigo, un informe arbitral para que luego procedan a sancionar al club. Seamos serios y coherentes, que nada tiene que ver la actitud en las gradas con lo que sucede en el terreno de juego. Las entradas duras las tiene que cortar el árbitro y el lanzamiento de objetos, la policía. Una cosa es competencia del Comité de Competición y la otra, del Juzgado de Guardia.

José Guillaumes
Barcelona

EN DEFENSA DEL ATHLETIC

Quiero salir al paso de acusaciones en contra del Athletic. ¿Por qué se nos recibe tan mal en Barcelona? Nosotros en San Mamés, en la «catedral del fútbol» tratamos bien a todos y recibimos bien al Barcelona en la Supercopa. Si es por la lesión de Maradona, pienso que pueden estar enfadados, pero casos como éste siempre han pasado, pasan y pasarán porque mientras haya fútbol, habrán entradas más o menos fuertes que son inevitables, de la misma manera que un buen coche tiene averías aunque sea tratado por los mejores mecánicos.

Yo pienso que esto es una excusa de una parte de la afición del Barça. Porque lo que de verdad les molesta es que tengamos la mejor cantera y el mejor entrenador de la Liga, sin duda alguna, sin olvidarnos del plantel de técnicos jóvenes. Si no, a las pruebas me remito. Tenemos un equipo joven y campeón y en el Bilbao Athletic a unos cachorros, que algunos ya han jugado en Primera División. ¡Gora Athletic!

Juan Miguel Pérez Zuluaga
Bilbao

¡VAYA CON EL BARÇA!

El Barcelona sin Schuster y Maradona, no es el mismo,. Juega mucho peor, no hay calidad de juego y no hay espectáculo futbolístico. Recuerden el reciente Cádiz-Barcelona (1-1). No hay derecho que teniendo el equipo que tiene el Barcelona no haga mejor fútbol y no marque más goles. Carrasco y Marcos se dedican a hacer un juego individual y siempre en la misma forma. ¿Por qué no se cuenta con Quini, Rojo, Clos o Pichi Alonso? Queda demostrado que los extranjeros es lo mejor que tiene el Barcelona.

A. Matoco
Calatorao (Zaragoza)

TELEVISION ANTI-VALENCIA

Yo creo que la actual Televisión Española debería llamarse «televisión anti-Valencia», ya que se están pasando un poco de la raya a la hora de hacer los reportajes de los partidos del Valencia C.F., lo que normalmente sucede en «Estudio Estadio». Suelen dar un reportaje muy largo del Real Madrid y del Barcelona y después llega el Del Valencia C.F. y los modestos, que no llegan a estar ni dos minutos. Esto es un poco vergonzoso.

Donde también se destaca televisión es en el programa «Teledeporte» del 24 de noviembre, con ocasión del Valencia-Huelva, de Copa del Rey, en la que omitieron algunos goles. A ver señores de televisión si dejan de discriminar a unos cuantos equipos, entre ellos el Valencia y dan unos reportajes más dignos.

Peña «EL CAÑIS»
Benifairó de Valldigna (Valencia)

Correspondencia

NACIONAL

Ofrezco camiseta del Valencia —con la «senyera» (Ressy)— por camiseta del At. Madrid —roja (Puma)—. Asimismo cambio entradas y pósters de cualquier equipo español.

Juan José Pérez
Argensola, 5
Zaragoza

Deseo intercambiar fotos y pósters y todo el material posible de la Real Sociedad.

Javier Larrión Sumalde
Espoz y Mina, 13, 1.º C.
Estella (Navarra)

Quisiera mantener correspondencia con aficionados/as del F.C. Barcelona para intercambiar opiniones y pósters de los jugadores de este club.

Enrique Mira García
Ingeniero Enrique Vilaplana, 29, 1.º dcha.
Alcoy (Alicante)

Pido pósters, fotos del F.C. Barcelona, así como números atrasados de DON BALON. Ofrezco a cambio las direcciones de equipos de 1.ª División, 2.ª «A» y «B».

Juan Carlos Balbas Ochoa
Florenza Berri, 3
Azcoitia (Guipúzcoa)

Deseo mantener correspondencia con aficionados al fútbol, especialmente del fútbol vasco.

Mikel Aitor Goikoetxea
Pla y Cancela, 8
La Coruña

Soy un joven canario que solicita intercambio de correspondencia sobre el F.C. Barcelona. Contesto siempre.

Jesús Román León
Emilio Arrieta, B-52, S.I.
La Paterna (Las Palmas)

Quisiera conseguir fotos, pósters, postales de Santillana o Miguel Angel. Compro o cambio por postales de Juan José, Stielike o del Estadio Bernabeu, insignias del Real Madrid o del Mundial.

José Luis Gómez
San Roque. Urbanización Novaserra, 1
Bloque III
Majadahonda (Madrid)

Deseo contactar con coleccionistas de escudos y banderines de clubs. También me interesa con chicos/as de Inglaterra, Alemania, Italia y Bélgica.

Jesús Román Sánchez
Larga, 144
Puerto de Santa María (Cádiz)

Me gustaría mantener correspondencia, para recibir pósters del Ath. Bilbao y Real Madrid.

Pedro González Sánchez
La Alquería, 65
Jumilla (Murcia)

Deseo recibir cromos, insignias y cualquier motivo alegórico del Betis, Murcia y equipos uruguayos. Tengo muchas cosas que intercambiar.

Oscar Fernández Larrosa
C/ Chica, 4
Puerto del Rosario
(Fuerteventura-Canarias)

INTERNACIONAL

Soy un joven angolano interesado en intercambiar correspondencia con jóvenes españoles. Contesto a todos.

José Domingos Simao Borges
Rua de Viadade, 249
Cód. Postal 10749
Luadanda (Angola)

Tengo 15 años y me gustaría tener correspondencia con chicos/as de mi edad en España, así como con aficionados al Barcelona y Real Madrid.

Ignacio Malende Ngalo
Dirección Gral. Enseñanza Privada y Primaria
Malabo
(Rep. Guinea Ecuatorial)

Soy coleccionista italiano y tengo postales «Don Balón» del M-82 de los campos de At. Madrid, Real Madrid, Barcelona y Gijón, pero me faltan las demás. ¿Alguien me puede facilitar las demás?

Orlando Gabriele
Vía Génova, 36
65100 Pescara (Italia)

Aficionado al fútbol, me gustaría tener correspondencia con chicos/as aficionados al Real Madrid y At. Madrid. Contesto a todos.

Laureano Etame Elomba
P. Sialo Elanguema
Bioko Norte
Malabo
(Rep. Guinea Ecuatorial)

Soy coleccionista de banderines y revistas de todo el mundo, así como escudos, insignias y demás. Me gustaría intercambiar con otros aficionados.

Fernando Faúndez
Casilla, 1392
Santiago de Chile (Chile)

Colecciono postales, sellos, pegatinas, cromos y pósters de fútbol. Me gustaría intercambiar con aficionados españoles.

Jorge Oliveira
Rua Advogado Graça, 7
9900 Horta Faíral
Azores (Portugal)

Tengo 26 años. estudio español y quisiera intercambio con chicos/as españoles. Me gusta el fútbol, la natación y la música «pop».

Brett A. Proctor
23 Lovat Road
Preston PRI-GDP (Inglaterra)

Soy un gran admirador de España y de su fútbol. Me gustaría mantener correspondencia con aficionados españoles. Cambio postales de ciudados brasileñas y de fútbol.

Joao Carlos Meyer
Av. Sao Sebastiao, 862
13480 Simeira
Sao Paulo (Brasil)

Deseo intercambiar sellos, postales, billetes, tarjetas postales y revistas deportivas.

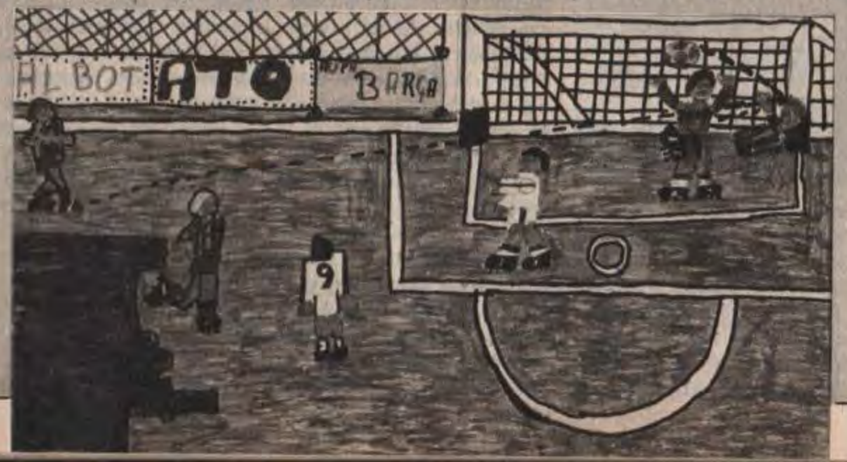
Domingos Baptista da Silva
187 EPPF
4590 Paços de Ferreira
(Portugal)

Soy coleccionista de insignias, banderines y pósters de fútbol español. Pido recibir material de su país para completar mi colección, ofrezco lo mismo de Checoslovaquia.

José Laborda
OL Korychova, 463
27201 Kladno, 2
(Checoslovaquia)

Chico mexicano de 17 años y aficionado al fútbol español. Me gustaría intercambiar camisetas banderines, boletos de entradas, postales de estadios y pósters con chicos/as de mi edad.

Francisco San José Cabestany
Partado Postal, 105-130
México D.F. 11560 (México)



TU DIBUJO

Centro de Carrasco y cabezazo de Marcos en la final de Copa del Rey. Amadeo Soler Baragona (Barcelona)

TU EQUIPO

C.D. At. Paso, equipo de categoría regional preferente en la isla de La Palma (Canarias). De pie y de izquierda a derecha, J. Carlos, Germán, Yáñez, Toledo, Pepe, Alvarez: agachados, de izquierda a derecha, Arzola, Toño, Tribi, Farrique, Miguel Angel.

ascender:

EL MISTERIO DE ELCHE

Presupuesto, equipo y «sponsor» de Primera. Estos son sus poderes

Pero cinco años de frustraciones hacen recelar al más optimista de sus seguidores

Leguía, Neri, Anquela y Pérez García, poker de figuras

Y un zorro en el banquillo: Cayetano Re puede lograrlo

Ciento ochenta millones de presupuesto, una plantilla en la que sobresale un ramillete de jugadores que no desentonarían en el más encopetado equipo de Primera y una potente firma comercial que respalda a la entidad. Estos son los poderes de un club para el que el ascenso a Primera se ha convertido en algo comprensiblemente obsesivo.

Porque el Elche sólo vive por y para el ascenso. Por regresar a Primera División, de donde se cayó allá por 1978. Si repasamos cómo ha rozado repetidas veces en el transcurso de estos años esa posibilidad de retorno, comprenderemos fácilmente por qué en Elche nadie, absolutamente nadie se atreve a vaticinar la suerte de su equipo. Todos huyen de los pronósticos. En Elche se ha llegado a creer en brujas. En Elche ilusiona el éxito, o sea, el ascenso. Pero al hablar de ello el aficionado toca madera...

Germán Leguía, Pérez García, Felipe Neri Franco, Boria y **Anquela** son algunos de los hombres que sostienen, básicamente, a un equipo en el que el meta **Miguel, Sánchez Lorenzo, Quesada, Félix** (olvidó su aventura barcelonista) y una serie de muchachos nacidos de la tierra, se compenetran y forman un cuadro con aspiraciones. Los goles del paraguayo **Neri** se cotizan fuerte, así como los de **Boria,** un producto nato de la cantera alicantina. El papel de **Germán Leguía** es fundamental. El peruano, con dos Mundiales sobre sus espaldas, es un extraordinario jugador que en sus comienzos apuntaba como uno de los «líberos» con más futuro del continente americano. Quizá le pesó la responsabilidad de hacer olvidar a un hombre que en el Cono Sur del continente hizo historia: Meléndez, toda una institución para el fútbol peruano y sudamericano en general. Pero de cualquier forma, ahora como centrocampista, la técnica de **Leguía** adquiere un gran valor para las aspiraciones del Elche. **Anquela** es otra pieza importante: marca goles. Es este Elche un equipo que pisa fuerte y que cuenta además con los consejos de un hombre sabio.

Porque **Cayetano Re,** su actual técnico, es un hombre que conoce tan bien el medio en que se mueve, el del balón, como el club que dirige desde el banquillo, el Elche. El que fuera tan extraordinario como diminuto delantero que llegó a España procedente del fútbol paraguayo, maduró sus conocimientos a través de muchos años de fútbol defendiendo los colores del Elche, Barcelona y Español. Hoy triunfa en el banquillo porque sabe de fútbol, porque conoce el fútbol en todas sus facetas. Y está levantando a este Elche que parece decir para sus adentros «esta vez, sí...». En medio de la irregularidad que está caracterizando al campeonato de Segunda, **Re** conduce con mano firme al Elche. Dejó atrás las ambigüedades de la temporada anterior, cuando tomó las riendas del equipo. Entonces ya era tarde para dar el salto, pero la Liga 83-84 sí puede ser la de **Cayetano Re.**

Mientras, el aficionado aguarda acontecimientos. Sigue expectante la trayectoria del equipo pero recuerda cómo en tres años consecutivos se esfumó el enhelado ascenso en los últimos compases. Una vez, quedando a dos puntos de quienes dieron el salto. Otra, en uno de los partidos más dramáticos y tensos del fútbol español en los últimos tiempos. Jugaban Elche y Cádiz en terreno ilicitano; era la última jornada del campeonato y a los locales les bastaba el empate para subir a Primera. Resultado: Elche, 1; Cádiz, 2. Pocas veces la ciudad vio sus calles y sus gentes sumidas en un desencanto mayor. Fue uno de los más duros mazazos que un equipo haya recibido. Los cuatro primeros equipos de la tabla quedaron empatados a puntos. Por «goal-average» ascendieron, Castellón, Cádiz y Racing. El Elche tuvo que esperar otro momento.

Ese momento pudo llegar en la siguiente campaña. Pero los franjiverdes acabarían otra vez cuartos... empatados a puntos con un Málaga que le «birló» la tercera plaza y consecuentemente el adiós a la Segunda División. ¿Es o no, para creer en brujas? Por eso, el aficionado ilicitano no quiere alegrías. Tiene miedo por lo que pueda suceder y piensa que, una de dos: o se logra el ascenso como lo hizo el Murcia en la Liga anterior, arrollando y concretándolo matemáticamente antes de entrar en las jornadas finales, o se guarda absoluto silencio a la espera de que esto acabe...

Y a todo esto, ¿quién apoya al Elche? Su presupuesto es importante en la categoría: 180 millones de pesetas. Y también lo es la presidencia del club, asumida por **Diego Quiles Navarro.** Su gestión deportiva está por ver. Su respaldo económico es fuerte. Junto a dos hermanos dirige una de las firmas más importantes en el mercado del calzado: **Kelme.** Y la misma patrocina al Elche.

Es evidente que el club dispone de todos los aditamentos necesarios para luchar por el éxito: una afición adicta, un estadio de Primera División, con capacidad para 40.000 espectadores. Un buen técnico, un buen plantel, un buen «sponsor»... Claro que, como en esto del fútbol dos y dos no siempre son cuatro, sólo si el balón entra por las maderas valen las matemáticas. En teoría, la calidad de los hombres que componen el equipo ha de hacer bueno el pronóstico. Para el Elche, la vencida no llegará ni a la primera, ni a la segunda, ni a la tercera. ¡Será a la enésima! Pero su afición lo dará por bueno si se consigue. Un nuevo fracaso sería muy duro de encajar. Sería inadmisible.

Un informe de M. C. Cánovas

Fotos: Miguel Moreno

El peruano Germán Leguía es jugador experimentado y cuya buena técnica es vital para el dominio del centro del campo.

CANTERA

(Jugadores nacidos en la provincia de Alicante)

Temporada 1977-78 (última en Primera División)
Díez, González, Indio, Campello, Alcañiz, Castroverde, Palomares, Antón y Escarbajal.

Temporada 1978-79
Díez, Alcañiz, Campello, Navarro, Castroverde, Fernández y Escarbajal.

Temporada 1979-80
Díez, Navarro, Quesada, Castroverde, Fernández y Escarbajal.

Temporada 1980-81
Vidal, González, Quesada, Navarro, Castroverde y Botella.

Temporada 1981-82
Vidal, Campillo, Galván, Quesada, Castroverde, Botella, Boria y Rubio.

Temporada 1982-83
Vidal, Quesada, Castroverde, Carrazoni, Félix, Boria, Rubio y Mateo.

Temporada 1983-84
Vidal, Quesada, Félix, Carrazoni y Boria.

Dos jugadores nacidos fuera de la provincia alicantina han dado el salto, en el fútbol español, desde las filas del Elche. Son **Bonet,** surgido del At. Baleares y **Casuco,** que llegó al Elche procedente de Lorca (Murcia).

FRUSTRACIONES...

En la temporada 1977-78, el Elche ocupa la plaza 17 de la Primera División y consecuentemente, desciende a Segunda. A partir de entonces consigue estas clasificaciones:

1978-79: **5.º**.
1979-80: **4.º** (a dos puntos del ascenso).
1980-81: **4.º** (con los mismos puntos de trío que ascendió).
1981-82: **4.º** (a un punto del ascenso).
1982-83: **7.º**.

¿COSA DE BRUJAS?

Como podrán observar, el cuadro ilicitano ha estado tres veces consecutivas acariciando el ascenso. En las temporadas 80-81 y 81-82, no alcanzarlo fue algo traumatizante por la forma como al equipo se le escapó el tren. Estos son los números de la decepción:

Temporada 1980-81							
Castellón	38	15	15	8	45	33	45
Cádiz	38	19	7	12	55	37	45
Racing	38	18	9	11	48	40	45
ELCHE	38	17	11	10	55	44	45
Ultima jornada del campeonato: Elche-Cádiz: 1-2.							
Temporada 1981-82							
Celta	38	22	9	7	79	40	53
Salamanca	38	23	5	10	70	33	51
Málaga	38	20	10	8	70	35	50
ELCHE	38	19	12	7	55	31	50

Felipe Neri, un goleador paraguayo que espera subir con el Elche a Primera División.

EXTRANJEROS

Temporada 1977-78 (última en Primera División)
Argentinos: Cortés, Gómez Voglino, Trobbiani, Orellana y Finarolli.
Paraguayos: Benítez y Montero.

Temporada 1978-79 (Segunda División)
Argentinos: Gómez Voglino, Trobbiani, Finarolli y Orellana.
Paraguayos: Benítez.
Hondureños: Gilberto.

Temporada 1979-80
Argentino: Gómez Voglino, Trobiani y Orellana.
Paraguayos: Benítez.
Hondureños: Gilberto.

Temporada 1980-81
Argentinos: Egea.
Hondureños: Gilberto.

Temporada 1981-82
Yugoslavos: Kostic.
Paraguayos: Alvarez.

Temporada 1982-83
Paraguayos: Jacquet y Felipe Neri Franco.
Yugoslavos: Kostic.

Temporada 1983-84
Paraguayos: Felipe Neri Franco.
Peruanos: Germán Leguía.

TECNICOS

1977-78
Roque Olsen.
1978-79
Fernández Mora, sustituido por Heriberto Herrera.
1979-80
Heriberto Herrera (*) sustituido por Arsenio.
1980-81
Héctor Rial, sustituido por Evaristo Carrió.
1981-82
Felipe Mesones.
1982-83
Carriega, sustituido por Cayetano Re.
1983-84
Cayetano Re.
(*) Heriberto Herrera tuvo que dejar el cargo debido a una lipotimia que obligó a un prolongado tratamiento médico.

MARTINEZ VALERO, REY DEL CAMBIO

Durante la última fase de su mandato, el fallecido presidente del Elche, Manuel Martínez Valero fue un hombre dado a los relevos constantes en el banquillo. En esta etapa en Segunda División, sólo Felipe Mesones resistió toda una temporada, sin recibir sobre su cabeza la guadaña del cese, como le sucediera a Fernández Mora, a Héctor Rial o a sus sustitutos. Vicente Pastor tampoco sostuvo a Carriega cuando el equipo tuvo fases de oscurecimiento y por ahora, Diego Quiles parece mostrar una plena confianza en Re. Claro que si con la marcha del equipo se siguiera aquel ejemplo...

Ahora es comentarista de la BBC

BOBBY CHARLTON UNA LEYENDA VIVA

Siempre ha sido un «gentleman». No precisa el bastón y el bombín que lo distingue. La elegancia está en su personalidad, en su porte. Ni en los momentos amargos para el Manchester United ni de la selección perdió, nunca la compostura, la serenidad, la ponderación como jamás redujo la entrega incondicional hacia los colores que defendía.

—No fueron muchas las amarguras, Bobby. Y quedaron sobradamente compensadas con las satisfacciones...

—Hay muchas horas tristes, sí, de inquietud, de contrariedad... Cuando se pierde un partido... En mi época, cuando menos, sucedía. Vivíamos muy intensamente el sinsabor, quizás incluso más que la satisfacción de una victoria porque a fin de cuentas se juega o se trabaja para conseguir algo y lograrlo es el cúmulo de un esfuerzo, de una ilusión. Hacer lo mismo y que todo sea inútil, duele.

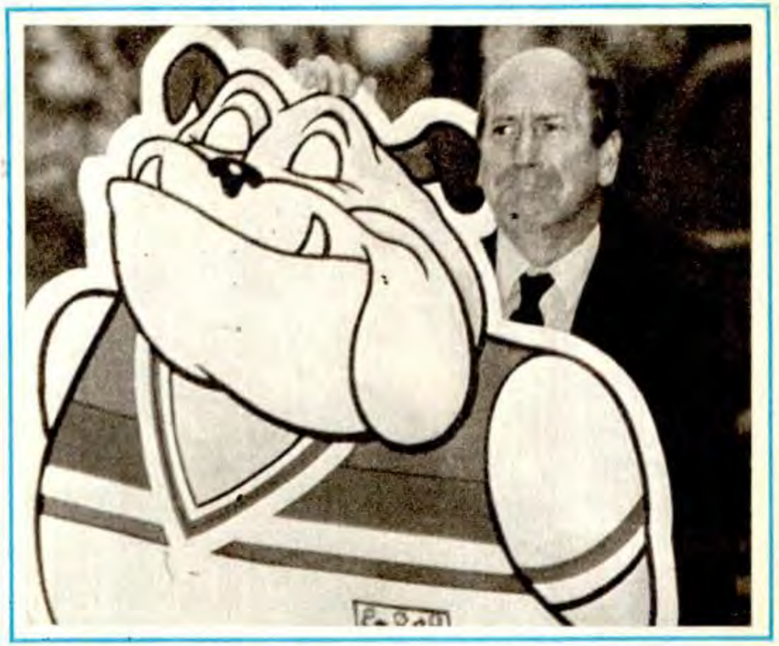
—En este concepto el sentimiento prevalece a la profesión...

—Sí... Es posible. El profesional sabe que lo que no puede conseguir hoy lo puede lograr mañana, pero también lo sabe el sentimental y siempre impactan más las cuestiones sentimentales que las profesionales.

—Me está hablando de usted...

—Siempre me he considerado muy responsable en todo lo que he afrontado. Si algo me ha desinteresado lo he dejado en seguida. Como creo que debe ser. Pero en fútbol siempre iba sintiendo una mayor intensidad y mi raíz, de muy joven, estaba más en el sentimiento que en la profesión. Hubo una época, es lógico, en la que ni pensaba que podía llegar a ser un profesional del fútbol y, sin embargo, lo sentía intensamente, como algo muy propio, con sincera devoción. Sí, es evidente que le estoy hablando de mí. Todo autor, quiera o no, entra más en uno de sus personajes. Es muy difícil ser estricta, sinceramente objetivo, ¿no cree?

—Muchísimo. Dígame, sin pensarlo, ¿cuándo lo pasó peor?



—En mi última temporada. Y no crea usted que fue por mi retirada aunque también me dolió. Pero la esperaba. Era lógico. Era ley de vida. Era consciente de que no podía jugar siempre, continuar saciando mi gran pasión... Fue porque el Manchester United rozó muchas jornadas un peligro de descenso que se pudo evitar. Yo tenía treinta y cinco años y tres más de contrato. Dejé el fútbol porque el equipo ya no me necesitaba y preferí hacerlo cuando todavía estaba en buena forma. Pero si el Manchester hubiera descendido, con él y en él hubiese seguido estando Bobby Charlton haciendo todo lo posible para sacarlo a flote.

El recuerdo se sitúa en abril de 1973. Ha transcurrido una década.

—Me despedí el 2 de mayo en Verona, en un partido del torneo anglo-italiano en el que vencimos por 1-4 y tuve la suerte de marcar dos goles.

—¿Suerte...?

—El fútbol es un juego colectivo, todos trabajamos para que gane el equipo y ser el autor del gol, que es la satisfacción más personal por lo bonito que es, creo que es tener suerte. Nunca fui egoísta del gol, nunca me importó quién lo marcara... siendo de mi equipo, claro, pero conseguirlo es un impacto inexplicable, una sensación maravillosa.

—¿Recuerda alguno en especial?

—Sinceramente no... Fueron muchos. En la selección fueron cuarenta y siete.

—Piense, dígame alguno...

Esboza una sonrisa, se acomoda en el sillón y la pausa es breve.

—Pongamos los dos a Portugal en la semifinal de nuestro Mundial porque clasificaron a la selección para el encuentro decisivo que también ganamos aunque no marqué. Ya le he dicho que esto importaba menos en relación a que ganara el equipo.

— Fue 106 veces internacional, campeón de Europa y del Mundo.

Fue el mundial de 1966.

—Que empezaron con un tropiezo...

—Sí, en el partido inaugural empatamos a cero con Uruguay. No acertamos a eludir el tupido marcaje de los bravos adversarios. Pero quizá también fue una lección, una cura de humildad aún sin necesitarla porque éramos muy conscientes de nuestra responsabilidad y de nuestros deseos. De todos modos el entorno, el ambiente, jugar en Inglaterra, nos había creado una aureola de imbatibilidad, de campeones. Pero todas aquellas posibilidades había que demostrarlas. Y aquella tarde no se hizo. Luego sí. Ya se encadenaron los triunfos en razón a una mejoría de juego y rendimiento. Y de aplomo.

Inglaterra vencería, sucesivamente, a México por 2-0, a Francia por 2-0, a Argentina por 1-0, a Portugal por 2-1 y, en la final, a Alemania por 4-2.

—Fue un campeonato difícil para todos porque imperaron los sistemas defensivos. Y por lo que respecta a la final, nunca habían llegado al encuentro decisivo dos países representantes del fútbol-fuerza; un estilo directo sin complicaciones, sin pensar en el espectáculo, sino en lo práctico, en el realismo materialista de los goles. Weber nos empató en los últimos segundos pero en la prórroga impusimos nuestra mayor condición física. Quizá no fue un partido extraordinario en cuanto a calidad, pero creo que fue muy bueno dentro del estilo físico.

—Encajaron pocos goles, sólo tres, ¿fue la clave del éxito?

—Fue un soporte importante pero la selección estaba bien compensada en ataque y en defensa. Marcamos... dos, cuatro, cinco, siete, once. En seis partidos, y en un Mundial fue un buen promedio en ambos aspectos. Sólo participamos quince jugadores y se mantuvo el bloque del equipo.

Los periodistas franceses le concedieron el «Oscar Especial». Diecisiete votos para Bobby Charlton, siete para Eusebio y cuatro para Voronin.

—¿Ha sido su mayor satisfacción en un campo de juego?

—Sí.

—¿Recuerda la alineación inglesa?

—De carrerilla, no creo que la olvide... Banks; Cohen, Jackie, Charlton, Moore; Wilson, Stiles; yo, Peters, Ball, Hurst y Hunt.

—Tiene usted un palmarés brillantísimo...

—Siempre hice cuanto pude...

Esboza una sonrisa en la que percibo cierto aire de timidez. En el Manchester, tres títulos de Liga y una Copa de Europa; en la selección jugó 106 partidos, un título europeo y el mundial. Como Caballero de la Orden del Imperio Británico, es Sir Robert Charlton.

—Sólo estuvo en un club...

—Durante diecisiete años; desde los dieciocho hasta los treinta y cinco.

—Háblame de usted, sin fútbol...

—Es difícil... Nací el 10 de julio de 1938 y creo que fui futbolista por herencia y por vocación. Mi madre, Cissie Milburn era hermana de Jack, George y Jim que jugaron en el Leeds United, y de Stan que jugó en el Leicester City y uno de sus primos, Jackie Milburn figuró entre los mejores y más elegantes jugadores del Newcastle United. Casi le diría que me fue fácil... Incluso se dijo

— Es uno de los pocos sobrevivientes del accidente aéreo de Munich, pero disculpa tratar el tema

que mi madre fue quien me enseñó a jugar cuando en realidad mi primer profesor fue el propio ambiente y el segundo mi abuelo materno. Era un hombre rígido, disciplinado, que había sido guardameta del Ashington cuando estaba en Tercera División y luego fue entrenador del famoso Powderhall Spint. Me alentó mucho, pero nunca me faltó entusiasmo; los domingos por la mañana los partidos podían empezar a las once y podían acabar a las seis de la tarde, porque cuando alguien se iba siempre había otro que ocupaba su puesto. Y allí me pasé muchas, muchas horas, esperando y jugando. Porque algunos se iban a su casa pero yo me quedaba a la espera de otro turno de juego. Y cuando me iba a Newcastle...

—¿Qué...?

—Era un equipo tan extraordinario que hasta el de reservas congregaba a veinticinco mil espectadores, la mitad del primer equipo. Pero estaba a casi treinta kilómetros de casa... El viaje me costaba dos chelines, uno la entrada, dos peniques el programa, nueve la comida... Pero valía la pena. Recuerdo que con mi grupo de amigos estábamos interesados tan sólo por lo que ocurría en las áreas, cerca de las porterías; el juego en el centro del campo, nos aburría.

—¿Quién le descubrió para más altas empresas?

—Joe Armstrong. Cuidaba de los juveniles del Manchester y Matt Busby confiaba mucho en él. Yo tenía quince años, me vio jugar en un partido entre el East Northumberland Schoolboys y el Hebburn and Javvow Schoolboys y con el tiempo supe que le dijo a Matt Busby «he encontrado otro triunfador».

—¿Cuál era su equipo?, ¿ya simpatizaba con el Manchester?

—Desde los diez años... Fue a través de la BBC. Escuchando por radio la final de Copa entre el Manchester y el Blackpool me impresionó de tal forma saber cómo había luchado para ganar que ya tuve en la mente la idea de superarme, incluso de crecer rápidamente, para llegar a jugar en el Manchester. Y firmé en seguida, en cuanto pude.

—¿Cuándo debutó?

—En octubre de 1956... No recuerdo el día, exactamente, pero fue contra el Charlton Athletic, en campo contrario, y marqué dos goles. Pero me costó triunfar. Había jugadores excelentes que, lógicamente, ralentizaron mi ascenso. Y cuando pasó...

Su expresión se torna rígida, tensa, se pasa la mano por la frente... Musito...

—Munich...

—Sí, pero, por favor, no quisiera hablar de esto...

Se lo respeto. Pero lo recuerdo. Fue en febrero de 1958. Bobby tenía veinte años. Viajó, ilusionadamente, como reserva a Belgrado para el partido de la Copa de Europa con el Estrella Roja. Al regresar, el avión se estrelló en Munich. Bobby fue de los pocos supervivientes de aquel gran Manchester United. También Matt Busby. Quedó tan traumatizado que perdió el cabello en poco tiempo. Recuperado de sus heridas, pero sobre todo de su impresión moral, que le lastimaba más, mucho más, empezó a jugar con regularidad en el nuevo Manchester. Al poco tiempo jugaba la final de la Copa y era seleccionado para el Mundial de 1958 aunque no llegó a jugar ningún partido. Su carrera futbolística ya fue fulgurante. Triunfos, títulos, fama... todo cuanto puede soñar un futbolista. Los gritos de «¡Nuestro Bobby!» en Old Trafford están también en la historia del fútbol inglés.

—¿Qué hace ahora?

—Soy comentarista de la BBC desde el Mundial de Alemania. E intento jugar a golf; me apasiona pero es mucho más difícil que el fútbol...

—¿Es objetivo ante el micrófono...?

—Trato de serlo... El Manchester vuelve a estar entre los mejores, tiene buen equipo y pienso que esta temporada puede ser candidato al título. Pero la Liga inglesa es una de las más fuertes... El nivel es muy alto y se hace una gran promoción; todas las semanas se televisan varios partidos.

—¿Por qué no ha sido entrenador?

—Lo soy, pero de un colegio. Enseñar a los niños los principios fundamentales, es muy importante y me gusta mucho. Más, sinceramente, que entrenar a un equipo de importancia. Tuve la oportunidad de entrenar al Manchester, que es el de mis amores, y lo rechacé, no quise hacerlo.

Bobby Charlton con su estilo inconfundible de extraordinario jugador. Para él, el fútbol ni tenía ni tiene secretos.

—¿Vive de recuerdos?

—No, siempre he sido muy realista y creo que la vida es una sucesión de etapas. Aquella ya pasó. La recuerdo pero sin nostalgia porque ya estoy en otro peldaño de la escalera de la vida.

—El fútbol ha cambiado mucho en estos diez años...

—La condición física prevalece claramente sobre la técnica. Manda el fútbol-fuerza y se ha reducido la clase, la técnica. Y con ello, la brillantez, el espectáculo. Creo que el fútbol de mi época era mejor. Aquella final del 66, aquel Inglaterra-Alemania, se basó en la fuerza pero tuvo mucho mejor fútbol que el de ahora.

—Inglaterra no se ha clasificado para la Eurocopa...

—Está en bastante bajo nivel. No hay que ocultar la diferencia con aquella que fue campeona mundial porque es muy acusada. En consecuencia también hay más interés y apoyo hacia los clubs pero a efectos de selección no importa mucho, no es fundamental. Está en una fase de transición pero es evidente que la selección está, se forma, en los clubs. Repito que la Liga inglesa sigue siendo, a mi entender, de las mejores.

— Sólo jugó en un club, «su» Manchester United, durante 17 años.

—¿Ve usted, por ahí, a un nuevo Bobby Charlton?

—Es difícil porque cada cual tiene su estilo, su idea, su personalidad, su hacer... Creo que el que más se me parece es Glen Holdden, del Tottenham Hotspurs. Pero, ya le digo, es difícil.

—¿Por qué va desapareciendo la gran figura?

—Los marcajes son más férreos sin que pueda considerarse que el fútbol es más duro y también influye una mayor y hasta exagerada rigidez táctica que neutraliza la creatividad, que frena la imaginación del jugador, su actitud espontánea, su reacción. Y también, claro, ese desnivel de la fuerza sobre la técnica.

—¿Qué opinión le merece Maradona?

—Excelente. Creo que ahora es el mejor. Es hábil, domina muy bien la pelota y suple pequeños defectos de lentitud y tener en contra su baja estatura. De todos modos siempre ha sido y será difícil distinguir a uno porque cada cual tiene sus características, un algo que diferencia... Di Stéfano, Seeler, Pelé, Puskas, Beckenbauer, Cruyff... ¿Elegiría usted a uno, estando todos en plena forma?, ¿a quién?

—Escoja cinco y déjeme al que no quiera...

JOSE ANTONIO LOREN

Pulsar Quartz

Faces of Love

Ref. KD 178
Ref. RZ 20

250 modelos
de 5.000,— a 25.000,— pesetas.